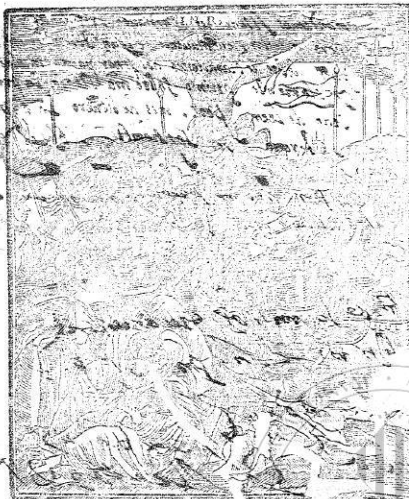




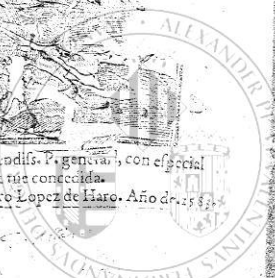
ESTATVTO GENERAL  
DE BARCELONA PARA

LA FAMILIA CISMONTANA, DE LA ORDEN DE  
nuestro Seraphico Padre S. Francisco: los quales por mádado de nuestro Re-  
rensis. P. E. Francisco de Góngaga, Ministro general, fueron reformados y  
nucio recopilados, por ciertos pádres para elio diputados, recebidos, y apro-  
ba los, en el Capitulo general intermedio de la familia Cismontana, celebrado  
en la ciudad de Toledo en el Insigne Conuento de S. Juan de los Re- es,  
de la santa Provincia de Castilla, en el año de nuestro  
Senor Iesu Christo de. 1583.



Y fueron confirmados por nuestro Reue. Indis. P. general, con especial  
autoridad Appoltolica que le fue concedida.  
Impresso ó licencia en Toledo, en casa de Pero Lopez de Haro. Año de 1583.

*Quicumque desiderauerit  
conferre in magister in celo etc. C. 1583  
Quicumque desiderauerit*



mandamos A todos los guardianes, presidentes y vicarios del  
 coro, que estas Constituciones se lean tres veces en el año des-  
 pués de las claraciones del señor papa, nadas vez  
 y clemente quinto sobre nra. Iglesia la primera vez  
 sean de leer por el mes de febrero la 2.<sup>a</sup> por mayo  
 la tercera por septiembre, fecha 23

1.<sup>a</sup> por que no pido lo es mada el  
 que he. St.

En R. de P. de la m. l. of que or. d. nra.  
 a la h. f. no se ha p. o f. g.

En R. de P. de la m. l. of que or. d. nra.  
 a la h. f. no se ha p. o f. g.





O el Licenciado Andres Fernandez, Inquisidor y Vicario general en todo este Arçobispado de Toledo, por el Illustrissimo y Reuerendissimo señor don Gaspar de Quiroga, Cardenal Arçobispo de Toledo, Primado de las Españas, Chanciller mayor de Castilla, Inquisidor general en todos los reynos y señorios de su Magestad, y de su Consejo de estado &c. Por la presente doy licencia a qualquier impressor desta ciudad de Toledo, para que pueda imprimir este libro intitulado, los Estatutos generales de Barcelona, de la orden del Seraphico padre sant Francisco, en que ay ciento y treynta y tres hojas y mas quatro, con las de la tabla, y esta desta licencia. Y entiendese que ha de imprimir solamente las planas y adiciones que no van testadas: sino solamente lo que va por testar, y va rubricado de la rubrica del Reuerendissimo Padre Fray Antonio Manrique, Commissario general de la dicha orden, de la familia Cismonañna: Dada en Toledo a treze de Agosto de mil y quinientos y ochenta y tres años.

El Licenciado Andres:  
Fernandez.

Por mandado del muy Illustr señor  
Inquisidor y Vicario general.

Antonio Maldonado  
Notario publico.

A 2 Prologo





## Prologo.

ob 14.

p. non  
debet de  
cōfanguī  
ni & a  
nita.



A Sagrada escriptura nos enseña, que nunca el hombre permanece en vn mismo estado: Y ansi han determinado los Sacros Canones, no ser cosa digna de reprehension, la mudança de los estatutos humanos, segun la variedad de los tiempos. Por tanto nos el general ministro, y el capitulo general intermedio (celebrado en sant Iuan de los Reyes de Toledo, de la insigne y sancta prouincia de Castilla, en la fiesta de Pentecostes, del año del señor de mil y quinientos y ochenta y tres, auiedo primero tomado consejo, y abida deliberacion) reduximos los estatutos y decretos de nuestros padres, que fueron hechos en Barcelona, el año del Señor de. 1451. A la forma del Sancto Concilio de Trento: conformandolos tambien a los Decretos Appostolicos, fueron acomodados conforme a la qualidad de los tiempos, quitando dellos lo que estaua derogado, y añadiendo de otros estatutos, lo que mas parecia conuenir al buen gouierno de nuestra orden. Los quales estatutos, van diuididos en nueue capitulos: despues de los quales se añadieron los estatutos para los frayles de las Indias: y para los frayles Recoleccōs de las prouincias de España. Por tanto nos el general ministro, confirmamos todos estos estatutos, con especial auctoridad Appostolica que nos fue concedida.



## El primer Capitulo trata de la recepcion e instruccion de los nouicios.

El segundo, del diuino officio, oracion y silencio.

El tercero, de la guarda de la pobreza.

El quarto, del modo de conuersar dentro de casa.

El quinto, del modo de conuersar fuera de casa.

El sexto, de la correccion de los delinquentes.

El septimo, de las elecciones e instituciones de los officios.

El octauo, de los capitulos de los frayles, y de la execucion y dispensacion de estos estatutos.

El nono de los suffragios de los difuntos.

## De la recepcion e instruccion de los nouicios. Capitulo primero.

### De las calidades de los nouicios.



**R**DENAMOS, que el que uuiere de recebir el habito, de nuestra sagrada religion, sea (como lo dize la regla) fiel y catholico: de ningun error sospechoso, no ligado por matrimonio consumado: mas el q uuiere contraydo matrimonio rato, no consumado (como lo determina el Concilio Tridentino por de fee;) puede recebir el habito de religion aprobada, y professar en ella. Y si el que uuiere de recebir el habito, uuiere consumado matrimonio, y su muger por consentimiento de entrambos, entrare en religion, o si fuere de tal edad que della no pueda nacer sospecha, aunque se quede en el siglo, haziendo primero voto de continencia, con licencia del Obispo: podra segun la regla, y los sacros canones, ser admitido a nuestra religion. Sea tambien sano del cuerpo, especialmente de enfermedad contagiosa: Tenga el animo proprio, y sea nascido de legitimo matrimonio. No tenga deudas ni obligacion, ni dar quantas. Sea libre de cõdicio, y de edad de diez y seys años cumplidos. Sea de buen linage, con buena fama, que no sea descendiente de Iudeos, ni Moros conuertidos: ni de hereges por remotos que sean, ni sea descendiente de gentiles mortuos. No sea maculado por ninguna infamia vulgar, sea cõpetetemente letrado, de tal manera q por lo menos tenga algo de conosciemto de la lengua latina. Y ninguno se reciba ala orden, sino uuiere primero recebido, el Sacramento de la confirmacion.

Sec.  
cano. 6.

cap. Aga  
to. 27. q. 2  
cap. cum  
fis. & cap.  
ex parti.  
ablatiis  
de cõuers  
si. cõiugui

Y para

## Cap. i. de la recepcion.

Y para que mejor se guardé los estatutos Apostolicos, acerca de los descendientes de linage maculado, para tener officios en la religion. Ordenamos, y declaramos, que si alguno de aqui adelante, hiziere profesion en la orden, siendo descendiente dentro del quarto grado: de Iudios, o de Moros, o de hereges condenados a fuego, que la tal profesião sea en si irrita y nulla. Por tanto todas las vezes, q̄ constare auer hecho al guño profesion contra lo contenido en este estatuto, sea luego el tal religioso expellido, y echado de la orden. Por lo qual se manda que a todos los nouicios, antes de hazer profesion se les haga vna protestaciõ, escripta en el libro del conuẽto, de q̄ siendo descẽdientes, (como dicho es) dẽtro del quarto grado de linage de Moros, o Iudios conuertidos, o de hereges condenados, quemar sus cuerpos, o estatuas, que la profesion es nulla, y que en sabiendose este defecto, serã hechados de la orden.

## Del recebir frayles a la orden.

Declaramos, que segun la regla, solos los ministros generales, o prouinciales, tienen auctoridad ordinaria, de recebir nouicios. Y por que el ministro o comisario general (segun la declaracion del Señor Papa Nicolao tercio,) puedẽ limitar a los prouinciales, la facultad que tienen para recebir nouicios. Determinamos, que los ministros prouinciales, no puedan cometer a los guardianes, ni a otros qualesquier religiosos, el recebir nouicios: mas antes declaramos, q̄ los ministros prouinciales, estan obligados en consciencia a examinar personalmente a los que vuieren de recebir el habito, a cerca de todas las condiciones que han de tener.

Y despues q̄ los ministros prouinciales, vuierẽ embiado a los q̄ viener a la orden, a algun conuento, para q̄ se les de el habito: el guardiã estara obligado a detēnellos, dentro del conuento, en habito de seglar por lo menos tres dias, para q̄ en este tiempo el maestro de nouicios instruya al que ha de ser recebido, y el guardiã discretos del cõuento, le bueluã a examinar por si mismos, y procuren con grã diligencia de saber si le falta alguna condicion, de las necessarias, segun estos estatutos, y hallado que le falta (dando primero dello auiso al ministro prouincial) deuen prudentemente, de negalle el habito de nra religion. Y si el q̄ viniere a la orden, hallaren ser suficiente, sera preguntado publicamente, en la comunidad quando le quierẽ dar el habito, de todas las cõdiciones necessarias

## e instruccion de los nouicios.

4

rias;haziendole protestacion,que si alguna dellas le saltare, no sera admitido a la profersion,mas antes sera expellido.

Item mādamos,para mayor guarda de nuestra regla, y del sancto Concilio Tridentino,q los perlados q rescibe los nouicios, ni otro ningun religioso,pueda rescibir dones,ni presentes,de los mismos nouicios,ni de otra ninguna persona por su respecto:so pena de priuacion de los actos legitimos,por vn año. Y si aconteciere q el nouicio, de su propia voluntad,diere lo necessario,para su vestido,y cama,si se saliere dela orde antes de hazer profersion,por qualquier causa que sea:seale todo sin ningun detenimiento,restituydo,como lo manda el Concilio Tridentino:y los q lo contrario hizierẽ,sea les puesta la pena de propietarios.

cap. 16. de  
regul.  
lib. 2.

ca. 115 de  
r. gul.  
Sess. 25.

## Del habito de los nouicios.

Y Porque segun la declaracion, del señor Papa Clemente,todas las cosas q pertenescen,a la forma del habito de los nouicios,y de los professos,son preceptos equipolentes:se ordena, quel habito de los nouicios,sea patentemente distinto del habito de los professos, de tal manera,que los nouicios traygan caparon hasta la cuerda,o vna pieça de paño en el pecho,y otra en las espaldas, segun la costumbre de las profincias.

cap. 115  
de r. gul.  
Sess. 25.

## De la dispensacion con los nouicios.

ORdenamos,que quando se offrezca alguna causa vrgente, para dispensar con los nouicios,en las condiciones, puestas por nuestra religion,que puedan dispensar,los ministros prouinciales,con los discretos del conuento,donde a la sazón el prouincial se hallare:mas no podrá ningun perlado de la orden dispensar en las condiciones que son necessarias para recebir el habito segun las constituciones Apostolicas.Y mandamos que la dicha dispensacion,no sea valida sino quando fuere escripta,y firmada del ministro prouincial,y de los dichos discretos,y sellada con el sello de la prouincia.

## De la absolucion de los nouicios.

nouicios.

A 4

Cle

## Cap. i. de la recepcion.

Compen  
dit. abis.  
ordinaria  
quod. ad  
fra. para  
gra. la  
mag.  
ixli. 4.  
Regum.  
fol. 77. &  
fol. 129.  
Confe  
fione 10.

**C**lemente Papa quarto. Los que quisiere[n] entrar en vuestra orden, y estuviere[n] generalmente ligados, por suspens[i]o[n], o enredicho, o senten[ci]a de descomuni[on], a iure vel ab homine: podran ser absueltos, guardada la forma Can[on]ica: y as[i] absueltos recebirlos para frayles: y si despues de recebidos, o ya professos, se acordaren de auer incurrido, siendo seglares en las dichas censuras: vos el ministro general, y ministros prouinciales, y custodios, y los que tienen vuestras vezes, podays segun la forma suso dicha absoluerlos, y dispensar con ellos en la irregularidad que viieren incurrido por celebrar, estando descomulgados o por celebrar en lugares entredichos, o por recebir ordenes en los tales lugares. Mas si algunos de los susodichos que vienen a la orden, viieren caydo en alguna de las tales censuras, por deudas, satisfaganlas como son obligados. No obstante esto, queremos, que si algunos despues de absueltos no quisiere[n] entrar luego en vuestra orden, tomen a reincurrir en las dichas censuras, como estauan deantes: aunq[ue] los perlados de la dicha ordē, les ayā dado termino para entrar despues en ella.

El capitulo general declara, que por virtud de la sobredicha conceps[i]o[n], en solos tres casos, pueden los dichos perlados dispensar en la irregularidad, que son quando vno ha celebrado estando descomulgado, o viere celebrado los officios diuinos, o viere recebido ordenes en lugares entredichos. Item se ordena que los nouicios antes de recebir el habito, confiesse[n] y comulguen:

### De los conuentos en que se han de recebir nouicios.

**E**N todas las prouincias, esten diputados ciertos conuentos; por el capitulo prouincial, en los quales solamente se receiban nouicios. Y deuefe aduertir que los dichos conuētos, quanto fuere posible, estē apartados del comercio y trato de seglares, y procure[n] los perlados que en cada conuento de nouicios, haya[n] lugar apartado, q[ue] se llame nouiciado: donde se crien como conuēto de los nouicios, y todas las puertas del dicho nouiciado, estaran siempre abiertas, para que el maestro de nouicios pueda libremente entrar todas las vezes que conuiniere.

### De los maestros de nouicios.

DE mas desto ordenamos, que en cada conuento de nouicios, se señale en la tabla del capitulo vn maestro que los enseñe, el qual sea discreto, y deuoto, y confessor de seglares, o por lo menos confessor de frayles, y confeslara a todos los nouicios, y tendra cuydado y diligencia de asistir con ellos, en todos los exercicios acostumbrados en la religion. Y no salga fuera de casa, sino es por muy gran causa, y el perlado no le ocupara en ningun ministerio que le impida la asistencia con los nouicios: mas antes procure el perlado de fauorecerle en todas las cosas necessarias a su ministerio. Y el religioso que recusare el oficio de maestro de nouicios, sea por vn año priuado de los actos legitimos, y los religiosos que hizieren el oficio de maestros, con aprobacion de los frayles, sean por los perlados promouidos a mayores officios.

## De la educacion de los nouicios.

EL maestro de nouicios deue ante todas cosas enseñar a los nouicios la Doctrina Christiana, y todos los preceptos de la regla, y la declaracion de los Pontífices, Nicolao tercio, y Clemente quinto: En las quales se dize todo lo que es necessario para la obseruancia regular de nuestra orden. Tengan tambien cuydado de hazerlos confesar muchas vezes, enseñandolos a guardar la pureza del alma, y del cuerpo. Muestreles tambien por exemplo, y por palabras, todas las costumbres y obseruancias, de nuestra sagrada religion. Los nouicios en el tiempo de su aprobacion, no se ocupen en el estudio de las letras, sino en aprender a rezar el officio diuino, y a orar y contemplar, procurando de saber todas las cosas, que conuienen al estado de nuestra religion. No podrá rescibir ordenes sacros, ni oyr confesiones, aunque sean sacerdotes, ni salir del conuento, sino fuere en procession general, o mudandolos el perlado de vn conuento a otro: Ni hablaran con alguna persona seglar, o religiosa de otra orden, sino en presencia de su maestro. No podrán entrar en ninguna manera en las celdas de los otros frayles, sino es en la de sus maestros, o perlados. Ni los otros religiosos, podrá entrar en las celdas de los nouicios, ni de los mancebos, como siempre en la orden se ha vsado.

## De la libertad de los nouicios.

Por-

*1102*  
*1103*

## Cap. i. De la recepcion

**P**orque con razon puedē temer, los que forçaren a los hombres a ser frayles, la descomunión o anatema, que el sancto Concilio Tridenti no tiene puesta, a los que forçaren a las mugeres a ser monjas, sin justa causa. Por tanto se ordena, que los guardianes, ni los maestros, ni otro ningún religioso, puedan impedir a ningún nouicio que se salga al siglo, o se passe a otra religión, so pena de priuation de sus officios:

## De los frayles de otra religión.

**P**orque segun derecho, ningún frayle de otra religión, puede ser admitido en la nuestra, sino es auiedo pedido primero licēcia a su perlado aunque no se la aya concedido. Y entendiendo que ay muchas religiones, que tienen breues apostolicos, en que se veda, que no se puedan passar sus frayles a otra religión, como en especial nos consta tenerle la religiosissima orden de sant Hieronymo. Por tanto se determina, que de aqui adelante ningún religioso de otra orden, sea admitido a la nuestra, aunque trayga licencia de su superior. Mas los frayles menores conuentuales, porque en cierta manera profesan nuestra regla, podran ser recebidos, con tato que esten primero vn año en nuestra orden, el qual acabado renuncien sus priuilegios, y hagan publicamente profession, como se acostumbra en nuestra orden.

## De los legos.

**N**inguno pueda ser recebido en nuestra orden para lego, si fuere mayor de quarenta años, y menor de veynte, y sino fuere apto para el trabajo corporal, sino fuesse persona muy notable, de cuya recepcion resultasse grāde edificacion, en el pueblo y en la clerezia. Ningún religioso lego despues de auer hecho profession, se passe al estado de los choristas, sino es con licencia del ministro, o capitulo general. Y el ministro general en ninguna manera, de la tal licencia, sino en caso que el lego que pretende ser chorista, aydoneo para este estado, segun el juyzio de los discretos, para que desta manera cesse el escandalo, que con raxon ay en nuestra orden, acerca de los q mudan estado. Y si algun lego por otra via o manera, se viuere hecho chorista, y ordenado de orde sacro, sea priuado de la honra clerical, y no le sea permitido rezar el officio diuino: mas estara obligado a rezar el officio de los legos, y sera reduzido al estado dille, como por autoridad apostolica esta declarado.

De

cap. 18 de  
regul  
5.º

cap. 11.º  
de regula  
tribus &  
transcu  
til. 15.º ad  
religionē

Barch. c.  
2.

Leo. 10.  
cō. 1.º  
bo laici  
fra. 4.º

## De la aprobacion.

**P**ARA ser admitidos los nouicios a la profesion, han de estar primero vn año cumplido despues de auer recebido el habito, en aprobacion, y la profesion hecha de otra manera, es irrita y nulla, como lo determina el sancto Concilio Tridentino. Y para mayor guarda y obseruancia del dicho Concilio, se ordena, que los nouicios, esten en aprobacion, vn año continuo, de tal manera, que si se salieren del conuento, con habito, o sin el, por qualquier causa, como no sea mudandolos el perlado, de vn conuento a otro, y despues boluierẽ, no se les quente el tiempo que antes estuuieron, en aprobacion: Mas antes de nueuo comiencen, el año de nouiciado, y aprobacion, como si nunca vueran tenido el habito. Despues de auerse cumplido, el año de la aprobacion, no puedan detener los guardianes a los nouicios, mas de ocho dias, porque luego han de ser admitidos a la profesion, o expellidos de la orden, como lo manda el sancto Concilio de Trêto, y el guardian que lo contrario hiziere sea priuado de su officio.

cap. 16. de  
regula.  
Ses. 25.

cap. 16. de  
reg. l. 1.  
Ses. 25.

## De los votos que se han de tomar

a los nouicios.

**O**Rdenase q̃ el maestro de los nouicios, el vicario y guardian no sean los primeros, q̃ voten por los nouicios, ni antes de tomar los votos los alaben, o vituperen, mas antes callen, hasta que todos ayan dicho libremente, segun Dios lo q̃ sientẽ. De mas desto se ordena q̃ despues de auer recebido el habito los nouicios, en passando quatro meses, les tomen la primera vez publicamẽte en el capitulo los votos, y despues de ocho meses, se tomaran los votos publicamente en el capitulo la segunda vez: y passados onze meses, la tercera y postrera vez, se tomaran los votos por escrutinio, de palabra, ligiendo y nombrando para este effeto tres religiosos. Y si la mayor parte del conuento, no votare por el nouicio, quando se toman los votos publica o secretamente, le luego el nouicio excluydo, sin tener recurro a ningũ superior. Y si acá sciere que la tercera parte del conuento no votare por el nouicio, como si en tre treynta frayles le faltassen los diez, sea tenuta por sospechosa la recepcion; y sea auisado luego dello el ministro prouincial, el qual teniendo consideracion, al zelo y calidad de los votos (como lo determina el derecho) prouea segun Dios lo que mas conuiene.

cap. in Ge  
nisi de ele  
ctione et  
ibi glo.  
verificatio  
ad reum.

Or.



## Cap. i. de la recepcion.

**O**Rdenase, que ningun religioso importunamente mueua a otro que de el voto a los nouicios, ni menos impida, que no vote libremente por ellos, y el q lo contrario hiziere, sea cõ grauissimas penas castigado, de mas de que ipso facto incurra, en la priuacion de los actos legitimos por dos años.

### Del examen para la profesion.

**Y** Porque la sufficiencia de los nouicios, conste a todos los frayles, se de termina, que antes que se tomen los votos posttreros, lea el nouicio en la mesa en el refectorio, y despues de vna, o dos pausas, diga en voz alta e intelligible de memoria, todas las oraciones christianas, y los articulos de la fee, y los mandamientos de Dios, y todas las demas cosas tocantes a la doctrina christiana: juntamete con los preceptos de la regla. Y despues se diputen tres Religiosos, que examinen al que vuiera de professar, de las reglas de rezar el officio diuino, y dãdo los dichos tres examinadores buẽ testimonio, delante de la comunidad, de como el dicho nouicio sabe bien rezar, se le podran tomar por escrutinio los posttreros votos.

### De la profesion:

**Y** Aniciendose hecho todas estas diligencias, y teniendo el nouicio diez y seys años cumplidos de edad (porque no siẽdo cumplidos la profesion es nulla) se podra dar la profesion al dicho nouicio, sin nueva licencia del ministro prouincial, porq la licencia q se da para el habito basta tambie para la profesion. Y el q vuiera de professar, haga primero renuciaciõ, de todas las cosas tẽporales deste mundo, y el perlado hara vna breue platica al nouicio, el qual e' ara hincado de rodillas, e inclinado delante del perlado, y despues de auer acabado de hablar, tomando las manos del nouicio entre las suyas, haga el nouicio profesion desta manera. Yo fray. N. hago voto, y promero a Dios, y a la bienauenturada Virgen Maria, y a nuestro padre S. Francisco, y a todos los sanctos, y a los padre, de guardar todo el tiempo de mi vida, la regla de los frayles menores, confirmada por el Señor Papa Honorio, viuicndo en obediencia, sin proprio, y en caridad. Y el que rescibe a la profesion, prometa la vida eterna, si el que hize en professo guardare lo que ha prometi-  
do

do. Hagase siempre la profission, delante todos los frayles capitularmēte congregados, y luego despues de hecha profission, se escriua en vn libro el nombre, y la edad del professo, y el dia mes y año, en que hizo profission. Todo lo qual firmara el guardian, y los discretos del conuēto, y el q̄ viuere professado, y guardar se ha este libro en el archiuo del conuento.

## Delos choristas rezien professos.

Los choristas estaran debaxo de la mano del maestro de los nouicios hasta que sean sacerdotes, y no los mudara el prouincial del conuento donde han professado, hasta dos años passados despues de professos sino fuere por muy gran causa, a juyzio y determinacion, del ministro prouincial, y no sean embiados fuera del conuento, hasta auer pasado vn año de professiō, sino fuere por vrgēte necessidad a juyzio del guardian. Quando los choristas vieren de yr fuera del conuento vayan siempre en compania de padres antiguos, y graues, y exēplares. Y anssi se manda que nunca los choristas por causa de limosna, ni de otro ningun negōcio, vayan, ni esten solos, fuera de casa. No seran promouidos al estudio, sino despues de dos años cumplidos de profission:

## Delos ordenantes.

Ningun religioso se pueda ordenar de ordenes mayores, ni menores, sin licencia del ministro prouincial, auida en escripto y sellada con el sello de su officio, el qual no la podra dar, sin q̄ primero el guardian, y conuento, donde el ordenante morare, den testimonio por escripto al ministro prouincial, de la suficiencia, que el ordenante tiene en vida, costumbres, y sciencia, y el ministro prouincial sea obligado a examinar por si mismo, al dicho ordenante. Ninguno podra ser ordenado, sin que primero ayarecebi<sup>do</sup> el Sacramento de la confirmaciō. Y porque segun el sancto Concilio Tridēтино, ninguno deue rescibir sacras ordenes, sin que passe primero vn año despues q̄ rescibie las postreras ordenes, sino es en caso que al Obispo le pareciere otra cosa. Por tanto se ordena, que ningun perlado de nuestra religion, de licencia para ordenes sacros, sino es auiendo pasado vn año despues que se rescibieron las postreras. Ninguno se podra ordenar, de epistola, antes de veynte y dos años de edad, y de tres cumplidos de habito, ni de euangelio, antes, de veynte y tres años de edad y de quatro cumplidos de reli-

## Cap. 1. de la recep. e instruc. de los nouicios.

gion, ni de sacerdote, antes de veynte y cinco de edad, y cinco cumplidos de habito. El religioso que tuuiere estas calidades, podrase ordenar con licencia de su perlado, aunque no sea legitimo, como esta ordenado en derecho.

Todos los ordenantes, traygan testimonio autentico, con el sello del guardian del conuento, donde se ordenaren, y no auiendo conueto sea el testimonio del notario del Obispo, de como vienen ordenados, y los que hiziere lo contrario, sean suspensos de la execucion de sus ordenes, hasta tanto que conste de la verdad. Tambien se ordena, que el guardian del conuento donde se hizieren ordenes, sea obligado a examinar a todos los ordenantes, antes que se presenten al Obispo, para que los q no tuuieren suficiencia, les vede el ordenarse, porque nueva sagrada religion, no padezca afrenta, por el rigido examen, que los señores Obispos hazen. Ninguno despues de auer se ordenado, exercite las ordenes, hasta que sepa bien las ceremonias. Si alguno se ordenare furtiuamente, o per saltum (q es recibir ordenes superiores, sin tener primero las inferiores) de mas de las penas que estan ordenadas en derecho, sea el tal ordenate, por quatro años reduzido al estado de nouicio, y por diez sea priuado de voz actiua y passiua. El que antes de auer recebido las ordenes, de Subdiacono, y Diacono, exercitare solenemente el ministerio destas dos ordenes, no pueda ser promouido a ellas, por cinco años, y por vn año sea reduzido al nouiciado.

## Del diuino officio, oracion, y

silencio. Cap. 2.

Todos los frayles que legitimamente no estuuieren escusados, vaya al choro, antes de comegar las horas, para que mejor se pueda disponer y aparejar: donde estaran sin discursar de vna parte a otra, con silencio, sin risa, sin hazer gestos vanos, e impertinentes y conseruando paz, guarden nonesta grauedad, para que con deuida atencion, canten y oren, y perfeccren, vn animemente, hasta el fin.

## Del officio diuino.

A Monestamos en el señor, que las diuinas alabancas, se paguen, con entera, atenta, honesta, y religiosamente, por tanto en el officio diuino se escusen los gestos liuianos, y cantos dissolutos y quebrados, y canten a

tracto

ap. 1. de  
recep.  
ord.

De cleris  
cop saltu  
promot  
ca. vnt  
de co  
ordin  
a  
furtiv  
p tota

cap. dole  
es de ces  
lebratio.  
misar.  
Coci. Tri  
der. Sess.  
az. indec.  
quantu

## Ca. 2. del officio diuino oraciõ y silēcio. 8

tracto, segun la deuida costumbre, començando, prosiguiendo, y pausando juntamente, y los que en esto fueren defectuosos, sean graueamente penitenciados.

Y porque segun el precepto de nuestra regla, estamos obligados a pagar el officio diuino, segun el orden de la sancta yglesia Romana: ordenamos, que todos los frayles, guarden con grande cuydado y diligēcia, las ceremonias, y ordē del missal y breuiario, hecho segun el decreto del sancto Concilio Tridentino. Y para q̄ esto se haga cō mayor cōmodidad, se determina, que del sobredicho missal y breuiario, se saque vna formā, en lengua vulgar para que todos la guarden en las ceremonias del officio diuino.

Seis. ag.  
cap. 21. in  
decre.  
quod nel  
pit. i. ro.  
jan. 2.

Porque conuiene que aya conformidad, en la missa, y el officio diuino, se determina, que la missa mayor, sea siēpre de la feria, o de la fiesta, q̄ ocurre, lo qual por ninguna causa, ni deuociō special, se quebrāte, por ser conocidamente contra el ordinario. Y porque la razon principal de ordenar el nuevo breuiario, fue la conformidad de todos los ecclesiasticos en el officio diuino, se determina, que por ningun priuilegio particular, se dexen de cūplir las reglas del breuiario: ~~pero que se ordene~~ *pero,* que de aqui adelante, ~~se~~ se reze en los jueues el officio del sanctissimo Sacramento.

## De los ministros del officio diuino.

Y Porque nunca falten ministros suficientes para el officio diuino, se manda, que todos los sacerdotes, que estan obligados a yr al choro de ordinario, sean hebdomadarios. Y los que no tienē treynta años de religion, sean Diaconos, y los q̄ no llegan a veynte de habito, sea Subdiaconos, y los q̄ resistieren seran penitenciados segun el aluedrio del guardiā.

Y porque todas las cosas se hagan en el choro, y altar, sin defecto, tendra cuydado el vicario de choro, todos los sabados de leer en la tabla delāte de la cōmunidad, los q̄ hā de ser hebdomedarios, canto, y ministros del altar, y choro, y del refectorio: todos los quales se jurarā cada dia, a cierta hora, en presençia del vicario del choro, para q̄ lo que se ha de dezir, y cantar, se prouea y prouēga, y los que faltaren en esto, hagan la penitencia de pan y agua. Si aconteciere, q̄ el vicario de choro no supiere sufficientemēte latin, sea otro proueydo en su lugar, que sea corrector en el choro, y refectorio.

De los Entredichos y fiesta.

B a Porque

## Cap. 2. del officio diuino

**P**ORQUE la conformidad de nuestra orden con los clérigos seculares, especialmente en el officio diuino, es causa de buen exemplo y edificación en el pueblo, se ordena que en el tiempo del entredicho general (según la forma del derecho, y del señor Papa Clemente quinto, y del Concilio Tridentino) todos los frailes se conformen con las yglesias matrices, guardando los preuilegios de nuestra orden: y los dias de fiesta que el obispo mandare guardar en su diócesis, guardar los han los frailes que moraren en aquel Obispado.

### De la oracion mental.

**A** Monestamos a todos los frailes que procuren en horas convenientes, darse al estudio de la oracion mental, porq̃ ninguna cosa es más necessaria para conseruar el estado de nuestra sagrada religion, que es el continuo exercicio de la sancta oracion, la qual si viniere a faltar, todo pereceria. Por tanto según la antigua costumbre de nuestra religion, después de completas estaran todos los religiosos, así clérigos como legos, en el quarto de la oración, el qual durara por espacio de media hora: y después de maytines, se tendra tambien otro quarto de oracion, que dure otra media hora: todo lo qual se guardara por todo el tiempo del año, sino fuere desde la Resurrección del señor, hasta la fiesta de la Exaltación de la Cruz: porque en este tiempo el exercicio de oracion, que se auia de hazer después de completas, se hara todos los dias deste tiempo, después de Nona. Los perlados tengan cuydado y vigilancia (quando la necesidad manifesta no los escusare) de asistir con todos los demás frailes, al exercicio de la oracion.

### De la oracion vocal.

**P**ORQUE en todas las religiones aprobadas, ha auido siempre costumbre, sancta, antigua, y loable, de cantar, o rezar algunas especiales oraciones, después de las horas canonicas: por tanto se ordena, que todos los viernes del año después de completas en honra y alabanza de la virgen Maria, se cante el nocturno que comienza, Benedicta, del qual se cantaran los dos responsos, y el sabado siguiente, después de Prima se cantara solemnemente la missa de nuestra Señora. Mas si en el sabado se celebrare alguna fiesta de la Virgen, o de guardar, o de nuestra Señora, o se celebrare de octaua de nuestra Señora, no se dira la Benedicta, ni se cantara la missa sobredicha. En todos los lunes (quando no se celebrare algu-

na fiesta de guardar, o doble) se cātara la missa de Requiem, despues de prima por los frayles diffunctos, y por los que estan enterrados en nue-  
stros conuentos, y acabada la missa, se haga procession por el claustro,  
diziendo en tono los resposos de diffunctos. A todo lo qual acudiran  
todos los frayles, que no estuuieren euidentemēte ocupados, y los que  
faltaren hagan la penitencia de pan y agua: Item se manda q̄ la missa  
conuentual que se ha de dezir cada dia por el conuento, no se dexē por  
ninguna causa ni occasiō.

## Del silencio.

**Y** Por que el feruor de la deuociō nō se impida, por el desafosiego  
del hablar, se ordena que guarden todos silencio, desde completas  
hasta tañida la segunda de prima: mas los huéspedes rezien venidos, y  
los que los sirue y assisten con ellos con licencia del guardiā, podran  
hablar religiosa y honestamente. Todos callen, en el claustro, choro,  
yglesia, y en el refectorio, assi en la primera mesa, como en la segunda.  
Lo qual guardaran nō solāmēte los moradores, sino tãbien los huēspe-  
des: por tanto se manda, que nūca se dexē la lectiō de la mesa, aunque  
sea Pascua, y fiestas principales. Y en los lugares donde no viere offi-  
cinas distintas, y lugares acomodados, los superiores immediatos se  
señalen lugares, donde se deua guardar el silencio, y a donde puedā ha-  
blar quando conuinieren. Todos los dias, despues de la segunda mesa se  
taña a dormir, desde la fiesta de la Resurrección del señor, hasta la Exal-  
tacion de la Cruz: y en este tiempo se guardará silencio: en los dias de  
ayuno se hara lo mismo, despues de tañida la cāpana, hasta que despiert-  
ten, segun el espacio de tiempo q̄ el guardiā señalare. Serā licito ha-  
blar a los frayles lo necessario, breue, y mansamente. Si alguno quebrā-  
tare el silencio, diga su culpa en el capitulo, declarando como la comē-  
tio, al qual el guardiā le dara la penitencia del vino, o la que mas con-  
uinieren, segun la calidad de la culpa.

Amonestamos a todos los religiosos, que tengan costumbre de ha-  
blar siēpre, y en todo lugar, religiosamente, sin voces, ni clamor: espe-  
cialmente en el dormitorio, choro, yglesia, claustro, y libreria, y en el lu-  
gar del officio de humildad.

## De la disciplina.

## Cap. 2. del officio diuino oraciõ y silêcio

**P**Orque la mortificacion, de la carne resplandezca mas en nosotros, se manda que todos los Lunes, Miercoles, y Viernes, del año, se haga disciplina en comunidad, salvo si en estos dias fuere fiesta, doble mayor, o de guardar, porque en estos dias cessara la disciplina: lo mismo se haga en las octauas de las Pascuas, de la Natiuidad del señor, Resurreccion, y Pentecostes, y Epiphania, y en la octaua de nuestro padre Sant Francisco, y de todos Santos, y de la Assumpcion de nuestra Señora. Y quando se hiziere la disciplina ordinaria, durara por el espacio del Psalmo de Miserere mei, con los versos y oraciones acostumbradas. La disciplina de la semana Santa, que se ha de hazer, Miercoles, Iueues, y Viernes, sera mas larga que la ordinaria, porque el miercoles se han de rezar en tres pausas, los Psalmos del Canticum gradum, y el Iueues, todos los psalmos de Prima, Tercia, Sexta, y Nona, en otros tres interuallos: y el viernes, solamente durara la disciplina, por el espacio del psalmo de Miserere mei, y el Deprofundis.

## De la guarda de la pobreza.

Cap. 3.

## Del numero de los frayles.

**D**Eficando nuestros padres antiguos, que en nuestra orden se guardasse muy rigurosamente el voto de la pobreza, determinaron, que no vuisse multitud de frayles: por tanto se ordena para q̃ inuiolablemente se guarde, como el sancto Concilio de Trento lo tiene mādado, que en cada conuento, no ayá mas numero de frayles, que el que se pudiere sustentar, de las limosnas acostumbradas, el qual numero se conserue para siempre: por tanto se manda, en virtud de sancta obediencia, a todos los prouinciales, que luego que no llegaren a sus prouincias, sean obligados, a conuocar los discretos dellas, con cuyo parecer y consejo se haga para cada conuento, numero tassado de frayles, el qual se ponga en las constituciones de cada prouincia, para que por ley publica, se sepa los religiosos que cada conuento puede tener, fuera del qual no se pueda añadir otro ningun frayle.

## De la pécunia.

### Cap.3.de la guarda de la pobreza. 10

**Y** Como la regia diga, que los frayles no resciban dineros, ni pecunia, por si, ni por interpuesta persona, y el señor Papa Nicolao tercio, y Clemente quinto, han claramente declarado, como se aya de entender este articulo, el qual para que sea mejor guardado, ordenamos, que las dichas declaraciones especialmente quanto a este articulo, y todo lo tocante a la guarda de la pobreza, se lean tres vezes en el año por entero, en el mismo tiempo que se vieren de leer estas constituciones, porque desta manera la ygnorancia no sea causa de delinquir. Ningún frayle por ninguna causa, haga poner ni conseruar pecunia en poder de alguna persona, sino es en el sindaco, y esto con expresa licencia y sabiduria del guardian, ocurriendo para ello, verdadera necesidad presente, o eminente, examinada por el perlado. Qualquier frayle q conigo lleuare pecunia, o la tocare con la mano, o la tuuiere en la celda, sea castigado como propietario por la primera vez: y por la segunda, seale dada pena de cartel. Los religiosos que sin licencia de su superior, hiziere guardar sus libros, o otra qualquier cosa fuera del conuento para que los tengan seglares, sean castigados como propietarios. Los guardianes, y todos los de mas frayles, se deuē mucho guardar de no contraer deudas cargosas, para si, ni para los conuentos, sin licencia y consentimiento del ministro prouincial, de todo lo qual, se haga inquisicion, en los capitulos prouinciales: porque aunque la deuda sea, para edificios honestos, o para mudar o ensanchar los conuentos, o para escriuir y comprar libros, prohibimos que no se hagan las dichas deudas, sino fuere dispensando el ministro prouincial con justa causa, y con parescer de los discretos.

Item los frayles, nõ hagan cedula, ni escriptura publica, en que diga auer rescibido pecunia: podrá empero dezir por palabra, o por escripto, auerse dado y rescibido por alguna persona, la pecunia, que se viuere mādado, o dado por modo de limosna, para la utilidad de los frayles, y ansi podran afirmar estar plenamente satisfechos.

Tambien se prohíbe que no puedan rescibir, ni pedir, ofrendas de pecunia, en las missas nueuas, ni en los dias de indulgencia, ni en otras ningunas festiuidades, y los que lo cōsintieren, seā castigados como propietarios. No se permita en niŕgias, ni en otros lugares de nros cōuenuetos, q aya ceпо, ni caxas, dōde se pogan dineros, aunq sea para conseruar las cofadrias, y hermandades q suele auer en nueŕras casas. Tambien se prohíbe, q ningū superior, pueda mādar pedir, ni exhortar a ningū cōfessor, q pida a sus penitentes, limosna de pecunia,



## Cap. 3. de la

mas antes estrechamente se manda a todos los confesores, que ni la pidan a sus penitentes, ni aun que se la den, la resciban, ni permitan que la dexen en las celdas, ni en los confessorios, ni en otro ningun lugar, aunque sea para hazella restituyr, y los que lo contrario hizieren, assi los guardianes, como los confesores, sean castigados como propietarios.

## Del Sindico.

POrque el uso del Sindico, Procurador, o Economo, aunque sea para rescebir, y gastar dineros, no es contra nuestra regla, mas antes fue por auctoridad Appostolica instituydo, para mas pura obseruancia de nuestro estado: se manda y determina, que en cada conuento de nuestra religion, no aya mas de vn sindico, nombrado por el prouincial, o por su comission. El qual sindico, en ninguna manera es interpuesta persona de los frayles, quando rescibe y gasta los dineros, en la utilidad de los religiosos. Por tanto todos los frayles, se deuen guardar, que quando hazen gastar los dineros, que estan en poder del sindico, no los manden dar, ni gastar, como señores propietarios, mas antes como pobres, deuen acudir al sindico de palabra, o por escripto, manifestando al dicho sindico sus necesidades, rogando, y suplicado las quiera proueer. Y por la misma razon se deuen los frayles guardar de no hazer quantas con el sindico iuridicas, ni como señores propietarios, mas para experimentar la fidelidad, con que el sindico procede, en las limosnas que han entrado en su poder, y para entender las necesidades del conuento, y de los frayles, bien podran los religiosos tomar cuenta al sindico, simple, llana, y natural, porque por el mismo caso, que los frayles pueden licitamente (segun las declaraciones de la regla) exhortar al sindico, que se aya fielmente, en las limosnas, que entran en su poder, por la misma razon, pueden venir a quantas con el sindico, como no sean juridicas, ni propietarias, sino simples y llanas. Mas el sindico, ni otro substituto en su lugar, no podran rescebir dineros en la sacristia, ni en otro ningun lugar de nuestros conuentos, aunque sea limosna de missas, o de otra qualquier calidad, y el guardian, vicario, o sacristan, que lo permitieren, sean priuados de sus officios.

De los

## De los redditos anuales.

**P**Or quanto no es licito a los frayles de nuestra religio, tener redditos anuales, ni otros bienes inmoübles: por tanto renouando los antiguos estatutos generales, mandamos que ningun religioso, pueda induzir, ni persuadir, a alguna persona, a que dexé a nuestra orden alguna limosna perpetua: y si alguna se mandare, o vüiere mandado, no se pueda en ninguna manera pedir en juyzio. Por lo qual declaramos, q̄ nuestros frayles no puedē pedir las mandas, ni legados perpetuos, sino es con humildad, y por modo de limosna, sin alegar ningun genero de deuda. Tambien se manda y determina, que quando aconteciere mandarse algunos legados perpetuos, a algua republica, hospital, casa, o persona, con condicion que esten obligados cada año a dar a nuestros frayles alguna limosna graciosa, o porque digan officios, o missas, q̄ el guardian este obligado a hazer vna protestacion, al que vüiere de cumplir la voluntad del testador, en que diga, que los frayles no tienen ningun derecho por via del legado a la tal limosna, ni se puedan obligar a las missas ni officios: Mas si despues de hecha la protestacion, el heredero, o legatario, por su libre voluntad, quisiere dar las tales limosnas, y encomendar a los frayles los dichos officios y missas: en tal caso puedeñ los frayles con buena consciencia hazerlas rescibir. Esta protestacion es necessaria segun. S. Buenauetura, porque no seamos juzgados de los que no sabē nuestro estado, por transgressores de nuestra regla. La misma protestacion mandamos que se haga en los legados, que se hazen a frayles particulares. Y mandase estrechamēte que no pueda el sindico en su persona rescibir ningunos redditos anuales para distribuirlos a los frayles. La protestacion se haga en esta forma, sellada con el sello del conuento, y firmada del guardiā y discretos. Nos fray. N. guardian del conuēto de. N. y los discretos c. l. dezimos que a nuestra noticia ha llegado, que. N. mando a este conuēto tanta quantidad de limosna, para que cada año se le diessé graciosa. ante, o por missas, y officios, y porq̄ nosotros somos incapaces por derecho, y por nuestra regla, de aceptar el tal legado, o manda, sino es por via de limosna simple y llana: por esto, por las presentes letras libremente hacemos protesto en el señor, que no queremos aceptar la dicha manda por fuerza de legado, como incapaces del. Mas si el heredero, o commatario, o legatario, del testador quisiere dar nos libremente la dicha manda, por via de limosna simple, cessando de todo punto la obligacion de cominitio y propiedad,

sim-

## Cap. 3. de la

simple y llanamente la rescibiremos, y quanto es de nuestra parte, esta mos prompts y aparejados de satisfazer fiel y plenariamente a la piadosa voluntad del testador. Esta pretestacion sellada y firmada como dicho es, se dara al que tiene obligacion, de cumplir la voluntad del testador, y la misma quedara escripta en el libro del conuento, para que conste a los guardianes q vinieren, de como esta cumplida esta constitucion. Tambien se ordena, que de aqui adelante, no hagan los frayles estando capitularmente congregados, ni en otra ninguna manera, alguna escriptura publica, en la qual hagan donacion, o traslacion de dominio, y propiedad, de alguna capilla, o sepultura por ser esto contra nuestra regla y nuestro instituto, pues es cosa que repugna que nadie de lo que no tiene: y quando alguna ocasion se offreciere desta, en que conuenga satisfazer a la voluntad de las personas deuotas haga por modos congruentes a nuestra regla y estado.

## Del uso de las cosas.

Item no tengan los frayles, ni tomen prestados vasos de plata, ni vser dellos, ni de otras cosas preciosas en sus personas: y el que lo contrario hiziere, sea desposseydo de los auidos, y por los prestados sea penitenciado, al arbitrio de los perlados.

Y aunque no es licito, dexar las casas sumptuosas, que tenemos, ni los ornamentos preciosos, de que vsamos en nuestra orden, para el culto diuino, por estar asi declarado, y mandado, por au thoridad Appostolica: con todo esso mandamos, que de aqui adelante conforme a la declaracion del señor Papa Clemente. 5. que no se reciban cosas preciosas, curiosas, y superfluas, ansí en los edificios de las yglesias y conuentos, como en los ornamentos, por ser cosa no congruente a la profesion de nuestra pobreza.

Y porque segun el decreto del sancto Concilio de Trento, estan priuados de voz actiua, y pasciua, por los años, los frayles que fueren conuenidos tener alguna cosa com o propria, o si el uso de las cosas, y su rrepa, no fuere conueniente al estado de la pobreza: por tanto mandamos, segun el tenor del dicho Concilio, que los perlados velen con gran cuydado, para que los frayles no tengan ninguna cosa superflua, con tanto que ninguna cosa necessaria les sea negada: y si los superiores fueren negligentes, en cosa de tanta substancia, sean priuados de sus officios. Y para mayor guarda del dicho Concilio se manda que los guardianes visiten las celdas dos vezes en el año, y

pro

Leo 15.  
ffo 15.  
ce.  
bula  
ventu

Sessio. 15.  
cap. 2.

## guarda de la pobreza.

12

prouinciales, quando visitaren los conuentos, y los dichos perlados lleuaren en su compania dos frayles de los mas antiguos del conuento, sin cuyo parecer y consejo, no podran quitar ninguna cosa de las celdas de los frayles: y lo que vieren sacado no se lo podran aplicar a si, sino al conuento. Y porque el moderado uso de las cosas que se deue permitir a los frayles, no se ha de determinar por el arbitrio de cada vno, sino por el iuyzio del perlado, por tanto los prouinciales, y guardianes, son los que deuen conceder moderadamente a los frayles, el uso de las cosas, segun las necesidades que ocurren, y conforme a la calidad de las personas de los lugares, y de los tiempos.

## De las Missas.

POrque todos los guardianes tienen estrecha obligacion de conciencia, de guardar fidelidad a los que dan limosna a los frayles, porque les digan missas, de tal manera q es precissa obligacion de conciencia, dezir tanto numero de missas, como se encomendaron, segun la intencion del que las encomendo, conforme a la cantidad de la limosna que offrecio, por tanto se manda, para que se guarde inuiolablemente, que todos los guardianes hiaga dezir las missas por su orden y antiguedad, de tal manera, que las que fueron recebidas antes, se digan primero.

Tambien se prohibe, que ningun frayle particular, de qualquier condicion y calidad que sea, se encargue de dezir missa, sino fuese a caso para sustentarse quando esta fuera del conuento, predicando, o confesando, o pidiendo limosna, y los que lo contrario hizieren, sean penitenciados como propietarios. Y por ser cosa euidentemente peligrosa, y escandalosa, encomendar libros por missas, especialmente a frayles particulares, mandamos en virtud de sancta obediencia, so pena de excomunion, late sententia: que de aqui adelante ningun frayle subdito, ni perlado, encomiende missa por libros, ni por otras cosas a ningun frayle subdito. Y el guardian despues de acabado su officio, no dexé ningunas missas, sin competente limosna, y si dexare mas de cien missas, sin que quede satisfacion dellas, en limosna de dineros, sea pua do de los actos legitimos. Las limosnas pecuniarias que se offrecen por las missas, nadie las pueda recebir, sino es el sindico.

## De la quenta del guardian.

16

### Cap. 3. dela

**L**os guardianes esten obligados, a dar quenta clara, y distinta, de las limosnas que se han dado, y del modo como se dieron, y de los gastos, y de como se han gastado. La qual quenta, se de en el primer dia de cada mes, que no fuere fiesta o doble mayor, del ante los discretos, y del sindaco del conuento: y de tres a tres meses, estaran obligados los guardianes, de dar quenta a toda la comunidad, de las limosnas y gastos del conuento, y los que hizieren lo contrario por la primera vez, sean privados de sus officios por seys meses: por la segunda vn año, por la tercera, perpetuamente. Y la misma priuacion de officios se de a los guardianes, si los prouinciales los hallaren defectuosos, en la fidelidad de las limosnas.

### De los edificios.

**N**ingun edificio notable, ni costoso, se haga ni se deshaga, sin licencia y dispensacion del ministro prouincial: y el que hiziere lo contrario, o lo aconsejare, sea expellido irreuocablemente del conuento, y con otras mas graues penas, sea penitenciado, y los frayles estaran obligados, a hazer saber luego, al ministro prouincial, el sobredicho excello. De aqui adelante, ningun conuento se resciba de nuevo, sin especial licencia del ministro, o Coissario general, y del Obispo Diocesano, y con consentimieto del ministro prouincial, y de los discretos de la prouincia, en cuyo distrito se ha de edificar el dicho conuento. Ninguna prouincia se puede erigir de nuevo, y despues de erigida no se pueda dividir, sin auctoridad Appostolica, segun el decreto del señor Papa Nicolao Quinto precediendo tambien el consentimiento de los frayles vocales de la prouincia.

### De los libros.

**A**unque es licito a los frayles, tener el uso de los libros necesarios para su ministerio, con licencia de su superior, mas no es cosa licita tener los religiosos mas libros de los que son necesarios. Por tanto se ordena, que ningun religioso pueda tener mas libros de los que segun el iuyzio del ministro prouincial, conforme la calidad de las personas, fueren concedidos y determinados. Los libros, ropas, y cosas preciosas, de los frayles diffuntos pertenecen a las prouincias donde vieren professado, si a caso no estuuiesen encorporados en otra prouincia. El ministro prouincial, aplicara los dichos libros a las librerias, mas necesi

cefsitadas de los conuentos: y los libros que no fueren acomodados para las dichas librerias, aplicarlos ha el prouincial, a los frayles mas nececefsitados. Y para mayor conseruacion de los dichos libros mandamos que se haga vn registro, enel qual se pongan los libros, y librerias, y se escriuan los nombres de los frayles, tomando cedula de todos los que vuieren refcebido libros. Mandamos en virtud de sancta obediencia, y fopena de excomunion, ipfo facto incurrenda, que ningun frayle venda, ni diftrayga, por si, ni por el fındico, los libros que vuiere refcebido del ministro prouincial, de frayles diffunctos. Las otras cosas de poco precio, el guardian las diftribuya entre los frayles: y fi a caso se hallare alguna cosa de valor, refcruese al ministro prouincial para que la diftribuya.

## De las vestiduras.

**C**OMO la regla diga, que todos los frayles se vifta de vestiduras viles: ordenamos, conforme al eftatuto de fant Buenauentura, que la vileza de las vestiduras, fe confidere, afsi enel precio, como enel color: y en todas las cosas que pertenecen al habito de los frayles (a imitacion de nueftros padres antiguos) refplandezca fiempre en nueftros vestido, aspereza, vileza, y pobreza. E para que fe guarde mayor vniformidad entre nosotros, ordenamos, que la capilla de nueftro habito no fea mas ancha, que la juntura de los ombros, e la longura de la dicha capilla en las espaldas, no paffe de la cuerda. La longura del habito, fea de manera que por ningun caso exceda la eftatura del que lo trae: y la anchura del no tenga mas de diez y feys palmos, ni menos de caorze, fi el cuerpo de alguno no demandare mayor anchura, fegun el iuyzio del guardian. La longura de las magas, fea tal que cubra la poftera co juntura de los dedos y no mas. El paño de que fe ha de hazer los habitos, fea de color de ceniza, afsi como muchas vezes fe ha declarado, en nueftros capitulos generales. Tengan los frayles mantos de paño vil y humilde, no plegados al cuello, o crespos, ni largos, hafta tierra, mas lean por lo menos vn palmo altos del suelo. Nunca dueñan los frayles fin habito, paños menores, y cuerda, fino fueren conftituidos por manifiesta necefsidad, o enfermedad: y el que fuere hallado dormir de otra manera, como otro dia en tierra fin habito de late de los frayles. Los ministros prouinciales, custodios, y guardianes, grauemente castiguen, a los que hallaren traer fin necefsidad caperuças, o furdarios al cuello, o bonetes

## Cap. 3. de la

cap. ene.  
1571  
cap. cii ad  
monaster  
ria de cas  
ru mona  
chorum.

blancos, o de color, de paño, o de tela: y mas asperamente sean castigados los frayles que vsaren de lienço, ni de colchas, ni de cabeçales de pluma, en el dormitorio. Y porque traer camillas, no solamente es contra la regla, sino tambien contra derecho, se manda que sea priuado de voz actiua y passiua el frayle, que truxere cañissa, o toallas sin necesidad determinada por los medicos, y examinada por el perlado: y si despues de auer sido amonestado, no se enmendare, sea por tres meses puesto en la carcel, y mandamos a los padres ministros prouinciales, que velen mucho sobre esto. Cifranse todos de cuerda comun, en la qual no aya ningun genero de curiosidad.

Item tengan en comun calçado de cuero para celebrar las missas solamente, y de otra manera no se calçen los frayles, sin licencia del ministro prouincial, o custodio, o guardian, segun la regla y declaracion papal.

Y porque los ministros prouinciales, y custodios, estan obligados, segun la regla, a vestir los frayles, se manda que los prouinciales velen sobre los guardianes, para que hagan vestir sus subditos, y para que los prouean de suelas, o sandalias: para que desta manera se quite la ocasion a los frayles de buscar por si vestidos, contra la pureza de la regla. Y si los prouinciales fueren en esto negligentes, los perlados generales, ante todas cosas hagan cõ efecto vestir a los frayles necesitados: y los guardianes, y prouinciales, sean en el capitulo priuados de voz actiua y passiua por dos años. Tambien se ordena, que los frayles que se vistieren de precioso, y delicado paño, sean castigados como transgressores de la regla, y despojados de todo punto de las tales vestiduras: por tanto se manda, que todos se vistan del paño de la comunidad, y si se hã de vestir de otro paño, en ninguna manera exceda el precio de la comunidad. Y porque no solamente estan obligados aueritar las cosas malas, mas aun tambien las que tienen especie y apariencia de mal: se manda que de aqui adelante, no traigan los frayles en los vestidos, ningun genero de curiosidad, como con pespuntos, y botones, de qual quier materia que sean. Y porque las singularidades, y nouedades suelen ser muy perjudiciales, se prohibe, conforme a los decretos Apostolicos, que los frayles no traigan habitos cortos, estrechos, inusitados, alquerosos, y llenos de nouedad: mas en todas estas cosas, mandamos que se este al juyzio de los perlados.

Item ordenamos, que los guardianes no se puedan vestir de ninguna limosna, que les ayunado, ni de paño que para ello tengan, hasta tanto

Joan. 22.  
in extrar  
aug. Quo  
nisi enigit.

## guarda de la pobreza.

14

tanto que todos los frayles necessitados de su conuento, esten sufficientemente vestidos. Y porque la tonsura pertenesce al ornato de los frayles, se ordena que la tonsura se les haga sobre las orejas, y no sea la corona de los clerigos pequena, sino del tamaño que conuiene a los religiosos, de tal manera que entre ella y las orejas no aya mas de dos dedos, y todos se asseyten de quinze en quinze dias.

## De los depositos.

Los depositos especialmente siendo de dineros, no se guarden en estos conuentos, ni se tengan llauës de arcas en que aya dineros depositados, y los que lo contrario hizieren sean castigados como propietarios.

## Del modo de conuersar dentro

de casa. Cap. 4.

## Del ayuno.

Porque segun la regla estamos obligados a ayunar dos quaresmas, y la intermedia se nos amonesta, prometienonos la bendicion de Dios: por tanto en amor de tan sancta bendicion ordenamos, que los frayles coman a tal hora, que los que quisiere ayunar no se agrauia dos, conuiene a saber a la hora de Sexta. El capitulo general ruega, que en la dicha quaresma intermedia que ordeno nuestro padre sant Francisco todos los frayles sean contentos en el conuento, con vna reflection, para escusar muchas de ordenes, y para alcanzar la bendicion prometida, sacando desto a los chicos y enfermos. Todas las vigilias de los Apostoles se ayunen dentro y fuera de casa, exceptando solamente las vigilias de los Apostoles sant Philippe y Sanctiago, y sant Iuan Euangelista, y de sant Bernabe, porque la vigilia de sant Bartholome se ha de ayunar, y la fiesta se deue hazer segun la costumbre de la tierra: tambien se ayunara la vigilia de nuestro padre sant Francisco. Y porque ay muchos pueblos y ciudades, que ayunan muchos dias por voto, o deuocion, o costumbres de sus mayores, se manda que todos los

C 2 frayles



## Cap. 4. del modo

frayles de nuestra religion ayunen los mismos dias, aunque estén los conuertos fuera de los muros de los pueblos: y los guardianes que permitieren lo contrario, sean suspensos de sus officios por dos meses.

### Del comer carne.

A Cerca del comer carne, se ayen los frayles templadamente, y a las cenas en ningún tiempo la coman en los conuertos, sino fueren los enfermos, y los huéspedes que vienen de nuevo: podran empero los guardianes y presidentes dispensar en esto algunas vezes, siendo para ello causa razonable. Acerca de nunca comer carne en el refectorio, o en ciertas festiuidades del año, haga cada prouincia y conuento, lo que tiene de costumbre. Tambien se ordena que todos los ministros, custodios, guardianes, y vicarios, se conformen con todos los otros frayles en toda la vida comun, así en la mesa y manjares, como en los vestidos, y camas estando sanos.

Item se ordena que todos los superiores tengan gran cuydado, que de las limosnas que vienen a los conuertos sean los frayles proueydos en comun, guardando la templança sufficientemente, conforme a la cantidad de las limosnas que se viueren hecho a los conuertos, para escusar que los frayles no anden comiendo a escondidas, ni buscando desordenadamente lo que há menester para viuir. Los guardianes no den licencia a nadie para comer fuera de comunidad, sino es por justa causa: y nunca jamas falte lición en la mesa del conuento.

### Delas representaciones.

GVarde se los frayles en la fiesta de sant Nicolas, o de los Innocentes, o en otras qualesquier fiestas y ocasiones, no se vistan ropas de otra religion, ni de seglares, o de clérigos, o mugeres, aunque sea de baxo de especie de deuocion: ni empresten habitos, ni vestiduras de la orden para hazer juegos, o cosas semejantes, y el que lo contrario hiziere sea excluydo del conuento confusiblemente. De mas desto se ve da que los frayles, no pueden hazer comedias, ni tragedias, ni otras ningunas representaciones: ni se permita en nuestros conuertos que vayan seglares a representa, y los que lo permitieren, sean suspensos de sus

sus officios por dos meses, y los frayles que salieren fuera de casa, a ver semejantes representacionès, sean por vn año priuados de los actos legimos.

## De los enfermos.

**O**Rdenamos que los frayles que estan diputados para el seruicio de los enfermos, estudien con diligencia y cuidado (conforme al precepto de la regla y de la charidad) de seruirlos, y de hazer que sean seruidos y proueydos de todas sus necesidades, de las limosnas comunes del conuento, si a caso no vuuere alguna limosna diputada para sola la enfermedad de los enfermos.

Los visitadores de las prouincias, particularmente inquiren deste articulo, y si hallaren algunas prouincias, o casas defectuosas en este particular, sean obligados a significarlo en el capitulo prouincial, o general. Y porque los peritados estan obligados por muy estrecho precepto de la regla a tener cuidado en la cura de los enfermos: mandamos que los guardianes y sus vicarios visiten a todos los enfermos, personal y frecuentemente, procurando saber dellos si el enfermero haze fielmente su officio; y si les son dadas sufficientemente las cosas necessarias; y si los dichos enfermeros fueren negligentes y defectuosos, sean castigados por los guardianes. Encargale a los guardianes, que tengan el mismo cuidado con los padres graues y viejos, los quales aunque no esten actualmente enfermos, han de ser con especial cuydado proueydos de todo lo necessario.

Y porque el cuydado de los enfermos no se puede olvidar, se determina que no aya conuento en nuestra religion, que no tenga enfermeria diputada, solamente para la cura de los enfermos, de la qual tenga cuydado el enfermero. Y si uiere algunos conuentos que no tengan commodidad para curar los enfermos, por la mucha distancia de los pueblos, sean los enfermos recibidos con presteza y diligencia a los conuentos mas vezinos: y los guardianes de los enfermos estaran obligados a proueerlos de todo lo necessario: por tanto se manda, que ningun frayle se cure en casa de seglares, no fuere por grande causa, la qual el prouincial aya de determinar. Y porque los enfermos sean curados con mayor commodidad, se ordena que las ropas y alhaxas de la enfermeria nunca se saquen della, aunque no aya a la fazon ningun enfermo que curar. Y porque lo que esta determinado, acerca de los en-

## Cap. 4. del modo

fermos, tenga deuido effecto, se manda, que todos los ministros provinciales, guardianes, y vicarios que fueren negligentes en la cura de los enfermos, sean por los visitadores, como crueles, priuados por dos años de los actos legitimos.

## De los huestpedes.

**T**odos los frayles huestpedes, sean recibidos, con entrañas de charidad, especialmente los que vienen de partes estrañas y apartadas. Y algunas vezes los religiosos de la orden de los predicadores vinieren a nuestros conuentos, sean recibidos benigna y charitauamente, como si fuesen frayles de nuestra orden, y los que sembraren cizaña de discordia, entre su orden y la nuestra, sean gravamēte castigados. Los huestpedes que uiieren estado tres dias en los conuentos, diran las culpas en el capitulo, y auiendo recebido penitencia, se salgan. Y para que los frayles huestpedes, puedan mejor conocer la charidad, con que son recibidos, se ordena, que a todos los laben los pies, y les den vna honesta y religiosa colacion, el dia que llegaren, por tanto todos los conuentos tengan hospederia y hospedero: mas en las camas no se pongan sauanas. Y para los perlados no se hagan aparejos profanos en la celda, ni en la cama, ni en la mesa: mas antes los perlados an de socorrer a su necesidad y fatiga de tal manera, que en todo resplandezca la honestidad y templança.

## Dela communion:

**T**odos los frayles se aparejen diligent y deuoramente, para recibir el sanctissimo sacramento del altar, y para que esto se haga mejor, se ordena, que todos los frayles que no son sacerdotes, tengan confesores senalados por el guardian, con los quales se confessaran por lo menos dos vezes cada semana, comulgara de quinze en quinze dias, en la missa del conuento, y alguno no uiere de comulgar este dia, sera con licencia del presidente. Velen mucho los guardianes en esto, para que por la frecuencia destos dos sacramentos, se guarde interior y exteriormente, la pureza de la sancta conuersacion.

## Del Ocio.

**P**ara euitar el Ocio, ordenamos que todos los religiosos, anſi clerigos como legos, ſean compellidos por los ſuperiores a occuparſe en los ministerios y trabajos q̄ ſegun ſu eſtado les conuiene, y los que fueren notablemente vicioſos, en la culpa de la ocioſidad, ſean priuados por los perlados, de voz actiua y paſſiua, y ſi los ſuperiores fueren en eſto negligētes, ſeā por los viſitadores caſtigados, los quales inquirā en ſus viſitas como ſe guarda eſta conſtitucion. Y porque el Ocio, de todas maneras deue ſer reprehendido (eſpecialmente en los religiosos) ſe ordena que el religioso predicador, que dexare de predicar de ordinario, o eſtuyere notado del vicio de la ocioſidad, en ninguna manera ſea promouido a los oficios de la orden, porque juſtamente ſe puede ſoſpechar, que el frayle ocioſo no tiene ſegura la conciencia.

## Del eſtudio.

**I**TEM ſe ordena, para dar fauor a los que quieren aprouechar en el ſanto exercicio de las letras, que en cada prouincia y cuſtodia aya eſtudios en los conuentos, que el capitulo prouincial ſeñalare, para que con los eſtudios los frayles ſean inſtituidos, en las ſciencias primitiuas, y en la ſagrada theologia, y los miniſtros prouinciales velen y tengan cuydado, de que los guardianes, y los otros preſidentes hagan cumplir eſta conſtitucion, como en ella ſe contiene, por lo qual ſe ordena que la prouincia que no tuuiere por lo menos tres caſas occupadas con eſtudio, de Gramatica, Artes, y Theologia, carezca de nombre de prouincia, y hagafe cuſtodia, y apliqueſe a la prouincia que commodamente la puidiere proveer de confeſſores, y ſacerdotes, y predicadores doctos. Y porque el ſanto Concilio Tridentino manda que en los conuentos de los religiosos (donde commodamente ſe puede ſuſtentar eſtudio) aya leccion de ſagrada eſcriptura, ſe ordena que en todos los conuentos de nueſtra ſagrada religion, donde no puede auer eſtudio de Theologia Eſcholastica, le ſea de theologia Moral, que eſto miſmo que leccion de caſos de conciencia, a la qual acudan todos los ſacerdotes del conuento a la hora que el guardian ſeñalare.

Almendi  
o, ne in  
pago de  
ſiam mor  
nacione.

cap. gene:  
R. 2573

ca. 1. Se.  
5.

## Cap. 4. del modo

Exortamos a todos los parlados de nuestra religion, que los que viieren de ser promouidos al estudio de las letras, sean ante todas cosas deuotos y de buenas costumbres y habilidad, y que no sean de mucha edad. Y en el entre tanto que son oyentes, por no auer acabado su curso, no puedan ser instituydos predicadores, ni consellores de seglares. Quanto a los lectores de theologia se ordena (conforme el Concilio Tridentino) que sean nombrados los mas dignos en el capitulo general, o prouincial.

Y porque la conferencia scholastica, que ay entre las opiniones del glorioso sancto Thomas, y el Doctor subtil Scoto, ha sido siempre de gran prouecho en la yglesia, porque auia los ingenios, y sustentaba la escuela, y es causa de sacar la verdad en limpio, por tanto se manda, a todos los lectores de theologia, que solamente lean la letra de Scoto. Sin leer de principal intento otros auctores, y procuren de no leer por capacios, ni distando, ni tampoco hagan las materias largas y prolixas: mas antes procuren en el tiempo que esta señalado para el curso, de dar noticia general de todo lo que trata el maestro de las sentencias, y Scoto, porque despues de auer oydo los estudiantes su curso, podran ellos con el tiempo hazerse consumados theologos, como conita auer lo sido desta manera los antiguos los quales auiendo guardado esta forma en el enseñar y en el aprender salieron doctissimos. Por tanto los lectores de Artes en tres años precisamente acaben su curso, y lean los auctores, que mas apropiado fueren para la doctrina de Scoto. Los lectores de theologia scholastica, acabaran su curso en quatro años, en los quales solamente leeran los quatro libros de Scoto, sin multiplicar la doctrina de los otros, para que mejor se pueda acabar el curso. Aura dos lecciones cada dia de theologia, vna por la mañana, y otra por la tarde, y en lo que toca a los demas exercicios, guardarse ha la costumbre de las prouincias:

## De la preceden- cia.

2. Cor. 14.

Porque el Apostol San Pablo amonesta, que en todas las cosas se guarde orden y concierto, se manda que todos los padres, que han sido ministros generales, precedan a todos los demas, guardando ellos entre si su antigüedad desde el dia que fueron electos, en ministros gene-

generales: lo qual se ordena assi, porque despues de auer acabado su officio, son padres discretos y diffinidores perpetuos de la orden para los capitulos generales.

Item los que han sido commissarios generales electos (segun la bulla de la vnion, por ser padres discretos, y diffinidores perpetuos para los capitulos generales de la familia de que fueron elegidos) han de prece-  
der a todos los demas, guardando ellos entre si la antigüedad desde el dia que fueron elegidos, en commissarios generales.

Tambien los diffinidores del capitulo general, en retiro que les dura su officio que es de vn capitulo a otro, precederá a todos los de mas guardando ellos entre si el orden de su election, mas acabado su officio, ninguna precedencia ternan por razon de auer sido diffinidores, como los estatutos generales lo han siempre determinado.

Despues de los diffinidores, el procurador general, y el commissario de la Corte Romana, durante sus officios precederan a los de mas, y acabados no ternan preeminencia de antigüedad, ni precedencia por auer tenido los dichos officios.

Despues precederan a todos los demas, los padres que han sido ministros prouinciales, porque en sus prouincias son vocales para todos los capitulos prouinciales, y discretos para todas las congregaciones de sus prouincias, salvo la congregacion que tiene fuerza de capitulo, a la qual solamente ha de ser admitido el prouincial mas moderno de los passados: y los dichos prouinciales guardará entre si su antigüedad, desde el dia que fueron elegidos.

Los diffinidores actuales de las prouincias precederan a todos los demas, guardando entré si el orden de su election: mas acabado su diffinicion, que dura de vn capitulo a otro, tendran la precedencia, y eminen-  
cia, por razon de auer sido diffinidores, que segun las costumbres y estatutos de las prouincias se usan. Todos los demas religiosos guardaran entre si la antigüedad y precedencia, segun las constituciones y costumbres de las prouincias.

## De los arboles.

**M**Andase a todos los frayles, assi subditos como perlados, so pena de priuacion de los actos legitimos por los años, que no puedan cortar ni arrancar ningun arbol del Conuento, aunque no lleue fruto

Medellia:  
cap. 1. de  
c. p. 1. de  
Rom. 1. 1

## Cap. 4. del modo

fructo sin sabiduria y licencia en escripto del ministro prouincial: y los ministros no la daran, sin el parecer de los discretos del conuento.

### De los confesores de los frayles.

Los ministros prouinciales podran instituyr los confesores de los frayles: mas no podran ser instituydos los que no tuuieren treynta años de edad y sino fueren primero examinados de los casos reservados, y de las censuras Ecclesiasticas, y de los Sacramentos de la yglesia, y de los preceptos diuinos, y si de otra manera fueren instituydos, no sean auidos ni tenidos por idoneos confesores: mas si aconteciere, que en algun conuento no uiere frayles de treynta años, el ministro prouincial podra en tal caso instituyr a los que fueren de menor edad.

### De la Sacristia.

Porque conuiene mucho tener grã cuydado y diligencia, en todas las cosas, que pertenecen al culto diuino, se manda q̃ en cada conuento aya vn sacristan que sea religioso, graue, y honesto, y si es possible sea sacerdote, al qual se entreguen todas las cosas que uiere en la sacristia, en la qual aya vn registro, en que se asienten todas las cosas que ay para el culto diuino, el qual registro estara firmado del prouincial, y sellado con su sello.

### Del capitulo conuentual.

Ordenamos, que todos los guardianes, tengan el capitulo de las culpas, todos los viernes que no fuere festa, o q̃ no uiere algun impedimento bastante. En este capitulo conozcan todos sus culpas y negligencias, y el guardian amoneste a todos a la guarda de nuestra regla, y auise las cosas que se deuen de guardar, y encomiende a los bien hechos en general, y en especial a los que se uieren señalado en hazer limosnas al conuento. Y si el guardian fuere negligente en tener los dichos capitulos, sea castigado por el prouincial.

### De la entrada de las mugeres en nuestros Conuentos.

Por

**P**OR authoridad Appostolica esta mandado, so pena de excōmunion lata sententia, despues que tuuieren noticia destas letras, a todas las mugeres de qualquiera calidad, aunque seā Condesas, Marquesas, y Duquesas, que no entren en los monasterios de qualesquier frayles q̄ sean, y los superiores de los religiosos, y los otros frayles que las admittieren estan ipso facto in habiles de todos los officios, y suspensos de las cosas diuinas, si tuuieren noticia de las dichas letras, por tanto se manda, que ningun frayle subdito, ni perlado, admitan sabiendolo a las dichas mugeres, en nuestros conuentos, so pena de incurrir en todas las penas contenidas en la dicha bula. Y porque ninguno pretenda ignorancia desta constitucion Appostolica, se mando poner este mandato, en estas constituciones. Mas el señor Papa Pio quinto declaro, que por causa de processon, vigilia, missa, enterramiento, o por razon de otro qualquiera officio, podran las mugeres entrar en el claustro, y en los otros lugares de los frayles quando en ellos se celebrā las dichas obras piadosas, con tanto que no sean admitidas a las officinas interiores del conuento. Y quando se predicare en nuestras yglesias, o quando por otra qualquier causa viuiere tanto concurso de gente, que no puedan entrar ni salir por la puerta principal de la yglesia, podran en tal caso las mugeres entrar y salir por la puerta del claustro, y de los otros lugares de los frayles, con tanto que camino derecho se vayan a la puerta por la qual se sale del monesterio.

Pius. 6. per  
vire vocis  
oralium  
aucte.  
m. y. ardi  
na. Cris  
t. el. 156.  
Nou. 15.  
anno dñi.  
1569.

## Dela encorporacion.

**N**ingun frayle se encorpore en prouincia agena, sino es con licencia de los dos prouinciales, o de los perlados generales, y con consentimiento del capitulo prouincial, donde se viuiere de encorporar, y si el capitulo no diere su consentimiento, ninguna licencia de perlado valga para este effecto, salvo si el ministro general, no lo mandare de officio, al qual amonestamos que nunca jamas lo haga contra la voluntad de las prouincias, sino fuere por causa grande y notoria.

## Del modo de conuersar fuera

de casa. Cap. 5.

## De los discursos.

Para



## Cap. 5. del modo

**P**ARA escusar los discursos se manda que no se pidan los agestos de aquí adelante por las heras, sino es en los lugares, donde por experiencia se sabe, que no se pueden sustentar los frayles de otra manera y los guardianes, que hizieren lo contrario, sean ipso facto privados de sus officios: y los prouinciales que no penitencien a los guardianes que viieren quebrantado esta constitucion, sean privados, por los visitadores, de voz actiua y passiua, por vn año. Mas podran los frayles, despues q los seglares ayán encerrado su pan, pedir por las puertas, trigo, y cenada, procurando de no gastar mucho tiempo en esta limosna:

Ordense que todos los discursos inutiles, se escusen quanto fuere possible, y los frayles que salieren de sus prouincias y conuentos, mostraran las licencias que lleuan, a los guardianes de los conuentos por donde pasan, o a sus vicarios. Ningun religioso salga de su conuento, aunque sea para yr a la presencia de su prelado, so pena que sera castigado con la pena que merecen, los que dexan su orden, como lo ha mandado, el sancto Concilio de Trento.

cap. 4. de  
regularib.  
Seculo. 29.

Los guardianes ternan cuydado, de pedir las dichas licencias, si los q las lleuan, fueren negligentes en mostrarlas. Item se manda, q no puedan los prouinciales cometer a los guardianes, q den licencia a los frayles, ni testimonio de como la tiene para yr fuera de sus prouincias: por tanto los testimonios que diere los guardianes, sean tenidos por falsos, y los que los lleuan, seran castigados como apostatas.

No salgan los frayles fuera de su conuento, al pueblo donde moran, sin licencia dada de palabra por el guardian, y el que lo contrario hiziere sea castigado como apostata. Y si les fuere señalada hora para boluer al conuento, no se detenga en el lugar, mas antes procuren de boluer en el tiempo que les fue señalado. Y los religiosos que salieren fuera bueluan siempre al conuento temprano, de tal manera que esten siempre en casa, antes q el lector de la mesa, en la cena se aya baxado de leer, o si fuere dia de ayuno, antes que se aya tanido a colacion: y los que en esto fueren defectuosos, por la primera vez, coman pan y agua en tierra, y por la segunda, no salgan de casa en vn mes, y por la tercera, en vn año: y los que fueren incorregibles en venir tarde, sean privados perpetuamente de salir fuera. Ningun frayle salga del conuento sin compañero.

Item se prohibe que los frayles no salgan fuera del conuento, a los enterramientos, ni hazer otros ningunos officios, sino es en los pueblos, a donde esta tan recibida y vlada esta costumbre, que seria notable escandalo quitarla. Mas en las fiestas principales, porque no se haga

falta

falta a la solemnidad del officio diuino, no podran los frayles salir del conuento, por las dichas ocasiones, sino fuesse por obsequias reales, ó de algun perlado, ó señor temporal.

Las letras testimoniales que se han de dar á los frayles para yr de vn lugar a otro, denfe segun la distancia de los lugares, segun la disposici6n de los que los embian, y segun la qualidad de los q van. Los religiosos no comã ni beuã en los pueblos donde moran, sino es con los señores de la tierra, ó con los Perlados ó con otros religiosos en sus conuentos: y no se permite que cada vno pueda ser tenido interpretatiuamente, por perlado ó señor temporal, para quebrantar esta constitucion, y los que hizieren contra lo contenido en ella, hagan la penitencia de pan y agua.

## Del yr a cauallo.

**Q** Virese de todas maneras el abuso de yr a cauallo, sino es en caso de necesidad, como lo dize la regla, teniendo siempre consideraci6n a las palabras de sant Buenauentura en su declaracion, d6nde dize, que los frayles no han de yr en caualgadura ni en carro, ni en coche ni litera, ni en otro genero de inuencion, sino fuere en caso de manifesta necesidad laqual ha de ser juzgada y determinada, por el ministro prouincial, ó por el custodio, y en su ausencia por el guardian ó su vicario con consejo de los discretos.

Mas si se offresciere algun negocio, que toque a toda la orden, ó a alguna prouincia, ó al ministerio del Prouincial, en tal caso, el solo sin los discretos, podra dar la dicha licencia. Qualquier frayle que anduviere a cauallo, ó en coche por las calles delos lugares para negociar ó para yrse a passear por los caminos, sea castigado con pena de carcel, por ser escandaloso y contrario de nuestra regla.

Y porque el abuso de andar a cauallo ha crecido rãto, que en los seglares causa gran escandalo, y en los buenos religiosos increíble sentimiento: Por tanto se manda que ningun prouincial pueda dar licencia de andar a cauallo a ningun frayle, sin que primero aya testimonio autentico del guardian y de la mayor parte delos discretos del conueto de la verdadera necesidad del frayle: y si el ministro prouincial no estuviere en el conuento al tiempo que el frayle se aya de partir, el guardian con el consentimiento de todos los discretos sin discrepar ninguno, podra dar la tal licencia, y si fuere concedida de otra manera, el prouincial no tendra voto actiuo ni passiuo, en el capitulo siguiente

## Cap. 5. del modo de

enel discretorio, ni diffinitorio, y el guardian por feys meses, ipso facto sera priuado de su officio, y el frayle que fuere cauallero sin la dicha licencia sera disciplinado en la comunidad del conuento donde llegare, y estara tres dias en la casa de la disciplina. Ningun religioso quando va camino lleuara consigo bolsario, so pena de priuacion de los actos legitimos; y si se offreciere necesidad vrgente de hazer algun camino, el qual no se puede effectuar, sin ayuda de pecunia, en tal caso se podra lleuar bolsario, con las mismas condiciones que son necessarias para poder yr a cauallo.

## De los monasterios de las Monjas:

cap. 5. de  
regulario.  
Sesso. 25.

NO solamente nos esta prohibido por la regla, poder entrar en los monasterios de las monjas, mas tambien enel Concilio Tridentino, esta puesta excomunion, ipso facto incurranda, a todos los que entraren en la clausura de los dichos monasterios, por tanto declaramos que todos los que entraren a qualquier parte de los monasterios a dōde las monjas puedan llegar, estan excomulgados. Y los que entran en los conuentos de las religiosas terceras que viuen en comun, son claramente transgressores de nuestra regla, y como tales deuen de ser castigados; y ningun religioso pueda llegar a hablar cō las monjas, en los lugares exteriores dōde los seglares llegā, sin licencia expressa del ministro prouincial: por lo qual qualquier religioso q̄ de otra manera tuuiere amistades particulares con alguna monja de qualquier orden que sea, con titulo de deuota, o de otro qualquier semejante nōbre, o si la dicha amistad cōtinuare, sea ipso facto priuado de voz actiua y passiua, e ynhabil para todos los officios de la ordē. Los ministros prouinciales, so pena de priuacion de sus officios, no den licencia a sus frayles, para llegar a los monasterios de las monjas, o de las religiosas terceras, ni para hablarlas, sino se offreciere alguna causa razonable.

## De los Predicadores.

LA institucion de los Predicadores pertenece al ministro general, y a los ministros prouinciales, y diffinidores, enel capitulo prouincial declaramos empero y mandamos, que los ministros prouinciales no puedan

pueda instituir predicadores aunq el difinitorio se lo aya comento. Ordenamos conforme al concilio Tridentino, que ninguno pueda exercer el officio de predicacion en las yglesias parrochiales, ni en los conuentos de nuestra religion, sino estuviere primero examinado, de los superiores, de la vida, costumbre y sciencia, y sino le fuere concedida licencia por los dichos superiores, cõ la qual personalmente se hã de presentar delante de los señores obispos, y receuir su bendicion antes que comiencen a predicar. Conforme al sancto concilio Tridentino se manda a nuestros predicadores, que no prediquen, ni aun en nuestros conuentos contradiziendolo los Obispos. Lo qual parece que se deue de entender segun la determinacion del concilio Vienesense, q es quando el Obispo predicare ò hiziere predicar en su presencia. Por lo qual el que fuere osado predicar de otra manera, sea priuo del officio de la predicacion, y castigado con otras mas graues penas.

Los predicadores en sus sermones no reprehendan ni vituperen, ni affrenten a los perlados de la yglesia, como esta mandado por obediencia en el concilio Vienesense. Mas antes hã de procurar los predicadores en sus sermones que hazen al pueblo, instruyr a los oyentes, de los articulos de la fee; de los sacramentos, y de las ceremonias ecclesiasticas. Tambien se deuen guardar los predicadores de no predicar errores, ni escandalos, ni fabulas de poetas, y de no citar demasiadamente los authores gentiles, ni menos referir en los pulpites las heregias, ni sus fundamentos, porque nõ se de ocasion a los pequeños de dudar o errar: procuren de referir y contar en sus sermones, las historias authenticas de los sanctos, y no defiendan opiniones peregrinas y singulares, ni menos traten questiones difficiles y enredadas, mas antes procuren siempre predicar los vicios y las virtudes, la pena y la gloria con breuedad de palabras, como el concilio Tridentino lo manda por palabras tomadas de nuestra regla. Quando los predicadores vuieren de reprehender los vicios, sea de manera, que resplandezca mas la suauidad de la charidad, que no la seueridad y rigor de la justicia, y las personas nunca jamas hã de ser señaladas por sus nombres, ni significadas por circunloquios ni señales. Los sacerdotes nunca hã de ser en los sermones reprehendidos, a imitacion y exemplo de Christo, q jamas se lee aue. los reprehendido en sus sermones. Y aunque los diaconos puedẽ ser instituidos predicadores, cõ especial licencia de los superiores, con todo esso mandamos, q de aqui

ca. 2. f. 53

ca. 4. f. 53  
243

clementi.  
dudũ de  
sepultar;

clem. rell  
giosũ de  
priuileg.  
cõcil. tol.  
actione. 3  
c. 3.

ca. 2. f. 53

cõcil. Tol.  
actione. 3  
c. 3.

Caletano  
sobre. S.  
Math. c. 23

## De los authors de los libros.

ca. adlec-  
mus 16.  
c. 1.

adelante, ningun frayle que no fuere sacerdote, pueda ser instituido predicador, como lo tienen los sacros canones determinado.

## De los authors de los libros.

Sci. 4. de  
vsa. sacro  
rú libros  
rum.

Porque el sacro concilio Tridentino mada so pena de anathema, que ninguna persona seglar ni religiosa haga imprimir ningun libro, de cosas sagradas sin el nombre del author, sin que primero aya aprobacion escrita del Obispo, y licencia de los superiores: por tanto se ordena, que ningun frayle de nuestra religion imprima algun libro de cosas sagradas, profanas o humanas, sin el nombre de auctor, aunque aya aprobacion del Obispo, y licencia de los superiores, so pena de priuacion de los actos legitimos. Y quando algun libro se aya de imprimir, sea con el nombre del auctor, y con licencia del ministro Prouincia, de los Perlados generales. La qual licencia no se deve conceder, sin q primero se aya examinado y aprobado el libro por algun religioso docto. Y despues de tener licencia del perlado, presentarse ha el libro al consejo real, como lo tienen ordenado las pregmaticas del Reyno. Y porque el sancto concilio a puesto la misma pena de anathema, a todos los que comunicaren y publicaren los libros escriptos de mano de cosas sagradas, sin el nombre del author, no teniendo para ello deuida licencia, y a los que retuieren los dichos libros, manda el dicho concilio que sean auidos y tenidos por authors dellos: por rano amonestamos a todos los religiosos que no usen de libros escriptos de mano, para hazer sermones ni para los otros exercicios theologicos, porque demas del peligro y daño, que se puede temer de los cartapacios clancularios, por no estar aprobados de los superiores ni tener authors señalado, hazen a los predicadores y theologos indoctos y perecosos.

## De los confessores de seglares.

Ningun religioso pueda ser instituido cõfessor de seglares, sino viere primero cumplido treynta años de edad, y sino estuviere primero examinado por el guardián y discretos de su conuento, el qual examen sea de presentar por escripto al prouincial y disimidores, en el capitulo prouincial. Y los guardianes y discretos q presentaren a los que no son suficientes, y que no estuviere bien instituidos en los casos

de

de cõsciencia y referuados, sean priuados de los actos legitimos. El diffinitorio no eligira por confesores, a todos los presentados, sino solamente a aquellos que les pareciere conuenir, y acauado el diffinitorio; no podra el prouincial, instituir confesores de seglares, aunque tenga cõmissiõ para ello del diffinitorio. Los cõfessores instituidos por el capitulo prouincial ò por los perlados generales, nõ son idoneos cõfessores, para poder cõfessar a personas legas del siglo, ni a sacerdotes seglares, hasta q se ayan presentado delante los señores Obispos, segun la forma del concilio Vienense: Laqual presentacion, se ha de hazer, por el ministro prouincial, ò por otro que tenga su cõmissiõ, declarado por escripto, los nombres de los instituidos, y pidiendo con humildad a los señores Obispos, que los dichos confesores puedan confessar a los seglares, y assi esta presentacion se ha de hazer, sin que los dichos confesores parezcan personalmente delante de los diocesanos. Y si los señores Obispos quisieren acceptar la dicha presentacion, seran los dichos religiosos idoneos confesores de seglares. Mas si los señores Obispos; no quisieren admitir por confesores, a los que se viieren presentado, sin que personalmente parezcan para examinarlos, no seran los dichos religiosos idoneos confesores de seglares; hasta q los Obispos los ayan examinado de la sciencia y habilidad, y les viieren dado aprouacion; como lo manda el sancto concilio Tridentino. Ordenase, que los confesores de seglares que estuuieren aprouados por los Obispos, no puedan confessar a mugeres seglares, sino viieren quarenta años de edad, ò si no fuesen guardiãnes, ò tuuiesen special aprouacion del ministro Prouincial, La qual aprouacion nõ se dara sino a religiosos graues, de quien se tenga satisfacion. Las confessions de las mugeres, se oygã en lugar honesto y patente. Guardense los confesores de poner a los penitentes, penitencias pecuniarias, y quando con razon las ayan de poner, no sean para ellos, ni para nuestra religion.

### De los confesores de las monjas.

A TODOS los monesterios de las monjas se les señalen confesores en los capitulos, como es costumbre: Los quales nõ podrán ser continuados en los mismos monesterios, hauiendo estado en ellos quatro años. Tenga gran cuydado el capitulo prouincial, que los dichos confesores sean viejos, discretos, y exemplares. Por lo qual los que no son idoneos para confessar mugeres seglares, no seran instituidos por confesores de las monjas. Tengan cuydado los

Clemen.  
dudõ da  
segulha  
rion

capit. 16  
Sess. 23.

## Cap. 5. del modo de cōuersar dentro de casa.

*ca. 10. f. 66.*  
Provinciales, (de mas del confessor ordinario) de dar otro extracordinario dos o tres vezes cada año, como lo manda el sancto concilio Tridentino.

### De los terceros.

**POR QUE** ay muchos inconuenientes, en los habiros que se suelen dar a las mugeres terceras, se prohíbe, que a ningunas mugeres, se les de el habito de la orden tercera, para viuir con el en el siglo en sus casas, ni tampoco los perlados, ni otros ningunos religiosos permitan, que ningun hombre ni muger haga publica o secretamente, ningun voto en sus manos, y los que hizieren lo contrario, sean priuados de los actos legitimos. Tambien se manda, con las mismas penas, que a ningun hombre que viue en el siglo, se le de el habito de los terceros por estar ya esta recepcion desusada. Mas si alguna principal matrona de madura edad, quisiere recebir el dicho habito, y dar la obediencia a los perlados de nuestra orden, en tal caso, solos los perlados generales, podran dar esta licencia: a los quales amonestamos, que no la den a cada paso, sino es quando constare, que sea de edificar el pueblo, de la tal recepcion. Lo mismo ordenamos se haga con los hombres, a los quales no se les deue dar el habito, sino fueren personas muy notables, por las quales se ayá de edificar el mundo.

### De los frayles que se ocupan con seglares.

*ca. 4. f. 67.*  
*26.*  
**POR QUE** ninguna cosa es mas alabada en los religiosos, que la obediencia de sus perlados, por tanto, el sancto concilio de Trento manda, que ningun frayle, sin licencia de su superior, se pueda aplicar al seruicio de ningun perlado, ni principe, ni de otra ninguna persona aunque sea por causa de predicacion, o lección, o de otra qualquier obra pia: para lo qual, no les valga, ningun preuilegio, ni facultad que por ellos fuere impetrada, y el religioso que hiziere lo contrario, sea castigado como inobediente, segun el aluedrio de su perlado.

**ITEM** los frayles no sean juezes, ni arbitros de ninguno, ni se entremetan en las cosas que no son de nuestra orden, y el que lo contrario hiziere, sea priuado de los actos legitimos. Tambien prohibimos, que no sean los frailes executores de testamentos, ni patronos de dotation, si en estos ministerios ha de auer conrextacion de pecunia: mas  
como

**De la correpcio de los delinquentes. c.6. 22**  
como muchas vezes se pueden hazer estos ministerios, sin la dicha co-  
trestacion de pecunia, y sin ser juezes, podran los frayles con licencia  
de sus perlados exercitar estos ministerios, dando buenos consejos, y  
procurando que se executen las buenas obras que estan mandadas.

## De la correpcion de los delin- quentes. Cap. 6:

### Del visitar.

**PO R Q U E** los perlados no dexē de saber las cosas que son dignas  
de correccion, amonestamos al Reuerendissimo padre General (que  
si le fuere possible) visite toda la orden dentro de los ocho años, y pro-  
cure de asistir, en los capitulos prouinciales. Y el comissario general  
(siendo possible) a de visitar toda su familia, dentro del quadrienio, y  
ha de procurar de hallarse en todos los capitulos prouinciales: Y los  
ministros prouinciales, han de procurar con diligencia de visitar cada  
año toda su prouincia:

LA forma que se deve de guardar en la visita, es la siguiente. Pri-  
meramente se a de hazer la exortacion, como es costumbre, en la qual  
se a de preponer la palabra de Dios a los frayles congregados en capi-  
tulo, como lo dize el derecho: y luego sea de visitar ante todas cosas  
el sacramento del altar y la sacristia, donde estan los ornamentos, y las  
reliquias, despues se vean todos los edificios de la casa, para que con-  
tē al perlado, si estan bien dispuestos, para obseruancia y guarda de la ho-  
nestidad y clausura. Visitaran personalmente la enfermeria, para ver  
con sus propios ojos, si estan bien prouidas las cosas que son necesaria-  
rias, para la cura de los enfermos.

Y hechas estas diligencias, ha de ser llamado cada frayle por si, y pre-  
guntado en secreto, de todas las negligencias tocantes a la vida comu-  
n, inquiriendo para esto si se guarda la ley de dios, la regla y constitucio-  
nes, y el concilio Tridentino, procurando tambien saber, si guardan  
los ayunos, y si se hazen los exercicios de oracion y disciplinas, y si se  
cūple bien el culto del oficio diuino, si se guarda la pobreza. Todas  
estas cosas sean de inquirir con grande cūydado y diligencia. Acabada  
la visita, se terna el capitulo de las culpas, en el qual se reprehendan las  
cosas malas, y se amonestē, y ordene, lo que conuiniere, para la con-

ca. 6.  
de conse-  
bus lib. 6.

D ser.



## Cap. 6. dela correpcion

seruacion de la vida religiosa, porque si estuuiere relaxada se reforme, y si estuuiere reformada se conserue.

### De las correpciones.

En libro  
monumē  
ta ecclē  
siasticis.  
lib. 1.  
cap. 1.

**BONIFACIO** Papa octauo: entendiendo con paternal afficcion, enel continuo aprouechamiento de las religiones y órdenes, que la santa yglesia Romana ha receuido y aprouado: y cōsiderando atentamente, que la continua guarda de la religion y disciplina, conserua y endereça saludablemente las dichas órdenes, y estados regulares: la qual disciplina si por ventura pēciese ò fuesse remissa, necessariamente qualquiera orden se yria cayendo: y considerando, que si la correpcion de las personas religiosas, vuese de seguir los apices y subtilezas del derecho: el susodicho rigor se afloxaria, y por muchas maneras de relaxacion se atibiaría: Por tanto nos inclinados a vuestras supplicaciones piadosas, os otorgamos por la authoridad apostolica: que para hazer las correcciones y castigos de los frayles de vuestra ordē, que pecaren: Los Perlados della (a los quales es concedido el castigo de los tales delictos, postpuestas las subtilezas y apices del derecho) puedan libremente proceder segun las costumbres aprouadas y estatutos generales, hechos y por hazer en la orden. Y no queremos que los dichos frayles puedan en ninguna manera appellar de estas mismas correcciones, y puniciones, auiedo tenido los perlados deliberacion acordada, y auiedo guardado deuida madurez.

Y porque esta constitucion apostolica fue ordenada, para refrenar las calūnias de los subditos, y para templar la demasiada licencia de los perlados en castigar las culpas y delictos, declaramos que aunque los perlados no esten obligados a guardar los apices del derecho, como son las citaciones, dilaciones, sentencias interlocutorias y definitivas, y otras muchas cosas que no son de la substancia de la justicia, mas con todo esto no puedan los perlados en los actos judiciales, proceder segun su aluedrio, porque segun ley natural y diuina, estan obligados a guardar el orden substancial del derecho. por tanto se ordena, que ningun perlado pueda dar sentencia, grave, por la qual sea alguno privado de los actos legitimos, ò de los oficios de la ordē, ò desterrado, ò damnificado notablemente, no auiedo oydo primero la parte, y no estando el reo conuencido, ò auiedo confessado la culpa que le es puesta: y los perlados que hizieren lo contrario a esto, sean perpetuamente pri-

uados de los officios de la orden. Item prohibimos, que los perlados no inquiran en especial del peccado de algun frayle, sino es estando el tal religioso infamado juridicamente de la tal culpa, ó auiedo indicios euidentes, o probables contra el frayle, de quien se ha de hazer inquisicion. Guardense los perlados de no hazer cargo judicialmente a sus subditos de algun crime graue, para que responda y se descargue, sino es auiedo fuera del denunciador, otro testigo digno de ser creído del pues de auer examinado al dicho testigo juridicamente, ó si el reo no estuuiesse grauido por infamia, ó indicios juridicos, y el perlado que de otra manera procediere, sea grauemente castigado.

Si algun religioso fuere conuencido por dos ó tres ó quatro testigos, (si acasieiere) que con saber el crimen los dichos testigos, y auello dicho al perlado, estuuiere el dicho delicto de todo punto occulto y secreto entre los otros frayles (como muchas vezes acontece) en tal caso, el dicho frayle no a de ser castigado publicamente, sino en secreto: mas si el dicho crimen fuere el nefando, ó otro peccado atroz en daño notable de la republica, estando el reo conuencido, aunque este de todo punto secreto entre los demas frayles, a de ser el dicho reo castigado publicamente. Para conseruar la paz, ordenamos que los perlados en ninguna manera manifesté el nombre de los testigos, ni de los acusadores, aunque procedan para castigar, sino fuere quando peligrare la justicia en algun crime graue e infamatorio. porque en tal caso, si los reos pidieren que se les haga publicacion de testigos, no se les a de negar sino conceder.

Si contra el reo uiere solamente semiplena prouança ó infamia, ó indicios suficientes, podra el perlado forçar al reo con censuras a que confiese la verdad: y si el reo no quisiere cōfessarla, podra el superior si le pareciere condenarle a tormento, con tal que no sea el reo religioso de grãde authoridad, porque es cosa indecente condēnar a tormento a los padres por otra parte benemeritos y de auctoridad, saluo si la inhumanidad del delicto otra cosa demandasse.

Si el reo cōfessare la verdad, sera castigado por la pena ordinaria de nuestros estatutos, y de los sacros canones: y sino cōfessare quedara libre, porque el tormento, (si le fue suficiētemente dado segun la qualidad del delicto) quedan todos los inēcios compurgados. Y si el reo no fuere condēnado a tormento, y no uiere cōfessado, sera castigado con pena mas moderada que la ordinaria segun la qualidad del delicto y de los indicios. Amonestamos a todos los perlados que no fuer

## Cap. 6. de la correccion

cen a los reos que descubran los complices y compañeros del delito, sino es en caso que los mismos complices estuviessen en alguna manera grauidos con infamia o indicios, o en caso que el peccado, de que se haze inquisicion, fuesse para destruyr alguna comunidad, como son las conspiraciones, y trayciones. Los complices de vn mismo peccado, aunq no seã testigos bastantes para cõuencer al reo, a q sea castigado cõ la pena ordinaria: son empero suficientes para condenarle a tormento, o a otra pena arbitraria. Ordenamos, que ningun perlado pueda traer a juyzio, ni juzgar judicialmente los peccados y delitos que por sus predecesores fueron castigados, o visitados, y el que lo contrario hiziere sea priuado de los actos legitimos. Y en la misma pena incurra el perlado que quisiere conocer y juzgar, de los excessos de su antecessor, sino es en caso que el capitulo se lo aya cometido, dandole para ello letras authenticas.

Ningun perlado pueda referuar ni guardar los procesos y autos judiciales, sino es por espacio de seys meses, los quales se han de contar desde el dia que acaba su officio en el capitulo: y si dentro deste termino no se pidiere justicia, pongase perpetuo silencio.

## De la pena del Talion:

Los testigos falsos, y los acusadores, que no prouaren el crimen q han puesto, sean castigados con la pena del talion, la misma pena del talion se ha de dar al que acusare a alguno del crimen, de que en otro tiempo fue sufficientemente el reo castigado. Item se ha de castigar con la pena del talion, el que acusare maliciosamente a algun religioso, de los excessos y culpas, de los quales fue acusado y dado judicialmente por libre.

## De la priuacion de los officios de la orden.

La pena de priuacion de los officios de la orden, es solamente para que no pueda ser, el que por ella estuviere penitenciado, perlado, presidente, cõmissario, visitador, vicario, y confessor de monjas.

## De la priuacion de los actos legitimos.

**L**A priuacion de los actos legitimos, no solamente es inhabilitación para los sobredichos officios de la orden, mas tambien lo es, para no poder ser diffinidor, discreto, custodio para el capitulo general, lector, confessor, y maestro de nouicios, y tambien la dicha pena incluye, no poder tener en las elecciones voz actiua, ni passiua: mas el que esta priuado de los actos legitimos, puede exercer la execucion de todas las ordenes, y ser testigo en juyzio, y si no esta ordenado puede recebir ordenes sacros.

## De la pena de los propietarios.

**L**A pena de los propietarios es, priuacion de los actos legitimos, y de ecclesiastica sepultura, porque si quando muere algun frayle fuere hallado ser propietario, no ha de ser enterrado en sagrado, y para los legos se encierra en la pena de propietario, ser reducidos al estado de nouicios con chias o caparon.

## De la pena de carcel.

**L**A pena de carcel es reclusion en algun lugar cerrado y apretado, donde el preso ha de estar sin habito, y la reclusion para ser carcel ha de ser hecha por authoridad de los perlados generales, o ministro provincial, y por el mismo caso que vno sea puesto en la carcel esta priuado, ipso facto, de la execucion de todas las ordenes, y de todos los actos legitimos por tres años: por lo qual, aunque vno sea librado de la carcel, no por esto se entiende estar restituído a los actos legitimos y execucion de las ordenes, si explicitamente no le fuere concedido este beneficio.

Los guardianes no pueden encarcelar a ningun frayle: mas si algũ religioso cometiere algun graue delicto, podrale poner el guardian en el lugar de la carcel con prisiones, para que no se vaya, mas no le quitara el habito, y ansi los que estan desta manera reclusos, se dirã estar en la casa de la disciplina y no en la carcel.

Y porque los peccados atroces sean oprimamente castigados, aya en cada conuento carcel, fuerte y humana, y que tenga luz, para que los que estuuieren alli puedan rezar el officio diuino.

Por ningun crimen que no sea enorme podra ser ninguno encarcelado, llamamos al peccado enorme, por razon del genero de la culpa, como

## Cap. 6. de la correccion

Como es inobediencia contumaz, el peccado de la carne y herida grave, ó por razon de la circunstancia, como es hurto escandaloso, ó muchas vezes cometido. A los que estan en la carcel dárseles ha el sacramento de la confession quando lo demandaren, y el guardián diere licencia para ello: y el sacramento de la Eucharistia se les dara el dia de la Resurreccion en la enfermeria, ó en otro lugar secreto, y para este effecto los aseytarán primero.

Si alguno fuere osado soltar al preso de la carcel, ó darle ayuda para ello, sea luego encarcelado, y con otras penas sea rigurosamente castigado, segun la qualidad del delito: y el guardián que estuviere notado de negligente en estos casos, sea priuado de su officio.

Ningun perlado podra hazer que algũ seglar sea puesto por los juezes en la carcel por hazerle pagar lo que deue.

## De las penas impuestas ipso facto.

Porque en nros estatutos generales y puinciales hechos y por hazer se suele poner penas de muchas maneras para los delinquentes, declaramos q todas las vezes que se pusiere pena de suspensio ó de priuacio ó de otra qualquiera manera que sea, paraque incurran en ella luego encometiendo el delito: la qual pena se suele poner por estas palabras ipso facto, que ninguno incurra en ella, aunque aya cometido clara y publicamete el peccado porque fue puesta, hasta tato q el perlado aya declarado judicialmente al delincuente. Mas si por algun crimen estuviere puesta pena de excommunion lata sententia, ó ipso facto incurrenda, no es menester declaracion del perlado, paraque la dicha excommunioligüe, porque enel mismo punto, que vno comete el peccado mortal, por se se impuso la excommunion lata sententia, tiene su effecto y execucion.

## De la pena del tormento?

La pena del tormento no se ha de dar por qualesquier delitos, sino por los atroces y graues. porque no consta, de q manera an de ser atormentados los frayles: determinamos que si el peccado es el nefandio, sean atormentados con pena de fuego los reos: y los que estuviere sospechosos en otras culpas seran atormentados, primeramente con ayuno de pan y agua, por los dias que al perlado pareciere, y si con

lado pareciere, y si con esto no confesaren la verdad, desnudos y las manos atadas sean por tres vezes ó por tres intervallos asperamente azotados, segun la disposicion y arbitrio de los perlados. Y si el crimen fuere artoz, el superior podra arbitrar otra manera de tormento, segun la qualidad del delito.

## De las penas que se ponen a los perlados y padres calificados.

**E**L ministro provincial no podra priuar a ningun guardian sin el consentimiento de la mayor parte de los discretos de la provincia, sino es en caso que estuviere priuado en los estatutos generales de los officios de la orden, ó de los actos legitimos: mas si se ofreciere alguna cosa digna de castigo, podra el provincial por si solo suspender al guardian de su officio por dos meses. Si el guardian quisiere renunciar su officio: podra el ministro provincial aceptarle la renunciacion y proueer de guardian, segun la forma que esta dada en estos estatutos. Los visitadores de las provincias, ni los perlados generales no podran dar ninguna penitencia graue, specialmente a los perlados y padres principales, sin el consentimiento de la mayor parte de los discretos de la provincia: y lo mismo se guarde en la promoucion que se viuiere de hazer de los officios de la orden, como antiguamente esta ordenado en los estatutos generales.

Barchin  
ca. 8.

## De los transgressores del voto de la castidad.

**Q**ualquier frayle que cayere en el peccado de la carne, y estuviere conuencido sufficientemente, sea castigado con pena de carcel, segun la calidad del delito, y de las circunstancias. El religioso que estuviere notado de sospechosas companias y hablas de mugeres, ó de otras qualesquier personas, y auiendo sido amonestado no se enmendare, sea priuado de los actos legitimos si fuere sacerdote, y los legos y chorristas sean reducidos al estado de nupcias y castigados con otras penas, segun el aluedrio de los perlados. Qualquier frayle que tuuiere por costumbre de apartarse de su companero para hablar con mugeres, de las quales puede auer sospecha segun el juyzio del perlado, si siendo amonestado no se enmendare, sea castigado con las penas sobredichas: y si viuiere indicios sufficientes contra el dicho frayle, y no quisiere confesar la verdad, auiendole puesto censuras para ello, sea atormentado. Si algun Religioso (lo que Dios

E no

## Cap. 6. de la correccion

no quiera) cometiére el peccado nefando, faga a la comunidad desnudo con solos Paños menores atadas las manos, y sea gravemente açoitado con el psalmo de Misere mei Deus. y despues puesto entre llamas ligeras de fuego, sea en cierta manera quemado, mas no lisiado y sea condeñado a carcel perpetua irrevocable mēte: y si otra vez fuere el dicho religioso couencido del mismo peccado nefando, sera priuado del habito perpetuamente, y condeñado a galeras por diez años: y si el dicho religioso quando es la primera vez acusado, fuere hallado auer cometido el dicho peccado nefando dos ò tres vezes, sea castigado como incorregible.

## De los sobornadores.

**D**Eclaramos ser sobornador el que trae a otro, a que de su voto, ò le quite en las electiones, con dones, promessas, miedos, ruegos importunos, ò con alabanças ò vituperaciones falsas: Tambien se dize ser sobornador, el que haze juntas, ò ligas, ò conciertos para este mismo fin: Mas si confiriendo y deliberado dixere alguno ser otro digno y benemerito para ser elegido, no a de ser tenido por sobornador.

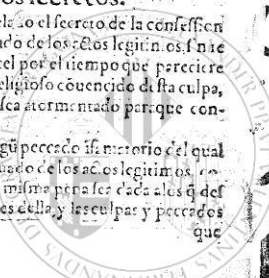
El que sobornare por si ò por otro en qualquiera electiō, ò seis meses antes, esta descōmulgado ipso facto, por constituciō del señor Papa Pio. 5. de la qual excomunion ninguno pueda ser absuelto, sino es del ministro ò comissario general, segun la declaraciō, del señor Papa Grego. xiii. y si los dichos perlados generales fueren los sobornadores no puedan ser absueltos sino por su sanctidad. Qualquiera q̄ fuere conuencido del soborno, sea ipso facto priuado de los actos legitimos.

## Del descubrir los secretos.

**E**L que fuere conuencido auer revelado el secreto de la confessiō sea ipso facto perpetuamente priuado de los actos legitimos. sin reuocaciō ninguna, y puesto en la carcel por el tiempo que pareciere al perlado: Y si no estuviere el dicho religioso couencido desta culpa, y viere indicios suficientes contra el, sea atormentado para que confiese la verdad.

El q̄ viere descubierto contra otro algũ peccado infamatorio del qual en juyzio no ha sido couencido, sea priuado de los actos legitimos como publico y maligno infamador: La misma pena sea dada a los q̄ descubrierẽ fuera de la orden las dissensiones della, y las culpas y peccados que

Pius 5.  
bulla pax  
dieris.  
Nulla est  
faciunt an  
no 1573.



## De los delinquentes.

26

que se vieren castigado, y los que por si ó por interpuesta persona procuraren con principes y señores temporales hazer mudança de nuestro estado, sean castigados con las mismas penas.

## De las palabras injuriosas.

Si alguno injuriare a su proximo con palabras, riñendo con el, sea por el perlado castigado como perturbador de la paz. El que respondiere en la comunidad al perlado, estando hablando ó reprehendiendo sino tuviere primero licencia para ello, sea castigado como inobediente, segun la qualidad de las personas: y el que contra los perlados, aunque esten ausentes, dixere palabras injuriosas delante de los frayles, sea castigado como conspirador.

Item por authoridad appostolica esta mandado y ordenado so pena de descómunion lata sententia, de la qual nadie puede ser absuelto, sino es por la sede appostolica no estando en el articulo de la muerte: que ningun frayle de la orden de nuestro padre san Francisco llame a otro frayle de la misma religion maliciosamente, con mossa y escarnio, preuilegiado, bullista, ó otro qualquier nombre de nuevo hallado, ó que de nuevo se hallare, por ocasion de las diuisiones de la misma orden.

Leo. 14. in  
bulla val  
oni.

Los perlados quando reprehenden las culpas vsen de palabras modestas y templadas, porque no se de ocasion de turbacion a los subditos: y la misma modestia ternan quando hablan en comunidad delante de los frayles, y los que en esta demasia fueren defectuosos, sea por los visitadores penitenciados por ello.

## De las manos violentas.

Qualquier frayle que hiriere a otro grauemente, esta ipso facto descómulgado, por lo qual deve ser luego absuelto en la comunidad, cō el psalmo de Misere mei, disciplinádole por el tēpo q̄ el dicho psalmo durare. Y si caso fuere ( lo qual Dios no permira ) q̄ algũ religioso matare a otro, sea puesto perpetuamēte en carcel estrecha y rigurosa con perpetuas prisiones, y todos los viernes ayune a pan y y agua, y la misma pena se de al que cometiere delicto, el qual merecia pena de muerte, segun las leyes civiles, y los que en los dichos delictos voluieren reincidir, sean priuados del habito perpetuamēte, y condemnados a galeras.

## De los falsarios.

E 2 El



## Cap. 6. de la correpcion

**E**L que falsare por sí ó por otro las letras ó el sello de qualesquier perlados de nuestra orden, ó de otra persona constituida en dignidad, sea indispensablemente puesto en la carcel, por el tiempo que al perlado le pareciere: y si el sello y letras que se viieren falsado fueren de los perlados generales, no puedan ser sueltos de la carcel los falsarios sin licencia especial de los dichos perlados. El que abriere las letras de los perlados, ó las detuviere maliciosamente, sea priuado de los actos legitimos por dos años. El frayle que depusiere falsamente delante de qualquier juez ó visitador contra algun religioso, specialmente siendo perlado, sea como falsario e infame puesto en la carcel: y có la misma pena ha de ser castigado el que solicitare a otro para este peccado, ó el que procurare que se reuoke lo que verdaderamente esta dicho y acusado delante del perlado, y no podran ser absueltos los tales, sino es por el provincial, auiendo dado primero satisfacion del daño que an hecho.

## Del fauor de los seglares.

**POR** constitucion appostolica esta mādado que los que acudieren a los seglares a pedir fauor para alcançar officios en la orden, por el mismo caso sean ipso facto priuados de voz actiua y passiua, y de todos los officios de la orden, aunque los frayles negaren, y los seglares afirmaren, no auer sido solicitados por los religiosos, con tanto que no conste auer malicia en la acusacion.

## De los incorregibles.

**S**E A tenido por incorregible de aqui adelante, el que auiendo sido tres vezes conuencido y castigado de vn mismo peccado, siēdo graue, no se viere enmendado. El que fuere incorregible en qualquier peccado graue y escandaloso, sea puesto en la carcel perpetuamente, ó quitado el habito para siempre y códenado a las galeras, si la calidad del delito lo demandare, y el que vna vez viere sido excluido de la orden, no pueda ser admitido a ella, y el perlado que viere hecho lo contrario sea priuado de los actos legitimos, porque no pueden los tales ser recibidos sino con grande daño y escandalo de los religiosos, especialmente en nuestra orden, en la qual no se puedē castigar bien incorregibles de otra manera, y ansi es necesario expelerlos de la religion para poner freno y miedo a los que peccan.

## De la pena de descommunio.

POR

Greg. 13.  
in bulla  
conculcat  
1579.

A xader  
6.3. l. 56.  
col. 2. sio  
ne. 69. cō  
pendium  
verbo est  
cere. 5. 4.  
Corduba  
super re-  
gulam, c.  
2. q. 21.  
Quātum  
ad trires  
estilicium  
propter  
conseru-  
dinem re-  
ligionum  
ut notat  
Nauarro  
de iuris  
monastis  
cis.

Por que todos los superiores de nuestra religion, como son el ministro y comisario general, y los provinciales, custodios y guardianes son verdaderos perlados, declaramos que todos los sobredichos superiores, (conforme a la disposicion del derecho) pueden fulminar sentencia de descomunion contra todos los subditos, y los que lo contrario diveren, sean castigados como errantes y como perturbadores de la religion. Ordenase conforme al concilio Tridentino, que ningun perlado ponga sentencia de descomunion temerariamente, o por cosas livianas, mas antes se deve poner la dicha pena con grande consideracion y acuerdo. Y porque el dicho concilio Tridentino dice que las descomuniones que se fulminan por las cosas perdidas o hurtadas, o con fin q se reule y descubre alguna cosa, q solos los Obispos las deven poner y no sus oficiales: por tanto mandamos que los guardianes pues no tienen jurisdiccion semejante a la episcopal, que no puedan descomulgar en los tres casos arriba dichos, que son con fin de que se reule alguna cosa, o por las cosas perdidas o hurtadas, en los quales tres casos, solos los perlados mayores de nuestra religion, porque tienen jurisdiccion semejante a la de los Obispos podran descomulgar. Mas no sera licito a ningun religioso menospreciar y no temer la descomunion puesta por los guardianes, lo color de que no se guarda lo contenido en esta constitucion, porque esta determinacion no pertenece a los subditos sino a los perlados. Prohibimos que ningun perlado de nuestra religion por si mismo ni por el sindico, ni otra ninguna persona pueda hazer que se descomulgue alguna persona, por razon de qualesquier deudas que deua: y los que lo contrario hizieren, sean castigados como propietarios. Demas desto se manda, que ningun perlado de nuestra orden ponga pena de descomunion (por modo de ordenacion o estatuto, con fin de escusar algunos excessos, como es prohibir que no puedan entrar en las celdas o en algunas casas señaladas de seglares) sino fuere por escripto, y la dicha descomunion puesta de otra manera, por esta presente constitucion se declara ser de ningun valor y efecto.

## De los apostatas.

Innocencio. 4. a los Perlados de la orden y a los demas frayles de ella, &c. Por las presentes os damos y concedemos auctoridad y facultad, para que podais descomulgar, ligar, prender, encarcelar si fuere necesario, a los apostatas e insolentes religiosos de vuestra orden, si no quisieren obedecer a vuestros saludables consejos.

ca. siue  
tuit. se. si  
m. d. ca.  
et eccles  
sij. de ma  
ioritate  
& c. b. d.  
et c. c. u. d.  
ab eccles  
sij. de  
officio iu  
dicis. c. d.  
rarij.  
ca. 7. Sessu  
25. de res  
format.

in lib. m.  
namenta  
ordinis.  
fol. 37. &  
fol. m. 3  
cessione  
264.

## Cap. 6. De la correpcion

El capitulo general queriendo cerrar el camino a los apostatas, Nos el ministro y comissario general, y los prouinciales, custodios y diffinidores deste presente capitulo y congregacion, descommulgamos por estos presentes escriptos, a qualquier frayle que apostatare de nuestra orden, y por este presente decreto le atamos con el laço de anathema.

Declaramos ser apostata qualquier frayle que sin licencia y cõtra la obediencia de sus superiores aduiniere por qualquiera tierra y lugar, con habito ò sin el, solo ò acompañado, ò que en qualquiera forma y manera se viere salido de la orden sin licencia della.

Ordenamos, que luego como se supiere q̃ algun frayle ha apostata- do de la orden el guardian del conuento donde apostato este obliga- do a denunciarle, ò hazerle denũciar por descommulgado, publicamen- te en el capitulo cada viẽnes del primer mes de su apostasia: lo qual se manda hazer assi para poner miedo y espanto a las otros frayles, para que se guarden de tan gran peccado. Quando los dichos apostatas voluieren sean luego encarcelados y ablueltos en la comanidad con el psalmo de Miserere mei Deus. Vers. Saluum fac seruũ tuum. Resp. Deus meus &c. Vers. Domine exaudi orationem. Dominus vobiscũ y la oracion. Deus cui proprium, y sea en este tiempo disciplinado.

Qualquier ministro prouincial tiene authoridad ordinaria, por aucto- ridad del capitulo general, para prender, encarcelar y castigar a todos los apostatas, aunque sean de otras prouincias como esten en la suya: y lo mismo pueden los custodios y guardianes, y en caso de necesidad todos los demas frayles tengan auctoridad, para prender a todos los apostatas de nuestra orden.

Guardense los ministros y custodios que no permitan a los apostata- ras de su prouincia, ò de las estrañas que andan vagueando.

Tambien se ordena que los frayles que huyeren de vna prouincia a otra sin licencia, sean encarcelados por el ministro prouincial, y casti- gados como le pareciere conuenir, y remitalos a las prouincias por los conuentos mas cercanos de vn conuento a otro, dando cada con- uento segura compaõia que le llere.

Ningun guardian pueda rescenir en su conuento los frayles que vi- nieren de otro sin licencia, mas luego los remita a su perlado, como esta dicho, y si vinieren con licencia limitada por cierto tiempo, acauados los negocios a que vienen se volueran luego.

Ordenamos, que los apostatas que voluieren a su prouincia despues de ser ablueltos, como sea dicho, estaran por seys meses en la carcel,  
por

la primera vez, y por la segunda vn año, y por la tercera sean tenidos por incorregibles: y si su apostasia passare de tres meses assentar sean seis años si fueren sacerdotes, despues de todos los dichos sacerdotes, y si fuere chorista debaxo de todos los choristas: y si fuere lego debaxo de todos los legos. Y si en la apostasia vuieren dexado el habito, por diez años, se assentará como dicho es, y estaran por el dicho tiempo privados de voz actiua y passiua, y despues de auer hecho sus penitencias, perderán de su antigüedad todo el tiempo que estuuieron apostatas.

ca. G. capi  
strani 1211  
c. G. Affia  
ff. 1526

## De los huéspedes delinquentes.

Tambien se ordena, cóforme a la disposicion del derecho y de nuestros estatutos generales, que qualquier Prouincial tiene auctoridad de prender y encarcelar y de castigar con todas las penas contenidas en el derecho y en nuestros estatutos, a todos los frayles huéspedes de otras prouincias que pasaren ó estuuieren en su prouincia, si cometieren algun peccado enorme ó graue: y si el delincuente no fuere por sus culpas despojado del habito, ó hechado a galeras, sea el dicho delincuente remitido a su prouincia por los cōuentos mas cercanos de vno en otro, como dicho es, embiando autentica la sentēcia que cōtra el esta dada, la qual el Prouincial proprio del dicho delincuente la hara cumplir y executar, y si otra cosa hiziere sea castigado por los perlados generales.

Fabianus  
Papa in  
decreto. §  
q. 6. ca. 10.  
et ibi glo.  
et de rap-  
toribus.  
ca. 1.  
c. G. antra  
erpiente.  
1514. c. 1.  
chridion  
fol. 101.  
pag. 2.

## De los casos reseruados.

Porque la reseruacion de los casos es pena de los delinquentes, Ordenamos, que ningun frayle inferior al Prouincial (si no es por special cōmission de los perlados generales ó prouinciales) pueda absoluer a otro religioso del peccado de la desobediencia contumaz, de la propiedad, del peccado de la carne, del hurto de cosa notable, ó frequentado, de la inyección de manos violentas, falso testimonio en iurizio, composicion, publicacion ó hechamiento de libello famoso, falsificacion de sello de qualquiera persona notable, y qualquier falso testimonio infamatorio. Dezimos ser inobediencia contumaz, quando alguno (despues de auer sido amonestado tres vezes en congruos intervallos, hechos en vn dia natural) perseverare en desobedecer. Por lo qual por esta constitucion se ordena, que si algun frayle pr...

## Cap. 6. De la correpcion

permissio, y astucia del demonio (lo qual Dios no quiera) vniere caydo en los dichos peccados, o en alguno dellos, que luego sin tardança acuda con licencia a los dichos perlados, o a sus commissarios a pedir beneficio de la absolucion. Ningun confessor puede absolver de los tocamientos deshonestos y enormes, sino es teniendo licencia para absolver del peccado de la carne, y lo mismo se entiende de los que de cierta sciencia solicitan al peccado de la carne. Y los custodios no podran absolver en sus custodias de los sobredichos casos referuados sino es teniendo para ello special comission de los prouinciales. Y si el perlado cometiere sus vezes a algun subdito sobre los casos referuados, si acoresciere que el dicho perlado se muera, o por alguna ocasion su officio espire, dura la dicha comission sobre los casos referuados, hasta tanto que aya otro tal perlado, y qualquier confessor que se hallare de cierta sciencia auer abuelto de los dichos casos referuados, sea por el mismo caso priuado de las confessions, y no podra ser restituído sino es por el Prouincial: Y si en esto fuere alguno vicioso sea encarcelado. Si alguno osare afirmar, que cada sacerdote puede absolver de los casos en que no se le a dado authoridad, specialmente siendo de los sobredichos, y despues de ser corregido, no se quisiere desfazer, sea encarcelado como errante, y destruidor de la religion.

## De la Absolucion.

**C**lemente Papa. 4. El general y cada vno de los ministros prouinciales y sus vicarios y custodios en las prouincias y custodias a ellos cometidas, puedan dar el beneficio de la absolucion y dispensacion, a los frayles de sus prouincias y custodias, y a los otros frayles de la misma orden huéspedes que a ellas vinieren de qualquiera parte que sean, que tengan necesidad de absolucion y dispensacion, aunque primero que entrasen en la orden, o despues ayacaydo en casos, por los quales incurrieron en sentençia de descòmunion, entredicho, o suspension, a iure vel ab homine de da generalmente: y si ligados por las tales sentençias celebraron, o en lugares entredichos tomaron ordenes sacros, por lo qual incurrieron en irregularidad: Saluo si el exceso fuesse tan graue y enorme, por el qual ouiesse de recurrir a la sede appostolica. Los frayles otiosi, que vos el general y ministros prouinciales, y los que tienen vuestras vezes y los custodios tuuiere des por vuestras confessores, vos puedan, quando fuere necessario dar el be-

In  
ma. no.  
ffo. 40.  
c. confessor.  
no. 116.

## de los delinquentes.

29

neficio de la absolucion y dispensacion, segun la forma de la absolucion y dispensacion de los frayles de su misma ordē, arriba a vosotros concedida: y mas abaxo dize. Tambien prohibimos a todos los frayles de vuestra orden, que ninguno dellos (sino es en caso de necesidad) se pueda confesar, sino es con sus perlados, ó con los otros frayles de su orden segun la regla y estatutos de la misma religion.

in eodem  
mari mar  
gno cons  
cessione  
1362

El capitulo general declara, q̄ el custodio en su custodia, y el guardian en su guardiana puedan absolver, de la descōmunion por la inyección de manos violentas, si la presencia del ministro provincial, no se pudiere auer dētro de vn dia natural: y lo mismo podra hazer el Vicario del guardian, si dentro de tres dias no se pudiere auer la presencia del Provincial ó de su Guardian. Este priuilegio y estatuto no se entiēde de la inyección atroz, ó de la inyección de subdito contra perlado por leue que sea.

## De las penas impuestas.

Porque los perlados generales suelen algunas vezes reuocar las penas puestas por los perlados ordinarios de nuestra religion, por tanto queriendo el sancto concilio Tridentino obuiau generalmēte a este abuso: determino y mando, que ninguna licencia alcançada contra la voluntad del perlado ordinario sea valida, para que el subdito sea restituido, sino es en caso que el perlado superior hallare que la penitencia puesta por el ordinario fue injusta. Tambien se manda que ningun perlado inferior pueda quitar la pena puesta por el superior, ni cōmutarla en otra, so pena de priuacion de los actos legitimos.

1. Señala

## De las elecciones e instituciones

de los officios. Cap. 7.

### De las elecciones.

Todas las elecciones de nuestra religion han de ser canonicas, de tal manera que la mayor parte del capitulo libremente consienta: y para la mayor parte basta qualquiera excesso por pequeño q̄ sea sobre la mitad de los votos del capitulo. Por lo qual si todos los votos del

El capitulo

## Cap. 7. de las elecciones

ca. 6. feli.  
25.

capitulo fueren veynete y vno, y los onze dellos solamente consintieren en vna parte, la elección es canonica y valida. Ordenase cõforme al concilio Tridentino, que todas las elecciones de los superiores y de los otros oficiales, se hagan por votos secretos, de tal manera que los nombres de los electores nunca se publiquen: y no sera licito de aqui adelante hazer para efecto de la elección, prouinciales, guardianes, ni otros qualesquier officios titulares, ni menos sera licito suplir las voces y votos de los ausentes. Si alguno fuere electo contra la constitucion deste decreto, la elección sea de ningun valor y efecto: y el que permitiere ser electo en perlado, sea de ay adelante inhabil para todos los officios de la religion.

Y porque el sancto concilio Tridentino, no declara la forma que se ha de guardar en las elecciones: mandamos que todas las elecciones se hagan por cedulas secretas, y porque todo se haga con mayor rectitud y sin engaño, se ordena que ante todas cosas, señale el Presidente del capitulo con los discretos de la Prouincia, dos testigos por lo menos y vn secretario que sea todos del cuerpo del capitulo, porque la elección hecha de otra manera es nulla. Estos tres religiosos que se llaman escrutadores, se pongan en vn lugar patente, de tal manera que si es possible puedan ser vistos de todos los vocales congregados en el capitulo, mas en ninguna manera puedan los dichos escrutadores, ni los electores que a ellos llegaren, ser oidos de los vocales ni de otros ningunos religiosos.

A estos tres escrutadores llegaran todos los electores cada vno por si, guardando su orden, y pedirá por lo menos dos nombres, los quales dara el secretario escriptos de su mano, y rubricados, y dara el dho secretario tantas cedulas quantos fueren los nombres que pidierẽ los electores; destas cedulas eligiran los electores vna en secreto, la qual porná en vn vaso q̃ estara puesto deláte del Presidente y de todo el capitulo, para guardar las cedulas del q̃ vuiere defer electo: y las otras cedulas inuiles, ponerlas han en otro vaso que estara para este efecto. Y luego regularan los votos, los escrutadores y el presidente en vna mesa que estara para este efecto aparejada en el mismo capitulo, donde el dicho presidente estuviere sentado. Y hecha la elección se leuante el secretario y diga, in nomine patris &c. Esta es la elección canonica de .N. hecha en este conuento de .N. tal dia mes y año, por este orden. N. tuuo tantos votos, y comience siempre de los que tuuierẽ menos votos: y quando lo vuiere de pronunciar el nombre del

que

que esta canonicamente electo diga desta manera. En el nombre del Padre y del hijo, y del espiritu sancto amen. Yo fray. N. en mi nombre y en el de todos los que conmigo an consentido elijo a fray. N. cō N. votos en. N. —

El electo, no tendra ninguna auctoridad, hasta tanto que fuere cōfirmado por el presidente, el qual luego le confirmara no hauiendo justa causa que lo estorue, y el electo estara tambien obligado a aceptar luego: Ningun frayle particular presente ó ausente podra cōmeter su voz a otro religioso.

Tambien se ordena, conforme a los estatutos apostolicos que todas las elecciones sean libres, de tal manera que si el Presidente fuere conueniente auer impedido a los electores que no elijan libremente, sea ipso facto priuado de su officio.

Si aconteciere que los electores se diuidieren en varios y diuersos paresceres, de tal manera que en vn dia natural no se concertaren para elegir canonicamente, el presidente del capitulo, podra (segun la determinacion de derecho) elegir quien quisiere segun Dios, aunque la election sea de ministro provincial. Lo mismo se determina se haga quando los electores eligieren scientemente al indhō. En todas las sobredichas elecciones y confirmaciones no estan los electores y confirmadores obligados a guardar todas las formas y solemnidades del derecho, como lo ha assi declarado la sede apostolica. Ninguna election se pueda coartar, y la que fuere coartada sea de ningun valor y efecto.

Pius. 5.  
Bulla pastoralis.

Clement.  
exti.

Clement.  
4. fol. 129  
cōcel. 308

## De la qualidad de los que se han de elegir.

**L**OS que se viere de elegir en ministros y cōmissarios generales y en puinciales, custodios, guardianes, Presidentes, cōmissarios ó visitadores de puincias, hā de ser nascidos de legitimo matrimonio, los quales, no puede ser pmouidos a los dichos officios, sino fuere cōellos culpado, esta dispensaciō no tendra efecto, hasta que se declare ser cierta por el sello del ministro ó cōmissario general, ó del Provincial.

La dispensacion que los perlados de la orden vieren dado por auctoridad apostolica a los que no son de legitimo matrimonio, no debe ser (segun los sacros canones y concilio Tridctino) limitada por quē nuestros preuilegios que no estan en el dicho concilio especificamente reuocados estan por el mismo cōcilio Tridctino cōfirmados.

Bulla mas  
se magnū  
que in  
pit regim  
ni. fo. 144  
cōcel. 22  
ca. ex tua  
de fili  
presbiter.  
cō. de re  
gularit us  
fo. 29. cō  
cō. de re  
formacōe  
peccadōm  
suscipio.



## Cap. 7. de las elecciones

Item no seran promouidos a los dichos officios los que no tuuiere[n] treinta años de edad, y los que no tuuieren aprouacion de vida, y costumbres y letras. Ansi mismo han de saber guardar la regla de nuestro padre san Francisco, y entenderla, juntamente con las constituciones, y en el choro, vestido y comida, (quãto les fuere possible) se han de cõformar con los otros: y finalmente los que vuieren de tenerlos sobre dichos officios han de seguir la vida cõmun de los frayles.

Paulus. 4.  
in bulla  
data 24.  
die aprilis  
ano. 1553.  
8. Greg. 13.  
in bulla  
que incit  
per cõfue  
uit data, 8.  
septembris.  
ano. 1574.

Item los que son descendientes dẽtro del quarto grado, de iudios, ò de moros, ò de hereges, cuyos huesos ò estatuas vuieren sido quemados, conforme a los estatutos appostolicos, del seõor Papa Paulo 4. y del seõor Papa Gregorio. xiiij. y conforme sus declaraciones, no pueda ser promouidos y elegidos a los dichos officios y prelacias, y los que los eligierẽ sabiendo el dicho defecto, y los electos que aceptaren los dichos officios, y los subditos que los obedecierẽ, esta ipso facto descomulgados. Y paraque esta constitucion tenga deuido efecto, se ordena que ningun religioso que estuviere cõprehendido en la dicha constitucion appostolica, segun la opinion de los buenos religiosos por informaciõ summaria hecha entre frayles pueda ser promouido a los dhõs officios, sin q̃ primero se haga inquisiciõ juridica de su linage, a instancia de los perlados generales ò prouinciales por vn juez lego ò ecclesiastico, en el lugar de dõde fuere natural el tal religioso. Y porque los buenos y benemeritos religiosos no seã excluidos de los officios de la orden, con fraude, escandalo, y engaño, se manda que la inquisicion summaria que se vuiera de hazer entre los frayles para ver si està alguno cõprehendido en la dicha constitucion, conforme a la cõmun opinion de los frayles, se haga dos meses antes del capitulo, ò de la congregacion, porque quede tiempo cõmodo, para aueriguar la verdad, haziendo informaciõ juridica y autentica en el lugar de donde es natural el dicho frayle, como dicho es, para confirmar la opinion, ò para purgar y desagraviar al religioso que le tuuieren infamado. Por tanto estrechamente se manda que ningun frayle por alguna informaciõ summaria hecha entre los frayles al tiempo de la eleccion, ò despues de los dichos dos meses, pueda ser excluido de los dichos officios de la orden, sinõ fuesse euidentemente notorio estar el dicho frayle cõprehendido en la dicha constitucion apostolica. Por tanto se ordena que el perlado que vuiera hecho la dicha informaciõ summaria, este obligado a hazer luego, como

Como dicho es, informacion juridica en el pueblo y lugar de donde el dicho frayle es natural, para que conste de la verdad, y el perlado q hiziere lo contrario sea priuado de los actos legitimos por cinco años. Y para conseruar la paz y escusar escandalos se ordena, que el frayle que vna vez estuuiere purgado de la mala opinion de linaje, por la informacion que se hiziere a instancia de los perlados: que no pueda para siempre jamas ser el dicho frayle excluido de los officios de la orden por razon del mal linaje, ni puedan las informaciones sobre dichas ser puestas en duda, y los que lo contrario hizieren, sean castigados como perturbadores de la paz.

## De los discretos.

**E**N cada conuento de nuestra religion, aya algunos religiosos que sean discretos del, con cuyo consejo y parescer determine el guardian todas las cosas graues que se offrecierē: el numero de los dichos discretos que ha de auer en cada conuento, y el modo como se han de elegir se remite a la disposicion de las prouincias.

discretos  
de conuento

Tambien se ordena que en cada conuento se elija vn discreto que vaya al capitulo prouincial, el qual y el guardian del conuento, lleuarian la voz de todos los frayles que moran en la dicha casa, para todas las elecciones que se uieren de hazer, y cosas que se ayan de determinar. Ninguno podra ser electo por discreto para el capitulo Prouincial, sino fuere sacerdote, y si no uiere morado inmediatamente cinco meses en el mismo conuento donde ha de ser elegido: podra empero el dicho religioso ser electo por discreto, donde uiere morado inmediatamente cinco mese, aunque al tiempo de la eleccion no sea morador del dicho conuento. Los confesores de las monjas que moran en los monesterios de las dichas religiosas, ternā voz actiua y no passiua en la eleccion del discreto. Y para que la ambicion de algunos se escuse, y la insolencia no vaya creciendo se ordena, que el año que uiere de auer capitulo prouincial, no pueda tener en la eleccion de discreto ningun frayle mas de vna sola voz. Los choristas que tienen orden sacro, y dos años cumplidos de profession, ternan voz actiua en la eleccion de discreto, y los que no tuieren estas calidades, en ninguna manera ternan voto en la tal eleccion. Los legos que tuieren cinco años de profession tendran voto en la eleccion de discreto.

discretos  
de los cap  
itulos  
prouin  
ciales.

## Cap. 7. de las electiones

El que fuere electo por discreto lleue letras testimoniales al capitulo de su election: tambien lleuara al capitulo la petition de guardian q̄ su conuento hiziere, la qual ira sellada con el sello del conuento. Procure tambien el dicho discreto de pensar prudentemente las cosas que ha de proponer en el capitulo, para la religiosa conuersacion de su conuento y estado de la prouincia.

discretos  
de prouin-  
cias.

Discretos ò padres de las prouincias, son perpetuamente ipso facto, todos los religiosos que uierē sido prouinciales, los quales entre los discretos de la prouincia ternan el primer lugar: y los q̄ actualmente son diffinidores, y los custodios para el capitulo general, son tambien discretos de su prouincia, y el officio de los dichos diffinidores y custodios para ser discretos de prouincia, dura desde el capitulo que fueron electos, hasta el capitulo prouincial q̄ próximamente se celebrare, sino fuesse en caso que alguno de los dichos diffinidores y custodios vacassen, porque en tal caso los que fueren subrogados en su lugar, serán discretos de prouincia.

discretos  
de orden.

Discretos ò padres de la orden son ipso facto, todos los que uieren sido ministros y comissarios generales, electos, segun la bula de la vnion, y todos los diffinidores actuales de qualquier capitulo general. Todos estos padres y discretos de la orde han de ser llamados, para la election de vicario general, y para qualquier otro negocio de importancia, tocante a toda la orden si se pudiere hazer el dicho llamamiento con commodidad.

## De los guardianes.

**TODOS** los visitadores de las prouincias, y los prouinciales, si uieren de tener capitulo prouincial intermedio, han de procurar que en cada conuento se haga petition de guardian por escrutinio, para enuiarla al capitulo cerrada y sellada con el sello del conuento. El ministro prouincial y los diffinidores (a los quales congregados en capitulo pertenesce la verdadera election de los guardianes por compromiso de todas las prouincias) no eligan a los dichos guardianes, hasta tanto que ayan auierto y visto todas las petitiones de los guardianes enuiadas al capitulo por los conuentos. Y si la petition del conuento fuere justa y razonable, y hecha por la mayor parte del, el diffinitorio eligira al mismo por guardian, salvo si al dicho

cho diffinitorio no le pareciere otra cosa, porque en tal caso, aquel sera tenido por guardiá que fuere elegido por la mayor parte del diffinitorio. Mas si fuera de capitulo vacare algũ guardiá por qualquier razon que sea, en tal caso el ministro provincial, si le pareciere que conuiene, con los discretos de la prouincia podra elegir guardian, como antiguamente se ordeno en nuestra orden.

Tambien se ordena, que ningun perlado pueda por si mismo sin los discretos de la prouincia, instituir ningun guardian en capitulo ni fuera de capitulo, como antiguamente lo tiene la ordẽ declarado. Y si el provincial por algun justo respecto le pareciere que no conuiene elegir al guardian que a vacado, por la forma y manera sobre dicha, podra el provincial dar y cometer la tal eleccion al conuento, para que los moradores del, elijan su guardian, en la qual eleccion tẽdran voto todos los sacerdotes y todos los choristas que tuuiere orden sacro, y dos años cumplidos de profission, y los que tuuieren estas calidades, no podran ser excluydos de voto, sino es por demeritos. Ningun religioso en vn mismo conuento, ni en muchos, podra ser guardian sino es por espacio de quatro años, sino viuiere primero por vn año entero dexado de ser guardian. Y los ministros prouinciales quando acauen sus officios, no podran ser electos guardianes en aquel mesmo capitulo. Los diffinidores que actualmente lo son, no podran ser electos guardianes en el tiempo que ay desde el capitulo donde fueron elegidos, hasta el otro capitulo siguiente, donde espira su officio, sino fuese en caso que los perlados generales dispensassen en ello. Los frayles que presiden en los lugares, donde cõmodamente se pueden sustentar por lo menos doze frayles, llamen se guardianes, y si no viuiere cõmodidad de sustentar los dichos doze frayles, llamen se vicarios y no guardianes.

ca. Burs  
dualise.  
ano. 1220.  
& haber  
tur in en-  
chiridiõ.  
for. 105.  
c. G Mes-  
clinense.  
1497. en-  
chiridien  
104. pa. 2.

## De los diffinidores de las prouincias.

**E**N TODOS los capitulos prouinciales, aunque sean intermedios, donde no se ha de elegir prouincial, se elijan quatro diffinidores solamente, los quales no han de ser de los que inmediatamente fueron diffinidores en el capitulo precedente, ni menos podran ser electos en diffinidores, los que no son del cuerpo del capitulo, aunque esten presentes en el. Y porque acontece

Cap. 7. de las elecciones  
Del procurador general y del com-  
missario de la curia Romana.

**E**L Procurador general de la orden siempre se institua de la misma familia, de donde es elegido el ministro general, al qual procurador pertenesce estar en la capilla del señor Papa, y assistir en ella a sus tiempos, y despachar los negocios de su familia. El commissario de la curia Romana se ha de instituir de la familia de donde fuere el commissario general, al qual pertenesce tratar los negocios de su familia solamente.

Y el officio de los dichos procurador y commissario, no podrá durar mas de quatro años, ni podran ser continuados en ellos, seran subditos del commissario general de aquellas partes, aunque no sea electo segun la bulla de la vnion, sino instituido por qualquier otra forma y manera: y assi los dichos procurador y commissario de corte romana, podran ser corregidos y penitenciados por el dicho commissario general, y suspendidos de sus officios, hasta tanto que el ministro general sea auisado de las causas y razones porque fueron suspesos. Los dichos procurador y commissario de la curia, ni los dos compañeros que cada vno dellos puede tener no estaran subditos a ningún perlado local ni puincial sino solamente al ministro y commissario general.

A los dichos dos oficiales de la curia pertenesce tratar, negociar y expedir todos los negocios de la orden que alli se offrecieren: y ningún religioso de qualquiera qualidad que sea, so pena de priuacion de los actos legitimos, se pueda entremeter en los dichos negocios, ni ose procurar en la dicha curia algun indulto ni gracia que toque al estado de nuestra familia, ni pueda tratar ni negociar ningún otro negocio en la dicha corte Romana, sin licencia y consentimiento de los dichos oficiales. Los ministros prouinciales hará en sus prouincias que se guarde esto, assi en los frayles como en las monjas, y los que lo contrario hizieren sean por los perlados generales castigados.

Los dichos oficiales de la curia, en ninguna manera se entremetan con los frayles acerca del gouierno de las prouincias, ni menos tratan negocios de seglares: ni los negocios q̄ tocaren a toda la orden, ò a cada familia por sí, no lo podran tratar ni procurar, ni permitir que se trate sin sabiduria y licēcia del ministro general. Y los frayles que fueren a la presencia de los dichos oficiales, con obediencia

Nuestra obseruancia han espirado casi todas las custodias, se declaro por auctoridad apostolica, que los discretos que se elegia en las prouincias, para yr al capitulo general con los vicarios prouinciales se llamassen custodios. Estos custodios sean de elegir en el capitulo prouincial proximately precedente al capitulo general, o en la congregacion que tuuiere fuerza de capitulo, y el tiempo para la election del dicho custodio, sera el que señalare el presidente del capitulo, la qual electio se haga por escrutinio. Y si aconteciere q fuera de capitulo el dicho custodio estuviere impedido para poder yr al capitulo general, por el mismo caso sea ipso facto absuelto del officio de custodio: y el prouincial y discretos de la prouincia eligan otro en su lugar, el qual lleuara letras testimoniales de su election, y terna en el capitulo general voz, como verdadero y legitimo vocal. El custodio que sin legitimo impedimento dexare de yr al capitulo general, sea por dos años priuado de los actos legitimos. Y si caso fuere q la Prouincia no tuuiere ninguna sindicacion ni visita que embiar al capitulo general, estara el custodio obligado a llevar testimonio firmado del prouincial y de los discretos de la Prouincia, y sellado con el sello del dicho ministro prouincial, en el qual se de fe que la dicha prouincia no tiene ninguna queixa ni visita que embiar contra los perlados generales, ni contra otro religioso, el qual testimonio presentara publicamente el custodio en el diffinitorio, porque los custodios no pueden dissimular las visitas y sindicaciones que las prouincias embiarẽ: y los custodios que al contrario desto hizierẽ, sean priuados por tres años de los actos legitimos. Si caso fuere que las prouincias ayari de embiar visita, los dichos custodios estaran obligados por las mismas penas a lleuarla autenticada, de manera que haga fe, la qual presentara en el diffinitorio del capitulo general.

Leo. fo. in  
bulla vni  
onis  
c. G. carpẽ  
se. 1911. in  
chridion  
fol. 106.  
c. G. in  
1571.

## De los ministros prouinciales.

**D**Eclaramos, que la election de los ministros prouinciales pertenece al capitulo prouincial, como esta determinado en el concilio Vienesẽ. La dicha election ha de hazer el capitulo prouincial, el dia siguiente de, como fuere congregado, que sera el sabado despues de la missa de nuestra señora. Y si aconteciere auer necesidad en las prouincias vltra marina de proueer de prouincial

element  
exil.

## Cap. 7. De las elecciones

muchas vezes, que en el primer escrutinio se eligen mas de quatro diffinidores: se declara que los que tuieren mas votos aquellos sean preferidos, y si acótesciere que aya algunos con votos yguales, sean preferidos los q segun las constituciones de la orden, fueren mas antiguos en la religio. Si succediere q se muera alguno de los diffinidores actuales, sea subrogado en su lugar por diffinidor ipso facto el religioso q fuere mas antiguo en el officio de la diffinicion: Y si a caso faltaren frayles que ayan sido diffinidores, sera subrogado para el officio que a vacado de diffinidor, vno de los guardianes actuales mas principales de la Prouincia guardando entresi para este effecto el orden de la tabla

A los diffinidores congregados en capitulo, juntamente con el Prouincial, pertenesce determinar todas las cosas que conuiniere para la buena gouernacion de la prouincia, con tanto que no hagan ningunas ordenaciones sin consentimiento y consejo de la mayor parte del capitulo. Ha se de instituir en el diffinitorio los predicadores y confesores de seglares: y han se de elegir todos los guardianes y confesores de mōjas, lectores de theologia y maestros de nouicios. El diffinitorio despues de leyda la tabla, no podra durar sino es por espacio de ocho dias, los quales acabados, se le acauara la auctoridad que tienen los diffinitorios capitulares. Ordenase que en el diffinitorio, y en todas las demas congregaciones comiencen a votar los discretos mas antiguos y principales: Mas expressamente prohibimos que el ministro prouincial, ni otro ningun perlado superior, sean los primeros que votan o manifestaren su voluntad en las elecciones, o en las cosas que se vieren de tratar, como antiguamente lo tiene la orden determinado: Y quando se offresciere algun negocio arduo en ninguna manera se determine quando se propone, mas antes se de tiempo comodo y congruente, para que los padres discretos, puedan delibera lo que mas conuiene:

## De los custodios para el capitulo general.

Nicol. 4.  
cōpēdio  
verbo cu  
stodios. 2.

Porque segun la regla, la eleccion del ministro general se ha de hazer por los ministros prouinciales y custodios, se determino antiguamente por auctoridad apostolica, q la prouincia que tuuiesse muchos custodios, de todos ellos eligiesse vno q se llamasse custos capituli para yr en nōbre de todos al capitulo general. Y porq ya en nue-

quando vn provincial uuiere cumplido su quatrienio. no uuiere venido los perlados generales ó enuiado visitador, en tal caso el dicho ministro provincial, sea y se llame cõmissario de su provincia, por autoridad del capitulo general, y ansi desde el mismo dia que cumpliere el quatrienio, no se llamara provincial sino cõmissario. Y si aconteciere que el provincial muriere ó saliere de la provincia, ó vacare por qualquier razon y causa que sea, en tal caso sera cõmissario de la provincia el religioso a quien le competiere la tal comission, segun los estatutos de cada provincia. porque en este caso todo lo que cada provincia tuuiere ordenado, ó de aqui adelante quisiere ordenar, aquello querremos que sea firme y valido.

### De los visitadores de las provincias.

**V**isitadores de las provincias se llaman los que por cõmission de los perlados generales vā a visitar alguna provincia. Amonestamos a los perlados generales que escusen quanto les fuere possible, de no enuiar cõmissarios a las provincias, specialmente para celebrar capitulos, mas antes los dichos perlados generales deuen procurar de hallarse ellos personalmente en las visitas y capitulos. Y si la necesidad forcare a enuiar cõmissarios, ordenamos que no puedan ser hijos de la provincia que se ha de visitar, sino de otra, y sea de los mas graues y aprouados padres que uuiere. Y los visitadores no podrā hazer ningunos estatutos fuera de capitulo, ni mudar ninguna cosa que toque a toda la provincia sin consentimiento del Provincial y de los discretos de la provincia. Los dichos visitadores no podran ser elegidos en ministros provinciales en la provincia donde visitan: los quales y todos los demas perlados en las promociones de los officios, y en la correccion de las culpas, y en todos los otros negocios graues, tomen siempre y guarden el consejo de los discretos de la provincia, y guardense todos en las juntas que se hizieren, y en los consejos que dieren de no dezir palabras superfluas, ni q̄ prouoque a ira ni enojo. Los dichos cõmissarios no podran instituir confesores ni predicadores, ni resceuir nouicios, ni embiar frayles fuera de la provincia, si especialmente todas estas cosas no se las uuieren concedido. Y los visitadores que excedieren de los limites de su cõmission, ó que no guardaren las ordenaciones generales seā castigados cō la pena del talio: y no podrā exercer sus comisiones, hasta que consien al provincial de la provincia que van a visitar.



## Cap. 7. Delas elecciones

podra el capitulo general, ó los perlados generales con el consejo de algunos buenos religiosos, en tal caso proveer fuera de capitulo de ministro Prouincial.

Bulla pas  
Poralic.  
l. 286.

Bulla cõ  
suevit.

Todos los ministros Prouinciales seran quatriennios, segù la constitucion del señor Papa Pio. 5. y no podrã ser otra vez elegidos por ministros prouinciales, sino es auendose passado doblado tiempo del que lo fueron, que seran ocho años cumplidos, conforme a la constitucion del señor Papa Gregorio. xiiij. Los ministros prouinciales seis meses antes que vaque su officio, estaran obligados a hazer saber a los perlados generales el dia enque se cumple el quatrienio de su officio, paraque se pueda proveer comodamente lo que toca la visita de la dicha Prouincia. Y porque los ministros Prouinciales estã obligados por la regla, a yr al capitulo general, se ordena y manda, que si dexaren de yr al capitulo general no teniẽdo legitimo impedimento sean priuados ipso facto de sus officios: y en caso que estuuiere legitimamente impedidos, podrã con los discretos de la Prouincia elegir vn cõmissario que vaya en su lugar a lleuar su escusacion, y terna el dicho cõmissario voz enel capitulo general, como si fuera el mismo prouincial.

Ordenase, que todos los prouinciales desde el dia que fueren elegidos hagan vn registro, enel qual se pongan las cosas que se ordenarõ enel capitulo Prouincial, y se escriuan todos los negocios de importancia que sucedieren, y tambien se pongan las penitẽcias, y los frayles a quien se dieron y porque se dieron. Enel capitulo donde los Prouinciales acauan su officio antes de la eleccion de los successores, han de renunciar su officio delante todo el capitulo, y dezir sus culpas, como es cõstumbre, y pedir perdon. El dicho ministro Prouincial tiene voz en todas las elecciones, y en todas las cosas que se trataren, ansi enel discretorio como enel diffinitorio del capitulo cõde acaba su officio, salvo si por sus culpas no fuese priuado.

## De los commissarios de las prouincias.

Commissarios de prouincias se llaman los padres que por alguna ocasion que se ofrezca, son instituidos y nombrados siendo de la misma prouincia, paraque rijan y gouernen la dicha prouincia, enel qual no ha otro prouincial en ella. Por tanto se ordena, que si quan-

no los pueda remitir a otra ninguna puincia sino a la propria: y quando los huéspedes llegaré al monesterio de Araceli presentense al procurador, ó comissario respectiuamente, y den les quenta de sus negocios, y passados tres dias se salgan de la corte, y dexen los negocios para que se concluyan y acaben por los dichos officiales. Los quales se contenten cada vno dellos con dos compañeros que seã honestos y exemplares, y todos los apóstatas que a ellos vinieren remitirlos hã a sus prouincias. Los dichos dos officiales ternan en los capitulos generales voto en todas las elecciones, y en los diffinitorios, sino fuere en los actos que tocan a su sindicacion: no podran ser relectos a los dichos officios, ni en ministros ni comissarios generales sino passados de diez y seys años despues que vuiere acauado sus officios, como por constitucion apostolica esta determinado. Y porque estas cosas se suelen variar, se guardara en ellas lo que por auctoridad apostolica se determinare. Y porque los dichos officiales de la curia tienen muchos gastos en la execucion de sus officios, mandamos a todos los prouinciales respectiuamente, que esten obligados segun la posibilidad de sus prouincias, a embiar limosna competente a los dichos officiales, y los perlados generales ternan cuydado de hazer que esto se cumpla.

Bulla pas  
toralis &  
Bulla cõs  
suetud.  
1579.

## De los diffinidores del capitulo general.

EN EL capitulo general de entrambas familias, se elijan doze diffinidores. Los seys sean de vna familia, y los otros seys sean de la otra, y cada familia, (que respectiuamente se llama ultramontana ó Cismorana) elija por si sus seys diffinidores. Y porque se cõserue mas la vnidad y fraternidad, declaramos que a la familia que nosotros llamamos Cismontana, por estar en Toledo, pertenescen las prouincias siguientes.

- |   |  |    |                                    |
|---|--|----|------------------------------------|
| 1 | LA Prouincia de Francia.                     | 6  | La prouincia de Tyronia.           |
| 2 | La Prouincia de Frãcia Parisiense.           | 7  | La prouincia de Tyronia Pitauiese. |
| 3 | La Prouincia de Castilla.                    | 8  | La prouincia de Aragon.            |
| 4 | La Prouincia de Saxonia de S. Iuan Baptista. | 9  | La prouincia de Argentinia.        |
| 5 | La Prouincia de Saxonia de Santa Cruz.       | 10 | La prouincia de Aquitania.         |
|   |  | 11 | La prouincia de Sanctiago.         |
|   |  | 12 | La prouincia de Colonia.           |

## Cap. 7. De las elecciones

- |                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 13 la prouincia de sant Buenaue-  | 44 la prouincia de sant Ioseph en   |
| tura.                             | Castilla.                           |
| 14 la prouincia de Portugal.      | 45 la prouincia de sant Iuan Ba-    |
| 15 la prouincia de S. Luis.       | pista.                              |
| 16 la prouincia de Ibernia.       | 46 la prouincia de sant Pedro y     |
| 17 la prouincia de Scotia.        | sant Pablo, ô de Mechoacan          |
| 18 la prouincia de la concepcion. | en la nueva España.                 |
| 19 la prouincia de Dacia.         | 47 la prouincia del nombre de Je-   |
| 20 la prouincia de Bretaña.       | sus ô de Guatimala.                 |
| 21 la prouincia de Inglaterra.    | 48 la prouincia de sancta fe, ô del |
| 22 la prouincia de la Andalucía.  | nuevo reyno de Granada.             |
| 23 la prouincia de Burgos.        | 49 la prouincia de la sanctissima   |
| 24 la prouincia de los Angeles.   | Trinidad ô de Chile.                |
| 25 la prouincia de la piedad.     | 50 la prouincia de sant Francisco   |
| 26 la prouincia de S. Grabiél.    | ô de Quito.                         |
| 27 la prouincia de Cartagena.     | 51 la prouincia de sant Antonio,    |
| 28 la prouincia de Flandes,       | ô de las Charcas.                   |
| 29 la prouincia de Alemania la    | 52 La prouincia de sant Georgie     |
| baxa.                             | ô de Nicaragua.                     |
| 30 la prouincia de los Algarbes.  | 53 La prouincia de sancta Cruz ô    |
| 31 la prouincia del sancto Euan-  | de sancto Domingo de la             |
| gelio ô de Mexico.                | Isla Española.                      |
| 32 la prouincia de Mallorca.      | 54 La prouincia de Granada.         |
| 33 la prouincia de Aquitania de   | 55 La prouincia de sancto Tho-      |
| los reformados.                   | me en la India Oriental.            |
| 34 la prouincia de S. Miguel.     | 56 La custodia de Tierra firme      |
| 35 la prouincia de Cantabria.     | en las Indias.                      |
| 36 la prouincia de los doze Apo-  |                                     |
| stoles, ô de Lima.                |                                     |
| 37 la prouincia de Canaria.       |                                     |
| 38 la prouincia de S. Andres.     |                                     |
| 39 la prouincia de Cerdeña.       |                                     |
| 40 la prouincia de Valencia.      |                                     |
| 41 la prouincia de Cataluña.      |                                     |
| 42 la prouincia de sant Ioseph, ô |                                     |
| Yucatan en la nueva Es-           |                                     |
| paña.                             |                                     |
| 43 la prouincia de la Rau la.     |                                     |

A la familia vltromontana pertene-  
scen las prouincias siguientes.

- 1 LA Prouincia de. N. Padre  
sant Francisco.
- 2 La Prouincia de Roma.
- 3 La prouincia de la Marca.
- 4 La Prouincia de Toscana.
- 5 La prouincia de Bolonia.
- 6 La Prouincia de S. Antonio.

- |  |  |
|--|--|
| 7 La prouincia de Genoua.                  | 22 La prouincia de Ragusio.                        |
| 8 La prouincia de Milan.                   | 23 La prouincia de Brigia.                         |
| 9 La prouincia del Principado.             | 24 La prouincia de Vasilicata.                     |
| 10 La prouincia de los siete Mar<br>tires. | 25 La prouincia de Vngria del<br>Saluador.         |
| 11 La prouincia de Sicilia.                | 26 La prouincia de Bosna de Ar-<br>gentina.        |
| 12 La prouincia de S. Nicolas.             | 27 La prouincia de Vngria de san<br>cta Maria.     |
| 13 La prouincia de San Bernar-<br>dino.    | 28 La prouincia de terra laboris.                  |
| 14 La prouincia de. S. Angel.              | 29 La prouincia de Lituania.                       |
| 15 La prouincia de Dalmacia.               | 30 La prouincia ô custodia de la<br>tierra sancta, |
| 16 La prouincia de Candia.                 | 31 La prouincia ô custodia de Al<br>bania.         |
| 17 La prouincia de Bosnocracia.            | 32 La prouincia de Tirol.                          |
| 18 La prouincia de Austria.                | 33 La prouincia de Calabria.                       |
| 19 La prouincia de Bohemia.                |  |
| 20 La prouincia de Polonia,                |  |
| 21 La prouincia de Corcega.                |  |

Los seys diffinidores de nuestra familia Cismontana se eligirã por todos los vocales della, desta forma y manera. Dos diffinidores se elija de todas las Prouincias de España y de las Indias: vn diffinidor se elija de las quatro prouincias de los reformados de Frãcia que son los siguientes, La prouincia de Francia, la prouincia de Turonia, la prouincia de san Buenauetura, la prouincia de Aquitania la nueva. Otro diffinidor se elija de las cinco prouincias de la familia de Francia q son las siguientes, la prouincia de Francia Parisense, la prouincia de Turonia Pictauiense, la prouincia de Aquitania, la prouincia de Bre- taña, la prouincia de. S. Luis. Otro diffinidor se elija de las prouin- cias Belgicas y de las que cõ ellas estan agregadas que son las siguién- tes. la prouincia de Ibernica, la prouincia de Scotia, la prouincia de Ingalaterra, la prouincia de Flades, la prouincia de Alemania la baxa, la prouincia de. S. Andres. Otro diffinidor se elija de las prouin- cias de Alemania la alta que son las siguientes, la prouincia de Saxo- nia de sancta Cruz, la prouincia de Saxonia de S. Juan Baptista, la pro- uincia de Argentina, la prouincia de Colonia, la prouincia de Dacia. Si acontesciere que de las sobredichas naciones no viniere mas q vn vocal, aquel sea elegido por diffinidor, y si a caso no viniere nin- guno de las sobredichas naciones, sean los diffinidores que se auier

## Cap. 7. de las elecciones

de elegir dellas, elegidos de las otras prouincias de la familia, conforme al arbitrio y parecer del capitulo general, porque podran elegir libremente los diffinidores que faltan de qualquiera prouincia de la dicha familia.

En quanto a los diffinidores de la familia vlttramontana guardarse han las costumbres y estatutos de aquellas partes.

Quando se vuicre de celebrar capitulo general intermedio, vacaran los seys diffinidores que se eligieron de nuestra familia en el capitulo general de nrambas familias, donde fue electo ministro general y elegir se ha otros seys de nuevo segun la forma que se ha dado: y no podran ser electos en diffinidores, los que no son del cuerpo del capitulo aunque esten presentes en el.

## Del comissario general.

**P**ORQUE nuestra religion esta muy dilatarada por toda la christiandad esta ordenado por auctoridad apostolica, que quando el ministro general fuere de la familia vlttramontana, se elija vn comissario general por todos los Prouinciales y custodios de la familia Cismontana en el capitulo general: y de la misma manera se haga en la familia vlttramontana, quando el ministro general fuere de la familia Cismontana, para que desta manera este la orden mas bien gouernada. El dicho comissario general terna en su familia toda la auctoridad que el ministro general tiene en toda la orden: mas el dicho comissario general sera de todo punto subdito del ministro general, como todos los demas perlados de la orden, porque estara obligado a obedecerle en todas las cosas como nuestra regla lo manda: podra empero el dicho comissario general exercer su officio en toda su familia, aunque el ministro general este y resida en ella, salvo si el ministro general reservasse para si algunos negocios o algunas prouincias.

El dicho comissario general terna su officio solamente quatro años, los quales passados se eligira nueuo comissario en el capitulo general por los ministros prouinciales y custodios, y por los demas vocales, que segun los estatutos apostolicos, o de nuestra orden tienen voto en los capitulos generales. El dicho comissario general tiene voto en el capitulo donde acaba su officio, y de alli adelante en todos los otros capitulos generales, asi en los discretorios, como en los diffinitorios. Si el comissario general es electo segun la bulla de la vnion vacare por muerte

muerie ó por otra qualquier causa hagase lo mismo en quanto al vicecòmissario general que esta determinado en la vacante del Ministro general, para elegir vicario de la orden, porque aquel que fuere elegido canonicamente por los discretos de la orden que estuviere en la nacion, y los Prouinciales y discretos de las seys prouincias mas cercanas sera vicecòmissario general con plenaria potestad hasta el capitulo general, en que acaba su officio el dicho còmissario general que vaco, el qual vicecòmissario general por virtud desta constitucion estara ipso facto confirmado, y assi podra luego exercer su officio sin otra ninguna diligencia. Y si el Ministro general aya de salir de la familia donde fue electo, podra en tal caso dexar en aquellas partes còmissario general con còsejo de los discretos de alguna Prouincia, por ser cosa dificultosa y aun imposible para este caso y otros semejantes juntar los discretos y padres, y diffinidores de la orden.

Y si aconteciere que por guerras ó por otro impedimèto no pueda còmodamente congregarse capitulo general, para elegir còmissario general, en tal caso el ministro general con consejo de algunos padres podra continuar al mismo ó instituir otro de nuevo.

Mas en tal caso se ordena, que el còmissario general instituido por el Ministro general, como dicho es, que no sea perlado ordinario, ni terna voto en el capitulo general, ni terna las preeminencias que està concedidas a los còmissarios generales que son electos, segun la bula de la vnion, salvo si el que assi es instituido no viessse sido ministro ó còmissario general, mas terna plenitud de potestad para gouernar la familia toda. El dicho còmissario general electo segun la bula de la vnion, no podra ser reelecto al mismo officio, ni al ministerio de Ministro general, sino haviendo pasado primero de diez y seys años despues q̄ viere cùplido su officio como esta ordenado por constitucion apostolica, salvo si otra cosa de nuevo su santidad no ordenasse. Podra empero el dicho còmissario general ser vicario de la orde ó vicecòmissario general, aunque no aya cumplido los diez y seys años. El còmissario general se contentara con tener los compañeros necesarios y no mas

## Del ministro general.

El Ministro general sera ocho años como esta ordenado por constitucion apostolica, mas pasado este tiempo no podra el dicho ministro general ser mas prorogado en su officio. Por r̄to se ordena, q̄ en cumpliéndose los ocho años, se celebre el capitulo general en la f

Pins. g. in  
bulla per  
toralis.

## Cap. 7. De las elecciones

Bulla  
tionis.

de Penthecostes, enel qual se elija ministro general por los ministros prouinciales y custodios, y por los demas vocales que tienen voz en capitulo, y paraque se conserue la paz y concordia en la orden, se ordena que en la eleccion de ministro general se guarde la alternatiua, que esta ordenada por el señor Papa Leon. X. de tal manera, que quando el general ha sido vn octenio de vna familia, sea otro octenio de la otra: y este orden se guarde para siempre. Y hecha la eleccion de nuevo ministro general, esta ipso facto confirmado por auctoridad apostolica, sin hazer otra ninguna diligencia. El qual terna dos secretarios el vno de vna familia, y el otro de la otra, con los quales despachara los negocios que se ofresciere, y podra vsar dellos a su aluedrio demas de los dichos dos secretarios tendra los compañeros que fueren necessarios, de tal manera que no tenga ninguno que sea superfluo.

Los ministros prouinciales estaran obligados a proueer al dicho ministro general y a sus compañeros de todo lo necessario de conuento en conuento, y de prouincia en prouincia. Quando el ministro general viniere a nuestros conuentos, sera receuido la primera vez, saliendo toda la comunidad con cruz, y cantando Salue sancte pater, y llevar le han al altar mayor, al qual (despues de auer cantado la oracion) llegaran todos los frayles a tomarle la bendicion. No traiga el ministro general por los caminos grande compania de frayles, porque solamente le acompañaran el prouincial de la Prouincia y el guardiã del conuento de donde sale. Enel capitulo adonde el ministro general acaba su officio, antes que se haga la eleccion del successor, ha de renunciar su officio enel dicho capitulo, y ha de estar ausente del diffinitorio entre tanto que se presentan enel, y se veen las visitas que contra el vieren embiado, paraque desta manera mas libremente se pueda proceder, y acabado el acto de la sindicacion, terna voto en todos los actos capitulares, ansí del discretorio como del diffinitorio, como por auctoridad apostolica esta determinado.

Greg. 11.  
in bulla  
consecuit  
1579.

POR tanto luego como se vieren congregado los vocales del capitulo, ante todas cosas se tiene de juntar el diffinitorio, en el qual ternan voto decisiuo, el comissario general y todos los q han sido ministros generales, y el Prouincial de la prouincia dõde se celebra el capitulo general, y los diffinidores del capitulo precedente, enel qual diffinitorio se ha de hazer sindicacion del ministro general, como

PÁGINA NÃO DIGITALIZADA



## Cap. 7. Delas elecciones

ministerios. Por tanto luego como succedere la dicha vacante, si el prouincial de la prouincia no se hallare presente, el guardián del conuento delante de los discretos del y del secretario de la familia, cierre el registro y sellélo, y lo mismo haga de todas las cartas y escripturas que el dicho ministro general tenia, y sin leer ninguna cosa de todo élló lo presente al prouincial de la prouincia juntaméte con el sello de la orden, y el prouincial sin ninguna tardança embie luego el sello y el registro y escripturas al dicho padre discreto mas antiguo de la orden que estuviere en la dicha nacion. Mas si en la dicha nacion no viuiere ningún discreto de la orden, el ministro prouincial de la prouincia donde succedio la vacante tenga el sello y escripturas. Mandamos a todos los que toca teñer el sello de la orden y las escripturas de ella, que no despachen ningún negocio que se ofrezca, mas antes sin ninguna dilacion el que tiene el sello llame y conuoque seys prouinciales y seys discretos de las prouincias mas vezinas y cercanas respecto de la prouincia en que esta y mora el padre que viuiere de tener el sello de la orden, de tal manera que de cada prouincia de las seys mas vezinas venga el que actualméte es ministro prouincial, y el custodio q estuviere electo para yr al capitulo general, y sino viuiere custodio electo, yra en su lugar y sera citado el discreto mas antiguo de aquella prouincia: y demas de los dichos seran tambien conuocados para el dicho effeto todos los discretos de la orden que solamente viuieren y estuieren en la dicha nacion. El que tiene el sello señalara dia y lugar donde se ha de hazer la eleccion y presidira en ella, y terna voto actiuo y passiuo, y para el effeto de la eleccion terna plenitud de potestad. Despues de auer cantado la missa del spiritu sancto, se juntaran todos los sobredichos prouinciales y discretos en el capitulo, y el presidente desta junta con el cõsejo de alguno, eligira vn secretario y dos testigos que sean dellos mismos, o de otros, con cõsentimiento de todos los dichos prouinciales y discretos, todos los quales procederan a la eleccion del vicario general de la orden en la forma y manera que se ha dicho en el titulo de las elecciones. Y el que tuuiere la mayor parte de los votos de aquella congregacion sea ipso facto cõfirmado por vicario de la orden, y terna en toda nuestra religion tanta auctoridad y poder como si fuera ministro general. Y el dicho Vicario general cõtinuara su officio hasta el capitulo general, en el qual se cumpliere el oficio del ministro general que vaco.

En esta eleccion del Vicario de la orden, ha cõprometido toda nue-

stra

sira sagrada religion de tal manera que lo que vuiere hecho en este articulo los dichos prouinciales y discretos, toda nuestra religion lo tiene por firme y fixo. Porque assi como la familia vltromontana en sus estatutos generales a cõprometido en nuestra familia, en caso q̃ vacare el ministro general, assi ni mas ni menos nuestra familia Cismontana compromete en la vltromontana. Y para mayor firmeza declaramos, que la eleccion de Vicario general hecha solamente por los dichos prouinciales y discretos sea tan fixa y tan valida como si tõda nuestra familia la viera hecho, porque el presente capitulo general da y compromete todas sus vezes a los dichos prouinciales y discretos. Lo qual conuino que assi se determinasse; porque no acõtezca en breue tiempo cõmouerse toda nuestra orden ò toda vna familia, porque no se puede hazer sin inmensos gastos y sin grande admiracion de todos los seglares. Y por la misma razõ y causa se determina que si el general vacare en las partes donde el cõmissario general, segun la bulla de la vnion preside, el dicho cõmissario tenga el sello y registro, el qual nõ podrá despachar ningun negocio tocante a la familia de donde era el ministro general: mas antes cõnocara luego sin tardança todos los discretos y padres de la orden q̃ viuiere y moraren en la naciõ donde succedio la vacante del ministro general, y seis prouinciales, y seis discretos de las prouincias mas cercanas, como dicho es, y el que tuuiere la mayor parte sera Vicario general de toda la orden como se ha dicho, con tanto que el q̃ fuere electo por Vicario de toda la orden sea de la familia dedõde era el ministro general q̃ vaco, y el dicho Vicario general continuara su officio hasta el capitulo general donde se cõpliere el octenio del general q̃ vaco, porque guardandose esta forma, nuestra familia Cismontana, da sus vezes y las cõpromete en los dichos discretos y prouinciales de la familia vltromontana, assi ni mas ni menos como en sustancia la dicha familia vltromontana a comprometido en la Cismontana: por tanto lo que en este caso hizieren los dichos discretos y prouinciales lo da por rato, firme y valadero, como si toda la orden lo viera hecho.

Y si la prouincia donde succedio la dicha vacante no tuuiere ministro prouincial, el cõmissario della terna la misma auctoridad como si fuera prouincial. Y si la dicha vacante succediere en terminos cõmunes a dos prouincias, el ministro prouincial mas antiguo segun el orden de las Prouincias sea preferido.

Statuta  
generalia  
a. iulio. 2.  
confirma  
ta. ca. 1.  
fol. 4.

## Cap. 8 De los capitulos de los frayles y de De todos los officios en commun.

**A** Monestamos a todos los religiosos que tuviere officios que los han gan con fidelidad y diligencia, y los inferiores obedezcan a los superiores, de tal manera que todos los frayles obedezcā a los vicarios, y los vicarios a los guardianes, los guardianes a los prouinciales, los prouinciales a los comissarios generales, y los comissarios a los ministros generales.

Mas para quitar confusion se han de guardar mucho todos los superiores de no conturbarse los vnos a los otros en sus officios, como nuestros padres antiguos lo determinarō: por tanto los peñados superiores no impidan a los perlados inferiores, ni se entremetan en querer hazer sus officios, mas antes (en el entretanto que no estuviere priuados de sus officios) los ayuden y fenezcan.

### De los capitulos de los frayles y de la execucion y dispensacion destas constituciones. Cap. 8.

#### Del capitulo general de toda la orden.

**A** Cauado el cōclēnio del ministro general, se ha de celebrar inuolublemente capitulo general de entrambas familias en la siesa de pen thecostes, adōde el ministro general determinare en el capitulo general proximo precedente. Y paraque se conserue la paz en entrambas familias se ordena, que quando se vuiere tenido vn capitulo general en vna familia, se celebre el otro capitulo en la otra familia, al qual estaran obligados a yr todos los ministros prouinciales y los custodios, y los que han sido ministros y comissarios generales, y el procurador y comissario de corte Romana, y los que dexaren de yr no estando legitimamente impedidos sean priuados de sus officios, y por que no se puedan escusar con ninguna tergiversacion, sean todos citados por el ministro general en tiempo cōmodo. Y si aconteciere que los sobredichos vocales no vinieren, celebrese el capitulo con aquellos solos quede qualquier nacion y parte acedieren. Y si el ministro general dexare de venir por algun impedimento, el comissario general que actualmente es presida en el capitulo: y en su falta el Prouincial dela prouincia donde se tiene el capitulo general, sera presidente del.

## la execuciō y dispensaciō destas cōsti. 40

Hauiendose pues congregado en el lugar del capitulo todos los vocales, el viernes antes de Pethecosfes a hora de comer, reposen y deliberen hasta la mañana del día siguiente. Y antes que se proceda a la election, se cōgregue el diffinitorio, el mismo día del viernes que llegaren los capitulares, para hazer la sindicacion del ministro general, enel qual diffinitorio presidira para este effecto el cōmissario general, y en su falta el Prouincial de la prouincia adōde se tiene el capitulo. Acauada la sindicacion el sabado despues de prima se cantara la missa del spiritu sancto, y el himno Veni creator cō el verso emitte spiritum, y con la oracion Deus qui corda fidelium, y luego se predique el sermō capitular a los frayles en cōmun, el qual acauado se proceda al postrer acto de la sindicacion del ministro general, en el qual ha de ser condenado ò alabado como esta dicho. Y si el ministro general saliere libre presida a la election del successor, y los custodios mostraran las letras testimoniales que traen de su election, y los prouinciales en lugar dellas mostraran los sellos de sus officios. Y para proceder luego a la election se señalaran primero seys escrutadores ò telligos, los tres de vna familia, y los otros tres de la otra, los quales ha de ser nombrados con el parescer de los discretos de cada vna de las familias respectiuamente. Todos los vocales se encierran y recojan en conclaui, de tal manera que no puedan salir ni se les den alientos hasta que ayan elegido ministro general: de tal manera que el mismo día del sabado han de auer elegido nuevo ministro general presente ò ausente. Los votos se han de tomar por escrutinio y cedula como esta dicho, y la publicaciō de la electiō la ha de hazer vno de los escrutadores: desta manera, en nombre del padre, y del hijo, y del spiritu sancto: esta es la election del Reuerendissimo Padre General de toda la orden de los f̃ayles menores de nuestro padre sant Fr̃cisco celebrada canonicamēte, por los Reuerēdos padres vocales de la dicha orden cōgregados capitularmentē (segun la regla) enel presente conuento de. N. de la ciudad villa ò lugar de. N. en el año del señor de. N. a tantos dias del mes de. N. en la qual election el Reuerendo padre. N. tuuo tantos votos, y el Reuerendo padre. N. tuuo tantos. Y yo fray. N. frayle professo de la dicha orden y custodio ò ministro Prouincial de la prouincia de. N. vno de los escrutadores en nombre, y en el de todos los otros que cōuinieron y consintieron en la dicha election, nombro y elijo por ministro general de toda la dicha ordē al dicho Reuerendissimo padre fray N. enel qual

**Cap. 8. De los capitulos de los frayles y de**  
mayor parte de los votos confintio, y anſi le pronuncio por electo  
en el nòbre del padre y del hijo, y del ſpiritu ſancto. Y hecha eſta pu-  
blicacion luego en eſſe miſmo punto ſe tenga por confirmado, el que  
fuere electo por auctoridad apoſtolica, y por la fuerza de la tal electiò  
y deſta preſente conſtitucion. El cantor comience luego el Te Deum  
laudamus, y todas las campanas del conuento ſe tañan y vayan a la  
ygleſia en forma de proceſſion, y acabada la oracion, lleguen todos  
a tomar la bendicion del nuevo miniſtro general.

Deſpues de comer todos los vocales ſe junten a capitulo, y los que  
ſon de la familia, de la qual era el miniſtro general que cumplo ſu ofi-  
cio en eſte capitulo, elijan còmiſſario general, y acabada la dicha ele-  
ccion ſe elijan doze diſſinidores como ſe ha dicho en el articulo de los  
diſſinidores del capitulo general: y el dicho còmiſſario general, y los  
dichos diſſinidores ſeran confirmados por el miniſtro general. Nin-  
gun ſeglar ni frayle de otra religion ſea admitido a los tratados del ca-  
pitulo. Cada dia ſe congrege diſcretorio para que los vocales delibe-  
ren en las coſas que conuienen a nueſtra religion. Y para que eſto ſe  
haga con mayor còmodidad ſera ſeñalado vn religioſo por el general  
para que ſea preſidente del diſcretorio, el qual ha de ſer ſièpre del cuer-  
po del capitulo, y terna cuydado de congregar a horas competentes  
el diſcretorio, y de proponer en el y de reſolver por eſcripto, las co-  
ſas que alli ſe trataren, todas las quales ſean de proponer en el diſſini-  
torio, para que alli ſe prueuen ò reprueuen. Por lo qual cada dia ſe  
tenga diſſinitorio, en el qual ſe conſieran las coſas que las provincias  
vuieren embiado y por ſu orden ſe vean y ſe determinen.

No podra el diſſinitorio hazer ningunos eſtatutos ſin el conſenti-  
mièto de la mayor parte del capitulo, ni todo el capitulo podra deter-  
minar alguna coſa ſin la aprouacion de la mayor parte del diſſini-  
torio.

En el diſſinitorio ſe ha de elegir y nombrar el procurador general  
de la orden y el còmiſſario de la curia romana, y en la tabla del capi-  
tulo general ſe ha de poner la eleccion deſtos dos oficiales, con todas  
las dsmas elecciones que en el capitulo ſe ayan hecho, juntamente cò  
todas las otras coſas que ſe ayan determinado.

Para quitar la confuſion que podria ſuceder en los aſſientos ſe de-  
termina que la precedencia en el capitulo general de entrambas fa-  
milias ò de la nueſtra ſe ordene deſta manera. A la mano derecha  
ſe

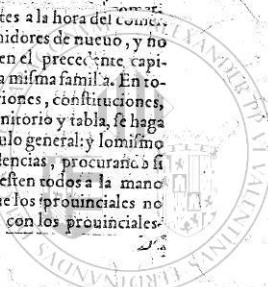
## la execució y dispensació destas cōsti. 41

se pongan todos los vocales que son de la familia en la qual se celebra el capitulo: y el primer lugar tenga a la mano derecha el ministro general que acatua su officio aunq̃ no sea de aquella familia, porque todo el tiempo quedura el capitulo enque acaba su officio ha de precedera todos los demas, y acauado guardara el orden en la precedencia que arriba se dixo enel articulo della. En el segundo lugar sucedera el cōmissario general: enel tercero se seguiran los que hā sido ministros generales guardando ellos entresi su antigüedad como dicho es: en el quarto se sentaran los que fueron cōmissarios generales electos segun la bulla de la vnio: enel quinto se seguiran los diffinidores nueuamente elegidos, y luego despues dellos se sentara el ministro prouincial de la prouincia donde se celebra el capitulo, y despues del el procurador general de la ordē, y luego el cōmissario de la corte Romana: despues de todos los quales los prouinciales y custodios, segun el orden de las prouincias, y si fuere posible los custodios estē todos a vna parte sin mezclarse cō los prouinciales. Enel entretanto que dura el capitulo aya sermō cada dia en la missa mayor, y despues de comer se tengan cada dia conclusiones, segun el orden que el ministro general diere.

## Del capitulo general intermedio.

A Cauado el quatrienio del cōmissario general, electo segun la bulla de la vnio, se ha de celebrar capitulo general intermedio, por el ministro general, o por el Vicario de la ordē como esta determinado por el señor Papa Leon. X. Al qual capitulo han de venir todos los ministros prouinciales y custodios, y todos los demas vocales de aquella familia. Tengase el dicho capitulo en la fiesta de Pethecostēs, y los vocales lleguē al lugar del capitulo el viernes antes a la hora del comer. Y en este capitulo se han de elegir seys diffinidores de nueuo, y no puedē ser reelectos como se ha dicho: los que en el precedente capitulo de toda la ordē, fueron diffinidores de la misma familia. En todo lo demas que toca a las elecciones, sindicaciones, constituciones, conclusiones, predicationes, discretorio, diffinitorio y tabla, se haga de la misma manera que se ha dicho enel capitulo general: y lo mismo se guarde en el orden de los assientos y precedencias, procurando si es posible que los ministros prouinciales esten todos a la mano derecha, y los custodios a la yzquierda, porque los prouinciales no se mezclen con los custodios, ni los custodios con los prouinciales.

Bulla val  
oris



## Cap. 8. De los capitulos de los frayles y de Del capitulo prouincial y congrega- cion que tiene fuerza de capitulo.

**A** Cabado el quadriênio del ministro prouincial se ha de celebrar capitulo inuolablemente, para elegir nuevo Prouincial, el qual nõ se podra celebrar sino es estando presente, el ministro ò commissario general, ò el visitador que tenga su auctoridad, y si de otra manera se celebra el dicho capitulo prouincial sea irrito y nullo todo lo que en el se hiziere, en el qual capitulo se ha de proceder desta manera. Primeramente se ha de señalar el dia del capitulo por el presidente del, y quanto fuere possible se procure que sea en domingo, y el presidente del capitulo, y el prouincial y discretos de la prouincia vayan al capitulo tres dias antes que los demas vocales para que en este tiempo, si vuiere culpas graues contra el prouincial, se las de el dicho presidente por escripto y sea le concedida audiencia para que se descargue y los cargos y descargos sean vistos y examinados por el dicho presidente y discretos de la prouincia, y lo que pareciere ala mayor parte que se dene de hazer acerca de la correccion ò liberacion del dicho ministro prouincial, se haga. Los vocales han de llegar al conuento del capitulo la vigilia de la vigilia del, a hora de cõmer, y deliberen hasta el dia siguiente, en el qual despues de prima se cante la Missa del Spiritu sancto, y luego se junten todos en capitulo, y se cante por todos, Veni creator Spiritus, y dicha la oracion, se predique el sermõ capitular delante de todos, el qual acabado se salgan los que no son del cuerpo del capitulo, y luego el dicho presidente haga vna exortaciõ de las cosas que conuienen a la eleccion, y acabada se elijan por el presidente y discretos de prouincia dos testigos y vn secretario del cuerpo del capitulo, los quales se suelen llamar escrutadores, y antes que se proceda a la electiõ el dicho presidente abuelva a todos los vocales de las censuras, suspensiones irregularidades, y si a de priuar algunos vocales los priue, y el prouincial que acaba su officio renuncie le luego, y entregue el sello y registro de la prouincia al presidente, y hincado de rodillas diga sus culpas, como es costumbre, y entonces el dicho presidente corregira ò alabara al dicho prouincial. Y hechas todas estas cosas se haga la eleccion del successor, segun la forma y manera que se ha dicho en el articulo de la eleccion.

Luego se elijan quatro diffinidores, y acabada la eleccion dellos se cante el Te Deum laudamus: y vayan todos a la yglesia en processiõ

## la execuciō y dispensaciō destas cōsti. 42

la qual acabada el dicho presidente confirme al nuevo Prouincial y a los diffinidores. Todas las demas cosas como son el discretorio, diffinitorio, constituciones, sermones, conclusiones, y tabla de capitulo se hagan a su modo, como se ha dicho en el articulo del capitulo general.

Acabadas todas las cosas sobredichas se juntē todos a capitulo, en el qual el Presidente del amonestē y encargue a todos los frayles las cosas que pertenecen a la obseruancia de nuestra regla, y de nuestro estado, y reprehenda en general todos los defectos que vuiere hallado en la prouincia, y denuncie y haga saber todo lo que la prouincia vuiere ordenado para su buena gouernacion, y haga leer la tabla del capitulo, donde se han de poner todos los oficiales que se han elegido y nombrado, y las constituciones que se han hecho, y dara el dicho presidente su bendicion a todos, con la qual se concluire el capitulo, dandoles licencia para que todos se bueluan a sus contentos.

Quanto al capitulo prouincial intermedio se dexa a la disposicion de los ministros prouinciales, los quales conforme a la regla, podra si quisierē al fin del primer bienio tener capitulo intermedio sin aguardar la presencia ni licencia de los perlados generales ni visitadores. Mas si el capitulo intermedio no se ha de celebrar, se ordena que al fin del primer bienio, de los prouinciales se celebre vna cōgregaciō que tenga fuerza de capitulo para hazer en ella todas las cosas q se suelen hazer en los capitulos prouinciales. A esta cōgregacion han de ser solamente llamados los diffinidores actuales, y el Prouincial mas moderno de los passados, y antes que se celebre la dicha cōgregacion ha de auer el prouincial visitado toda la prouincia, y cada conuento embie a la dicha congregacion la pōsicion de guardiā cerrada y sellada, y todos los guardianes embien por scripto la renūciaciō de sus officios, y la disposicion de sus conuentos, y no seran mas guardianes, si en la tabla de la dicha congregacion no fueren de nuevo continuados. Por tanto en la dicha congregacion se haga tabla de todos los officios como se suele hazer en capitulo. En la dicha congregacion no se pueda hazer constituciones que tengan fuerza de ley, porque para este efecto se requiere que todo el capitulo prouincial o la mayor parte del de su consentimiento: Mas podranse hazer en la dicha congregacion, con auctoridad deste presente capitulo general, predicadores y cōfessores de seglares y custodios para el capitulo general. En el entretanto que los dos locales de cada prouincia han ydo al capitulo general, no



**Cap. 8. De los capitulos de los frayles y de**  
se tenga hasta que ayan buuelto, ningun capitulo prouincial ni cõgre-  
gacion que tenga fuerça de capitulo, y si se celebrare sea de ningũ va-  
lor y efecto, con tanto que la tardança de los dichos vocales no sea  
culpable ò impossible su venida.

## De las constituciones.

**N**O hagan los perlados en los capitulos muchas constituciones, ni  
pongan muchos preceptos ni censuras, porque se escuse el peli-  
gro del oluido y menosprecio. Por tanto declaramos que los perla-  
dos de nuestra orden, no pueden por si solos hazer leyes ni constitu-  
ciones que obliguen para siempre, sin el consentimiento del capitulo  
general ò prouincial. Mas podran los dichos perlados poner precep-  
tos ò aduertimientos, los quales obligaran por todo el tiempo que du-  
rare el officio del que los pone. Ningun perlado ni visitador podra  
inouar nada en las prouincias que sea contra los estatutos generales  
ò prouinciales, so pena de graues penas. Y porque el trabajo del ca-  
pitulo general no sea en vano, ni la disciplina de la orden venga en  
menos precio los ministros custodios y guardianes hagan que estas  
constituciones se guarden con diligencia, las quales terna cada guar-  
dian en su conuento, y no las publicara a seglares. Por tãto expressa-  
mente quereinos, mandamos, y determinamos que todos los frayles  
guarden estas cõstituciones, y ansi abrogamos, derogamos y damos  
por nullas todas las otras cõstituciones generales ò prouinciales que  
fueren contrarias a estos presentes estatutos. Mas si occurriere algun  
caso que tocara a toda nuestra orden ò parcial, el qual no estuuiere  
determinado en los sacros canones, ò en estos estatutos se ha de deter-  
minar y decidir por qualesquier otros estatutos generales de nuestra  
religion, y si no estuuiere decidido ni determinado en estos presentes  
estatutos, ni en ninguna de las otras ordenaciones generales, se de-  
termine el dicho caso por el arbitrio del ministro ò cõmissario gene-  
ral, con el consejo de los discretos de la prouincia dõde se hallare por  
ser difficultosa cosa congregar los discretos de la orden para los casos  
que ocurren. Y si el negocio que se offresce tocara a alguna prouin-  
cia particular, y no estuuiere determinado en estos presentes esta-  
tos, sea el dicho negocio juzgado y determinado por los estatutos de  
la tal prouincia: y si en ellos no se hallare determinado el dicho ne-  
gocio, ha de recurrir a qualesquier otros estatutos generales que se  
ayan

## la executiō, y disposiciō destas consti. 43

ayan hecho en nuestra orden, y en falta dellos se determine el dicho negocio, por el arbitrio del Prouincial y discretos de la Prouincia. No es nra intenciō por estos estatutos abrogar ni derogar las costumbres y manera de vivir q̄ tienē algunas prouincias, custodias, y cōuentos, ordenadas para mas estrecha guarda de nra religio. Tãbiē declaramos, que por estos estatutos, ni por otros ningunos, hasta agora hechos no esten los frayles obligados a culpa, si por derecho diuino, humano, ò natural no estuviere obligados, ò si en estos estatutos solamente, no se pusieren censuras ò preceptos de obediencia. Mandamos a todos los guardianes, presidentes y vicarios del choro, que estas constituciones se lean tres vezes en el año, despues de las declaraciones del señor Papa Nicolao. 3. y Clemente. 5. sobre nuestra regla: la primera vez se lean por el mes de Henero, la segunda por Mayo, la tercera por Septiembre -

## De la dispensacion destas constituciones.

**A**NSI como es utilidad publica dispensar alguna vez en las leyes para poder mejor sarisfazer a los casos que ocurren tocantes al prouecho comun: assi tambien dispensar frequentemente en ellas por exēplo y cosequencia de otras dispensaciones, y no por el iusto respectō y consideraciō de las cosas y personas, no es mas sino abrir puerta, para quebrantar todas las leyes. Por tanto se ordena, que todos los frayles de nuestra religion guarden indistintamente estas cōstituciones. Y si alguna causa justa y vrgente por razōn de mayor prouecho demandare, que se dispense con algunos, concederse ha la dicha dispensacion, por los perlados a quien pertenesce dispensar conociendo primero la causa porque se dispensa: y procediendo con suma madurez, como lo manda el concilio Tridentino. Por tanto los Perlados de nra ordē no pueden dispēsar en las cōstituciones apostolicas q̄ se contienen en estos estatutos, sino es en los casos, en q̄ la sede apostolica tiene cōcedido a nros perlados en los priuilegios de la orden q̄ puedan dispēsar: los quales priuilegios estan cōfirmados por el sancto concilio Tridentino, sacado aquellos que el dicho concilio a derogado expressamente. Y porque la ignorancia no sea causa de errar se hā puesto en estas constituciones en sus lugares congruētes, todas las derogaciones q̄ el sancto cōcilio ha hecho de nuestros priuilegi. En todas las demas constituciones q̄ nra orden ha

Cont. Tri  
den. ca. 18.  
sess. 24. de  
re. formati.

ca. 20. de  
regulatis  
buss. 24.

H orde-

## Cap. 9. de los suffragios

ordenado no podrá ningun perlado general dispensar, sino es por escripto y con consejo de los discretos de alguna prouincia, la qual dispensacion no tendra effecto hasta que este sellada y firmada, y la dispensacion hecha de otra manera sea de ningun valor y effecto. Los ministros prouinciales no podran dispensar en estos estatutos generales hechos por nuestra ordē, sino fuere en los casos que los dichos estatutos conceden a los dichos prouinciales que puedan dispensar. Tambien se concede a los perlados generales y prouinciales que en algun caso especial auiendo causa razonable puedan cōmutar y mitigar, con consejo de los discretos de la prouincia todas las penas puestas en estos estatutos. Y si fuere la remission y floxedad tanta de los perlados en este particular, que por ella se venga a relaxar la disciplina de la orden, sean acusados en el capitulo general. Tambien podrá los dichos perlados poner mas graues penas de las que estan determinadas en estos estatutos, a los que fueren discolos y contumaces, tomando para ello consejo de los discretos de la prouincia.

## De los suffragios de los diffuntos.

C. A. P. 9.

Ordenamos, que cada sacerdote que no estuviere impedido con enfermedad ó camino diga vna Missa de requiem, ó vna collecta de diffuntos cada semana, por todos los frayles que vieren fallecido en nuestra orden, y los demas choristas digan vna vigilia de nueue lecciones, y los legos cien vezes el pater noster con otras tantas Aue Marias, y si en vna semana se dexaren de dezir estos suffragios suplanse en otra. Tambien se ordena que cada año diga cada sacerdote vna Missa de requiem por los hermanos y familiares diffuntos, que fueron recomendados en el capitulo general, y cada chorista digan cinquenta psalmos, y los legos cien vezes el Pater noster cō el Aue Maria: y por los familiares que fueren viuos se digan otros tantos suffragios como se han mandado dezir por los diffuntos.

Ordenase, que por el cardenal que fuere nuestro protector quando muriere, diga cada sacerdote tres Missas, y cada chorista vn psalterio y cada lego trezientas vezes el Pater noster: lo mismo se haga por el Ministro y commissario general, si murieren con sus officios. Por todos los religiosos que murieren yendo al capitulo general, diga cada sacerdote vna Missa. Por todos los frayles diffuntos, por todos los bien hechores, y por los q̄ están enterrados en nos̄ros c̄enterios, se celebre

lebre el officio de diffuntos tres vezes en el año: la primera, el lunes primero despues de la septuagesima: la segunda el día mas cercano antes de la fiesta de S. Maria Magdalena, la tercera el dia antes de la fiesta de sant Miguel: el mismo officio se haga por los padres y madres de todos los frayles, el vltimo dia ferial antes del aduierito. Estos quatro officios generales, no seã de dexar de dezir por los officios q̃ en el nuevo breuiario se mandan rezar. Por todos los huestpedes que reciben en sus casas a los frayles quãdo van camino, se diga vna Missa cõuentual, vn dia de la infra octaua de nro padre sant Francisco, y cada sacerdote diga vna Missa priuada en la dicha infra octaua, y los choristas cinquenta psalmos, y los legos cien vezes el Pater noster.

Item se ordena que quando se muriere algun frayle asista todo el conuento (si fuere possible) a su muerte para ayudarle cõ sus oraciones y suffragios, y si no pudiere hallarse presente todo el conuento asista la mayor ò grande parte del, segun que lo dispusiere el guardiã o presidente. Item se ordena que por qualquier frayle que muriere siendo perlado como es guardian, custodio, ò Ministro Prouincial cada sacerdote que fuere subdito del dicho perlado q̃ murio le diga tres Missas, y los choristas vn officio de diffuntos de nueue lecciones, y cada lego cien vezes el Pater noster cõ otras tantas Aue marias.

Por todos los demas frayles diffuntos, cada sacerdote de la prouincia de donde el frayle diffunto era hijo ò encorporado, diga vna Missa, y los choristas digan vn officio de diffuntos de nueue lecciones, y los legos cien vezes el pater noster con otras tantas Aue Marias, y todo el conuento diga vna Missa con vna vigilia de diffuntos cantada.

En cada conuento ay vn libro donde se escriuan los nombres de los frayles diffuntos, y de los especiales bien hechores, y de todos los que fundaron conuentos, y de los que hizieron edificios en ellos y de los que dieron notables limosnas: y cada año se leeran en los capitulos de los conuentos los dichos nombres, para que por sus almas se hagan especiales oraciones. Y demas de las oraciones especiales que se han de hazer por los bien hechores, se ordena que todas las Missas que se dixeren todos los domingos sean por los bien hechores, y por los frayles diffuntos, y porque esta constitucion tenga effecto y no se varie, se manda que ningun perlado pueda encomendar ni distribuir Missas para que se diga en los domingos por ninguna occasiõ y necesidad: se ofrezca aunq̃ sea para los gastos de los capitulos gene

## Delos estatutos

rales ó prouinciales, ni podran los dichos perlados conceder a ningũ frayle que celebre en los domingos por su intencion ni por otra ninguna particular: y por tanto el capitulo general por este presente decreto aplica la intencion de todos los sacerdotes de nuestra familia, q celebraren en los domingos, a los dichos bien hechores y frayles difuntos.

## SIGVENSE LOS ESTATV<sup>os</sup> generales de los frayles delas Indias.

### Del commissario general delas Indias. C A P. i.

**P**OR QUE los frayles que estan en las Indias no pueden ser gouernados sin tener continuo recurso a las Prouincias de España, haziendo para este effeeto su Magestad catholica grandes gastos: Por tanto se ha visto por experiencia, que no se puedẽ bien despachar los negocios de nuestra orden que pertenecẽ a las Indias, sino es residiendo en la corte de su Magestad, vn religioso de grande approuacion que tenga las vezes del Ministro general: y ansi ha sido cosa necessaria, que nuestro Reuerendissimo Padre General con consentimiento y beneplacito de su Magestad catholica instituya vn cõmissario general de las Indias que resida en su corte. El dicho cõmissario general de las Indias sera inmediatamente subdito del Ministro general en todo y por todo, y no estara sujeto a ningun otro perlado ni superior de la ordẽ. Terna el dicho cõmissario general de las Indias plenitud de potestad en todos los frayles y mōjas de todas las prouincias de las Indias, y en todos los demas religiosos que de qualquier manera pertenezcan a aquellas partes, y en los que de las prouincias de España fueren señalados para passar a las prouincias de las Indias, y en todos los demas religiosos, ansi subditos, como perlados, que osaren impedir a los frayles que quisiere[n] yr a las Indias, porque para este effeeto terna plenitud de potestad para poder castigar a los dichos perturbadores. El dicho cõmissario general de Indias terna solamente los companeros que le fueren necessarios, y no superfluos, los quales podra elegir a su aluedrio de qualesquier prouincias, y seran

y será subdiros solamente del ministro general y del commissario general de las Indias.

Ordenase que el dicho commissario general de las Indias sea vocal ordinario para todos los capitulos generales, en los quales tenga voz en todas las elecciones y actos capitulares, porque por la grãde distancia son pocos los frayles que vienen de las Indias a los dichos capitulos generales, y así es cosa necessaria q̃ el dicho commissario general de las Indias se halle presente como Ministro de los Ministros de aquellas partes, no solamente para que tēga voz, sino también para que de razón y cuenta de las cosas, q̃ pertenecen a las prouincias de las Indias. Mas si el capitulo general se viere de celebrar fuera de España no podrá el dicho commissario general yr a el, sin special licencia del consejo Real de las Indias.

## De los frayles que han de ser em-

biados a las Indias. Cap. 2.

**P**ORQUE su Magestad catholica haze el gasto a todos los frayles que van a las Indias, se ordena, que nunca sean los religiosos embiados a aquellas partes, sino fuere quando el dicho cōsejo Real de las Indias lo pidiere y demandare: y no yra mayor numero de frayles del que el dicho consejo señalare. Y como segū la regla, no deue ser los frayles forçados a yr entre los infieles, se manda que ningun religioso sea forçado a yr a las Indias. Por tãto quando vieren de yr frayles a las partes de las Indias, el Ministro general o su commissario de Indias que reside en la corte elijan commissarios particulares, que sean religiosos de approuacion, los quales anden por las prouincias incitando y exortando a los frayles para tan sancta jornada. Y para que esto se haga mejor, las parentes que los dichos commissarios particulares lleuaren, seran leidas en comunidad delante de todos los frayles. El dicho commissario general de las Indias no podrá por si mismo dar licencia a ningun frayle particular para que vaya a las Indias, mas antes todos los que vieren de yr alla seran señalados por los dichos commissarios particulares, a los quales se encarga que no elijan para esta jornada religiosos discolos, mas antes han de procurar que sean de buena opinion y fama. Por tanto si acaesciere que algun religioso estuviere por sus demeritos penitenciado, no podrá el tal religioso ser embiado a las Indias, y lo mesmo se manda se haga quando algun religioso vriere cometido algun delicto, por el qual aya de ser

## Estatutos generales

castigado por su perlado, porque es cosa perjudicial a la orden que lo color de yr a las Indias se queden los peccados por castigar. Exortamos a todos los religiosos assi subditos como perlados, y a mayor merecimiento mandamos por obediencia, que en ninguna manera impidan ni estoruen a los frayles que quisieren yr a las Indias, mas antes amonestamos que den todo fauor a los cõmissarios que andan por las prouincias a buscar frayles para las Indias. Y porque algunas vezes acontesce que despues de hauer salido los frayles de sus conuentos para yr a las Indias se arrepienten y no quieren proseguir la jornada que començaron, sin tener razonable causa para ello se mãda que esten ipso facto por cinco años priuados de los actos legitimos, y seã forçados los dichos frayles a volver toda la costa que hizierõ en el camino de los dineros del Rey. Tambien se ordena que los frayles que fueren señalados de España, para alguna prouincia particular de las Indias, no puedan los perlados ordinarios que estan en qualesquier partes dellas embiarlos a otra Prouincia: mas antes los dichos religiosos por camino derecho sin ningun impedimento, vayan a las prouincias para donde fueron señalados. Los dichos commissarios no podran a los frayles que señalan para las Indias, ynstituir los predicadores, ni confesores, ni darles licencia para que se ordenen. El religioso que vuere venido de qualquier parte de las Indias a España no pueda volver a ellas, sino fuere quando sus perlados le vieren embiado con algunos negocios de la orden que tratar. Ordense que en la prouincia de Canaria y de S. Domingo, y en el conuento de Cartaгена de tierra firme, no puedan detener a los frayles que van a las Indias, y los que lo contrario hizieren seã priuados de sus officios.

## De los commissarios generales de las Indias, Cap. 3.

Porque la mucha distancia es causa que los negocios que ocurren no se pueden despachar por el Ministro general, ni por su commissario que reside en la corte, se ordena que en las Indias aya dos commissarios generales, el vno que resida y presida en las prouincias de la nueva España, y el otro en las prouincias del Peru, y los dichos dos commissarios han de ser ynstituidos por el Ministro general, los quales no podran venirse de aquellas partes sin expressa licencia del Ministro general o de su commissario que reside en la corte, mas antes estaran obli-

obligados a aguardar la visita que se ha de hazer en aquellas partes de sus officios y personas. Ordenase que los dichos cõmissarios no esten siempre en vn lugar, mas antes anden por todas las prouincias de su distrito, y procuren de visitar, amonestar y corregir y exercitar el officio de pastores, conociendo el rostro de sus ouejas. Si acõtesciere que los dichos cõmissarios generales murieren, en el entretanto q se prouee, tendra el sello y las escripturas el Ministro prouincial de la prouincia donde muriere; y el dicho prouincial despachara todos los negocios que ocurrieren, y terna para ello plenitud de potestad, mas estara obligado el dicho Ministro prouincial a dar luego auiso en la primera oportunidad que viuiere de la muerte del dicho cõmissario al Ministro general, o al cõmissario general de las Indias que reside en la corte. Y si acõtesciere que la Prouincia donde muriere el dicho cõmissario general caresciere de Ministro prouincial, el cõmissario de aquella prouincia exercitara el officio de cõmissario general.

## De los frayles que vienen de las

Indias. Cap. 4.

**Q** Vando los frayles que estan en las Indias vtieren de venir a España, los cõmissarios generales de aquellas partes respectiuamente, estaran obligados de señalar vn cõmissario que presida, a todos los que vienen hasta llegar al conuento de Seuilla, y quando llegaren al conuento de la hauana, el guardián de aquella gar presidira a todos los frayles huéspedes todo el tiempo que alli estuuieren. Y si los frayles que vinieren de las Indias uiieren tomado el habito en aquellas partes, y no uiieren de boluer a ellas, el cõmissario general de las Indias que reside en la corte, podra embiar a los dichos frayles a qualesquier prouincias que el quisiere, las quales estaran obligadas a receuirlos, porque no se de ocasion de vaguear, mas quanto toca a la incorporacion guardarse ha la constitucion general que sobre esto esta hecha. Mas si los frayles que vinieren fueren de los que han sido embiados de las prouincias de España, las dichas prouincias de dõde fueron embiados estaran obligadas a receuirlos. Y si los frayles que vienen de Indias se voluieren a España, antes de haber estado diez años cumplidos en las Indias, esten priuados por quatro años de voz actiua y passiva en todas las elecciones: y si por algunos demeritos suyos fueren xcluidos de las Indias, los superiores estará obligados,



## Estatutos generales

a hazer saber el defecto que cometieron al commissario general de las Indias. Y de aqui adelante se prohibe que los frayles incorregibles y escandalosos que estuuieren en las Indias, no puedan ser embiados a España, especialmente si tomaron el habito en aquellas partes, porque la esperiencia nos ha enseñado ser esto muy perjudicial a la ordẽ, porq̃ queriẽdo limpiar vna prouincia destruyen, e inficionã muchas.

Si los religiosos que vinieren de aquellas partes tuuieren negocios que despachar, que tocaren a aquellas prouincias, mandamos que no puedan proponer los dichos negocios delante de su Magestad, ni de su real consejo, ni de otro ningun tribunal, sin expresse licencia del Ministro general ò de su commissario general de Indias que reside en corte.

### De los frayles que residen en las prouincias de las Indias. Cap. 5.

LOS frayles allí subditos como perlados q̃ residẽ en las prouincias de las Indias, estarã obligados a guardar las cõstituciones generales de Barcelona reformadas en el capitulo general de Toledo, en todas las cosas q̃ no fuerẽ cõtrarias a estas cõstituciones generales de las Indias. Y porque es cosa indecẽte a nra regla receuir los estipẽdios anuales que su Magestad catholica da a los frayles que residen en las doct̃inas, prohibimos que los dichos estipẽdios anuales no se reciban, pues pueden viuir los dichos religiosos de las limosnas que se ofrescen, y que de ordinario piden.

Los syndicos no podran ser instituidos por los guardianes, sino solamente por los ministros prouinciales ò por los perlados generales, teniendo primero certificaciõ del conuẽto, que el que ha de ser instituido por syndico, es mas conueniente que ningun otro.

Item se ordena, q̃ los que vuierẽ nascido en las Indias (que vulgarmente se llaman Criollos) no puedan ser receuidos en nuestra orden sino fuesse en caso que vuiesse grande testimonio de la virtud y bondad del que ha de ser receuido, y que de su recepcion aura grãde edificacion en el pueblo: y paraque de todo esto se pueda tener alguna esperiencia, se ordena que ninguno de los dichos Criollos pueda receuir el habito de nuestra orden, sino vuiera cõplido primero veynte y dos años de edad, la qual paresce ser competente, para poder juzgar si conuerna receuir a los dichos Criollos en nuestra orden.

Tambien se prohibe que no puedan los frayles receuir oro, ni pla-

ta, en las ordinarias ofrendas que se hazen por los respuestas y officios de difuntos, y los que hizieren lo contrario, seales dada la misma pena que si recibiesen dineros.

Y porque ay grandes inconvenientes en los frayles inquietos, que andan de provincia en provincia, se ordena, que el que viere sido incorporado en dos provincias de las Indias si se quisiere pasar a la tercera, no pueda ser incorporado en ella, hasta que seayan pasado cinco años cumplidos.

Y porque para la buena gouernacion de todas las provincias de las Indias, conuiene que el Ministro general y su comissario, que reside en la corte, tengan cumplido conocimiento del estado y regimen de todas las dichas provincias, se ordena, que todos los ministros provinciales embien las tablas de los officios y ordenaciones, que en cada capitulo se hizieren, y el numero de todos los frailes de cada Provincia, dando auiso juntamente de todas las cosas dignas de ser sauídas.

Item se manda a los comissarios generales que residen en aquellas partes, que cada año den razon y quenta de todas las cosas principales especialmente del progreso de la religion christiana, y de la exaltacion de la santa fe catholica, y de la prosperidad y honrra de nuestra orden.

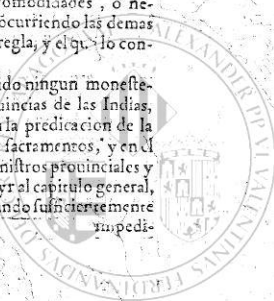
Y porque se ha sauído por cierta experiēcia, que nuestra orde pierde mucho, con las quejas que los frayles dan a los seglares, por tanto se ordena, que si algun religioso fuere conuencido, de auer hecho alguna deposicion, o dado quexa delante de algun tribunal, fuera de nuestra orden, sea tenido por infame y como tal castigado.

Demas desto se ordena, que ningun predicador pueda receuir la limosna de su predicacion para gastarla en sus comodidades, o necesidades, sin expresa licencia de su perlado, cōcurriendo las demas condiciones que son necesarias segun nuestra regla, y el que lo contrario hiziere sea castigado como propietario.

Ordenase, que de aqui adelante no sea receuido ningun monesterio de monjas a nuestra obediencia, en las provincias de las Indias, porque puedan los perlados mejor ocuparse en la predicacion de la palabra de Dios, y en la administracion de los sacramentos, y en el gouierno de los frayles. Y porque todos los ministros provinciales y conuencios estan obligados por nuestra regla, a yr al capitulo general, (donde se ha de elegir ministro general) no estando suficientemente impedi-

*Ama*

*que*



## Estatutos generales de las Indias:

impedidos, se ordena, que en tiempo cómodo se elijan custodios en las prouincias, para embiarlos al dicho capitulo general, los quales estaran obligados precisamente de hallarse en el: mas los ministros prouinciales por la gran distancia. se dan y se tienen por excusados, y si los dichos custodios dexaren de venir al dicho capitulo general estaran por cinco años priuados de los officios de la orden.

Demas desto se ordena que ningun frayle subdito ni perlado encomiende a ningun seglar negocios de la ordē, ni de las proprias personas, mas antes todos los dichos negocios se encomienden al commissario general de las Indias que reside en la corte.



# SIGVENSE LOS ESTATV- tos de los frayles Recollectos que viuen en los conuentos recollectos de todas las prouincias de España.

## PROLOGO.



**C**OSA ordinaria fuele ser a todos los que aman la perfeccion christiana, pedir con ardentissimo desseo ley que sea acomodada al fin de la perfeccion para guardaria con rigor. Y porque ay muchos religiosos que dessea (con grande edificacion de todo el pueblo christiano) guardar nuestra regla con grande rigor y estrechura, por tanto parecio a nuestro Reuerendissimo Padre fray Francisco de Gonçaga Ministro general de toda la orden, diputar ciertos padres de entrambos estados de la obseruancia y recolleccion, para que estado juntos con maduro examen y cõsejo diessen cierta manera de viuir, que el dicho padre Ministro general auia ordenado para los frayles recollectos de Italia, para que della (mudando lo que se auia de mudar) se hiziesen los presentes estatutos que fueron receuidos y approuados por summo consentimiento de todos los padres que se juntaron en el capitulo general, que se celebro en sant luã de los Reyes de la ciudad de Toledo el dia de Penthecostes del año del senor de. 1583. Por tanto el dicho capitulo general mãda y determina, que todos los religiosos recollectos no solamente guarden todos los estatutos generales que estan hechos para toda la familia, mas tambien cumplã estas constituciones hechas para los dichos frayles recollectos. Y si en los conuertos ò prouincias recollectas viuiere algunas especiales ceremonias, ò formas de viuir para mas estrecha guarda de la regla, queremos que todas ellas se guarden, como no sean contrarias a los sacros cañones y Concilio Tridentino.

# Estatutos de los recolectos.

## De la institucion y conseruacion del estado de los frayles recolectos. C A P. I.

**A**Vnque no se ha de dudar, que el estado común de la regular obsequancia de nuestra orden, guarda la substancia de la pobreza, que nuestra regla manda, y q̄ es muy necessario a toda la republica christiana, porque no solamente el estado común de la regular obsequancia dessea viuir para sí, sino tambien, a imitacion de nuestro padre sanct Francisco, pretende aprouechar a todo el pueblo christiano para la saluacion de las almas: mas entendiendo que no todos se aplican a estos ministerios, mas antes dessean guardar estrecha y rigurosamente la pobreza, eligiēdo para este efecto mas estrecha manera de viuir, Por tanto se ordena, que ninguna prouincia en España dexede tener algunos conuentos diputados para los religiosos recolectos, en los quales se guarden estas constituciones, y todas las demas loables costumbres q̄ en semejantes lugares se suelen guardar, porq̄ desta manera no se vaya resfriando, aquel feruoroso modo de viuir que en el estado primitiuo de nuestra religion, solia florescer. Y por que se ha visto por experiencia que el estado de la recoleccion, no solamente es necessario para acrescentar la deuotion de los seglares, sino tambien para cōseruar la pureza y hermosura de nuestra orde, amonestamos a todos los perlados della tengan gran cuidado de fauorescer a los conuentos recolectos y de criar en ellos religiosos q̄ se acomoden a esta forma y manera de viuir: y los que se viieren criado en la recoleccion no los saquen della si no fuere por grande causa.

Y porque todas las prouincias no tienen y qual cōmodidad para el estado de la recoleccion, se dexa a la disposicion de las prouincias el numero de los cōuentos recolectos q̄ en ellas ha de hauer, cō tanto q̄ se no aya prouincia que por lo menos no tenga tres conuentos recolectos. Procuren todas las prouincias que los conuentos recolectos no sean sumptuosos, sino de edificios humildes, puestos en lugares de votos, y apartados del cōmercio de seglares: mas si se perdiere hazer con cōmodidad, no esten muy desuiados de las ciudades grandes y populosas, porque la experiencia nos ha enseñado que los conuentos que estan cercanos a las grādes y populosas ciudades tienen lo que es necessario para la vida humana, de lo que voluntariamente

## Estatutos de los recolectos. 49

riamente les ofrescen sin pedir: y así viuen los religiosos q̄ estan en los dichos conuentos con menor sollicitud de las cosas temporales, y con mayor clausura y exercicio de la sancta oracion.

Y porque el sancto concilio Tridentino manda, que ningun conuento pueda tener mas religiosos delos que se pueden sustentar cō las limosnas ordinarias, por tanto se ordena, que todas las prouincias en sus capitulos prouinciales se señalen por constitucion el numero de frayles que ha de tener cada conuento recolecto, segun la cōmodidad de los lugares donde estan. Y porque donde ay grande multitud de frayles, no se puede bien guardar el rigor de la pobreza y de la clausura y recogimiento, se ordena, que ningun conuento recolecto pueda tener mas de veynte frayles, y porque si el numero de religiosos es demasiadamente pequeño, no se puede conseruar la vida regular, ni el seguimiento de las comunidades se manda, que ningun conuento recolecto pueda tener menos de doze frayles.

Si alguna prouincia no tuuiere al presente conuentos recolectos se manda, que luego como los prouinciales llegaren a ellas, junten los discretos de sus prouincias, y diputen tres monesterios en los quales se guarden las constituciones de la recolectiō, y los prouinciales que hizieren lo contrario sean priuados de sus officios.

Y porque la sagrada escriptura dize, que ama Dios al que da cō alegría, y el derecho determina, que ninguno deue de ser forçado, acrecer en la vida espirital de la perfeccion, se ordena que ningun frayle sea forçado a viuir en los dichos conuentos recolectos, y porque acontesce muchas vezes que los perlados embian frayles a las casas recolectas que no son suficientes para ellas, se manda, que ningun frayle pueda ser admitido en los dichos monesterios por morador, sin expreso cōsentimieto del Guardiā y discretos del cōuēto recolecto. Y porque la pureza de la vida recolecta no se pierda por la compaña de los discolos, se manda, q̄ ningun religioso que estuviere penitenciado, pueda ser embiado ni admitido en los dichos conuentos.

Y PORQUE la institucion de los Guardianes, es de mucha importancia para la conseruacion y aumento de la recolectiō, se manda, que de aqui adelante ninguno pueda ser Guardian de cōuēto recolecto, sino vuiere morado dos años cūplidos en algun conuento recolecto, al tiempo que le vuieren de hazer

## Estatutos de los recolectos.

guardiã, guardando la vida cõmun de la reollection, y la election que de otra manera se hiziere sea irrita y nulla.

Ordenase, que cada año visite el prouincial todos los conuentos recolectos, y porque no se oluide lo que se viuiere ordenado por el ministro prouincial. para la conseruacion y aumento de la relection, se ordena que en cada conuento recolecto aya vn libro de visita, en el qual se escriuan todas las cosas que le viuieren aduertido, y firmarlas ha el Prouincial y Guardian, y discretos del conuento.

ITEM se ordena, que quando los perlados fueren a los conuentos recolectos, no lleuen consigo seglares ni otros religiosos, sino solos sus compañeros, porque con la mucha compaña no se distraigan tan sanctos lugares. Por la misma razon se manda, que ningun religioso, aunque sea con licencia del perlado, no pueda yr a ningun conuento recolecto a recrearse, ni holgar se, ni los guardianes podran receuir a los dichos frayles.

Tambien se ordena, q en todos los conuentos recolectos auiedo cõmodidad para ello, se puedan receuir nonicios con licencia del Prouincial, con los quales se guardaran todas las constituciones generales.

## Del officio diuino y silencio.

### CAP. 2.

Aunque la costumbre de cantar el officio diuino, sea sancta y piadosa e introducida por los sanctos padres, mas porque los frayles recolectos tengan mas tiempo para darse a la oracion y cõtemplacion, y para despertar a los otros con su exemplo a los sanctos exercicios de la penitencia, se ordena, que el officio diuino no se cante en los dichos conuentos recolectos, mas digase deuotamente por todos en tono, y esten en el con tanta reuerencia y deuocion como si viessen a Dios presente con los ojos corporales; pues es cierto q lo esta, para mirar el seruicio que le estan haziendo. Y en los maytines procederan de manera que se acaben a las dos poco mas o menos, porque quede tiempo cõmodo para darse al exercicio de la oracion. Y tengan cuydado los superiores que lo que se viuiere de leer, y dezir en el choro, se prouea primero con diligencia. Ningun religioso se exima de choro, ni de otra ninguna cõmunidad sin urgente necesidad.

## Estadutos de los rēcollectos. 30

Y paraque el exercicio de la oracion, vaya creciendo con el spiritu de la deuociō, aquien todas las cosas temporales deuen de seruir, se ordena, que todos los dias del año se tengan dos horas y media de oracion, en esta forma y manera: despues de maytines vna hora, despues de prima media, y acauadas las completas vna hora: mas desde la resurreccion hasta la exaltacion de la cruz, por la breuedad de las noches, tenerse ha el exercicio de la oraciō despues de No nay, y en los dias de ayuno la hora de oraciō se tēga antes de comer.

Y porque la lección deuotada materia de orar, se manda, que antes de los exercicios de oracion, se lea breuemente alguna lectiō del estímulo del amor diuino, ò del itinerario del alma a Dios, ò del arte de seruirle, ò de otro qualquier libro deuoto. Tengā cuidado los superiores que todos los frayles se ocupen en la oracion como se ha dicho, y si alguno hiziere lo contrario, estara por ocho dias con los nouicios, haziendo el exercicio de oracion con ellos.

Y porque pedir con silencio la salud del alma es cosa loable, y la vida y la muerte estan en la mano de la lengua, y el silencio es la firmeza del alma, y el culto de la justicia, y la gala y hermosura de la casa religiosa: por tanto trabajen los frayles de guardar silencio, primeramente en los lugares deuidos, como son el choro, dormitorio, yglesia, y reffectorio, assi en la primera como en la segunda mesa, lo qual guardaran los frayles moradores y huespedes: tambien se guardara silencio en las horas deuidas desde completas hasta que tañan la segunda de prima del dia siguiente, excepto los huespedes que vienen de nuevo, a los quales con licencia del Guardian los frayles deuen seruir y receuir con charidad, y hablar con ellos con voz baxa: tambien se guarde silencio desde que tañan a dormir hasta que despertien en el tiempo que ay desde la resurreccion del señor, hasta la exaltacion de la cruz: por tanto cada dia deste tiempo en acauando de comer se tañala campana del reffectorio, para que se guarde silencio hasta que despertien.

SI ALG' VNO quebrantare el silencio dira su culpa en la comunidad, delante de los frayles, y el Guardian le dara su deuvida penitencia. No se entiende quebrantar el silencio, el que en las cosas necessarias habla baxo y breuemente por espacio de vna Ave Maria. En los otros tiempos y lugares, guardense los frayles de hablar alto con estruendo de palabras, en las quales estudien de guardar modestia y breuedad, porque en el mucho

I a hablar



## Estatutos de los recolectos.

hablarno falta peccado. Procuren tambien los frayles de guardar el silencio euangelico, escusando las palabras ociosas, superfluas y vanas, y mucho mas las platicas malas que corrompen las buenas costumbres. Y porque como dize. S. Bernardo quando todas las cosas estan patentes a todos, no ay verdadera religion: por tanto en el tiempo de la oracion y silencio, ningun seglar sea admitido en el conuento, sino fuesse por vrgente necesidad y con licencia del guardiã y entonces no se permita que los seglares anden discurrendo por la casa, porque no se desasosieguen los religiosos.

## De la guarda de la pobreza.

CAP. 3.

POrque nuestra regla dize, que los frayles se vistan de vestiduras viles, y Christo nuestro senor enseña que los que se visten regala damente que pertenecẽ a las casas y palacios reales: por tanto se ordena que los religiosos se vistan de manera que no aya en ellos ninguna curiosidad, ni preciosidad, mas antes, en el precio y color de sus vestiduras, resplandezca siempre la aspereza, pobreza, y vileza, segũ el iuizio del perlado, y en quãto al color de las vestiduras guarden todos los conuentos recolectos, la vniformidad de la prouincia. Y porque en el modo de vestirse los frayles recolectos, no aya desigualdad con admiracion de los seglares, guardaran todos esta manera y forma de vestir: la largura del habito llegue hasta la parte superior del pie, la anchura sea por lo menos doze palmos, y a lo mas diez y seys, y si la corpulencia de alguno demandare mayor anchura, hagase lo que al Guardian le pareciere, las mãgas del habito tengan de anchura en la boca por lo menos vn palmo, y en el otro extremo ternã casi dos palmos de ancho, la anchura de la capilla no passe la juntura de los hombros, y la largura por las espaldas no passe de la cuerda, mas llegue cerca della, los mantos tengan de largo medio palmo de baxo la rodilla. Ningũ frayle tenga mas de vn habito y vna tunica, por tanto en cada conuento aya en algun lugar comun habitos y tunicas para socorrer a las necesidades de los frayles, y aya vn religioso que tẽga cuidado desta ropa, para que siempre este limpia.

N O SE rescian en los conuentos recolectos Massas para dezirlas por piraça, mas todas se digan por la intencion que Christo tuuo

tuuo en la cruz, y general mente por todos los viuos y defunctos.

Y si alguna vez aconteciere, que alguna persona benefica y deuota mostrare mucho, porque digan alguna Missa por su intencio special, y no pudieren los frayles negarlo sin escandalo, entonces podran los frayles dezirla charitativamente sin tener respeto a ningun remuneracion ny paga. Guardense los frayles q en las casas recolectas no aya uso de receuir Missas particulares, y si en alguna le uuiere, se quite. Ningun perlado en las prouincias o casas recolectas por ninguna causa que sea pueda distribuyr Missas, ni pueda de aqui adelante dar licencia a ningun frayle, huésped o morador que pueda decir Missa ni Missas por alguna intencio particular, y el Perlado que hiziere lo contrario sea priuado de su officio, y las Missas que se aplicaren de otra manera de la que se ha dicho no valgan, por que el capitulo general para siempre jamas aplica la intencion de todos los sacerdotes de la orden que celebraren en los monesterios recolectos, por la intencion que Christo tuuo en la cruz, y si algunas licencias estuuieren dadas, por esta constitucion se reuocan todas. Porque los frayles recolectos, dessean guardar la regla, mas estrechamente que otros, por tanto tengan cuenta con la declaracion del señor Papa Clemente. 5. que dize, que no tengan en casa, ni fuera della alguna persona que recina ni guarde dineros para los frayles, ni los hagan poner en alguna parte, mas los perlados podran manifestar las necessidades presentes o eminentes a los bien hechores que offrecen dineros, como es la necesidad de aceyte, pescado, y de otras cosas semejantes, y si los dichos bien hechores les dieren estas cosas podran las receuir, con la bendicion de Dios, mas no dineros.

Los Perlados ternan gran de cuydado y diligencia acerca de la prouision de las necessidades de los frayles, teniendo atencion a que se prouea la necesidad de los frayles sin quebratar la pureza de nuestra regla. Por tanto no dexen los frayles de receuir las cosas necesarias q les fueren dadas y offrecidas, dando por ello gracias a Dios queda las cosas temporales a los que primero busca las espirituales. Y si las cosas offrecidas no bastaren, acudan los frayles a la mesa del señor, pidiendo limosna con confianza, aprendan los frayles a contentarse con poco, y a desechar las cosas superfluas, por q sepan con S. Pablo tener abundancia y sufrir necesidad, acordandose siempre los frayles que son professos de la altissima pobreza, la qual

## Elstatutos delosrecollectos.

recompensa con virtudes la abundancia de los ricos, y las cosas temporales las trueca por las eternas. No pidan los frayles recollectos, mosto en tiempo de vindimias, ni trigo, ni ceuada en tiempo de Agosto. Las otras limosnas se pidan moderadamente, segun la forma y manera que el Prouincial con el guardia y discretos determinaren. Los frayles puestos en tanta pobreza no desmayen, ni tengan demasiada sollicitud, mas antes crean firmemente a las palabras de Dios, que apacienta las Aves, sin tener trojes de trigo, y cō muy poco cuydado tienen todo lo que han menester: por tanto todo su cuydado le pongan en Dios, el qual no se oluidara dellos. Y si fuere tanta la necesidad que no se pudieren sustentar los conuentos recollectos, sin pedir agosto y vendimias, y sin tener sindaco, concedesse a los dichos conuentos recollectos, que con licēcia en escripto del ministro prouincial, y de los discretos de la prouincia, puedan pedir mosto y agostos y tener sindicos.

Y porque Dios quiere ser adorado en spiritu y con verdad, y como conuiene al estado de los que le sirven: por tãto de aqui adelante no resciban los frayles ornamētos preciosos ni curiosos, como son de oro, de plata, y de seda, mas podran vsar de los rescibidos. De aqui adelante no hagan los frayles recollectos ni reciban encensarios, ni otros vasos de plata, sino fuere calices moderados, y los vasos para guardar el sacramēto de la eucharistia y el azeite sancto de los enfermos. No tendran los frayles recollectos mēteles en la mesa sino solamente panicuelos, porque desta manera dētro y fuera resplandezca la pobreza: y si algũ conuentō recollecto tuuiere necesidad de algũ jumento a juizio del guardian y discretos del dicho conuentō podrá en tal caso el dicho conuentō tener vn jumento humilde, y quando mucho, dos y no mas.

## De la conuersacion interior y

exterior. CAP. 4.

PRocuren los frayles recogerse para darse a Dios deuotamente, y para vnirse a el y a la passion de nuestro señor Iesuchristo su hijo muy amado, por lection, meditacion, oracion y contemplacion, para que leyendo busquen, y meditando hallen, y orando llamen los secretos diuinos, y contemplando se les reuelen, y ayanse con tanta sinceridad y deuotion en todas las cosas que la conuersacion del vno sea exemplo al otro: y quãdo se ayan de juntar abajen

ocuparse en psalmos e himnos, ó en deuoto silencio. Y porque el castigo del hombre exterior es fuerza del interior: por tanto porq̃ el cuerpo se reduzca a la seruidumbre del spiritu, y paraque la memoria de Christo nuestro redemptor, nūca falte, se ordena, que todos los dias del año sacando las fiestas dobles y de guardar, aya disciplina en todos los conuentos, donde viuiere perseverado esta costumbre, y dōde no la viuiere, por lo menos aya disciplina tres dias en la semana como sea mandado en las constituciones generales. Y porque puedan los frayles con humildad y aspereza de vida seguir a Christo, llevando su cruz a cuestras, si alguno dellos quisiere hazer abstinencia de no comer carne, ni beuer vino, y hazer otras qualesquier asperezas y penitencias, con tanto que sean ordenadas con la sal de la prudencia, no sea impedido por los perlados: mas podran los perlados (a cuyo cargo esta como varones espirituales juzgar y determinar todas las cosas) mitigar y tēplar el feruor de sus hijos. Y si los frayles quisieren andar descalços todos los pies por el suelo nō sean prohibidos por los perlados so color de vniuniformidad. Mas quādo fueren de camino por otros conuentos, lleuaran suelas ó sandalias, si los perlados se lo mandaren. Y porque la ociosidad es causa de muchos males, y seguñ S. Pablo el que no trabaja no deue comer, si viuiere que hazer algū exercicio corporal, para vtilidad del conuento, juntese los frayles a la hora que el guardiā señalare, cō grande conformidad, como cōviene a los siervos de Dios que moran en su casa. Mas sino viuiere necesidad de trabajar, no sean ocupados los frayles en el trabajo corporal, el qual para poco es provechoso. Mas los mancebos legos y nouicios occuparse han siempre (como es costumbre) en algunos exercicios corporales: mas sobre todo procuren los perlados que se den todos al culto diuino, eracion, contemplacion y adoracion, porque la piedad para todas las cosas vale, pues tiene promessa en la vida presente y futura. Ningū frayle recollecto tenga luz de noche en la celda, sino fuere hauiendō dispensado el perlado con el, por mayor vtilidad de las almas, porque desta manera viendo se los religiosos priuados de la luz exterior con mayor desseo y feruor busquen la luz interior del alma, estudiando en el libro de la vida, en el qual estan todos los thesoros escondidos de la sabiduria y sciencia de Dios. Y porque el justo en el principio de su platica es acusador de si mismo, se manda, que todos los religiosos digā sus culpas en la cōmunitad tres dias en la semana.

## E statutos de los recolectos.

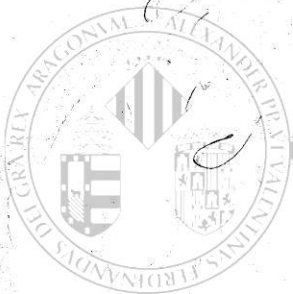
mana, que son Lunes, Miercoles, y Viernes. Tengan grande cuidado los frayles recolectos de no andar vagueando, lo color de reformados. Por tanto no pidan licencia para salir al pueblo, y si tuvieran algun negocio que tratar, aguarden que los perlados los embien fuera, por otra causa justa y razonable, paraque desta manera sean en todas las cosas ayudados con el escudo de la obediencia. Todos los dichos religiosos escusen los negocios de seglares, y las visitas de sus deudos, y las platicas de sus amigos, y los discursos y vagueaciones, y los perlados compellan a los subditos a que guarden todas estas cosas. Y porque es cosa absurda y agena de buena Christianidad que los frayles de nuestra obseruancia que vā camino, no queran yr a posar a los conuentos de los recolectos, y por el contrario los frayles recolectos que pasan por los pueblos donde ay monesterios de la obseruancia, no yr a posar a ellos, sino con seglares ó a otra parte: por tanto se manda que los vnos y los otros se abstengan deste mal exemplo, y los que lo contrario hizieren, sean castigados como fectores de discordia y diuision.

Por tanto ó hermanos amantísimos no reprehendais, ni tengais en poco, ni burleis por palabras ni señales, ó de otra qualquier manera a los religiosos de la obseruancia pensando que soles vāletres sois los que auéis llegado a la alteza de la perfeccion. Mas antes os auéis siempre de acordar de lo que dixo nuestro saluador a sus discipulos, quando hizieredes todas estas cosas dezid siempre siertos inutiles somos, y de. S. Pablo que dize, el que come no menosprecie al que no come, y el que no come, no juzgue al que come, porque Dios tiene cargo del: porque tu quien eres para juzgar el siervo ageno? el qual si cae ó esta en pie, con su señor lo tiene de auer y no contigo, quanto mas, que siempre hemos de pensar que el siervo sirue a su señor, porque Dios es poderoso, para conseruarle. No qrays pues hermanos amantísimos juzgar antes de tiempo, mas antes como lo dize la regla cada vno se juzgue y se menosprecie a si mismo. Si algū religioso fuere cóuencido, que por obra ó palabra nuere injuriado a los frayles de la obseruancia de otros conuentos, sea penitenciado por los perlados, como persona que pretende diuidir la tunica sin costura, de nuestro padre sant Fracisco. Tambien se ordena que en el tiempo del auerío y quaresma todos los lunes, miercoles y viernes no coman los frayles pescado, sino fuere de pensando el Guardian con los discretos del conuento. Tambien se ordena que en todos los conuentos recolectos se comen de los sufragios or-

ordinarios que se hazen por todos los frayles que murieren en la prouincia, cada sacerdote de los conuentos recolectos diga cinco Missas por los frayles que murieren en el estado de la reollection. Los frayles que no son sacerdotes se confiesien cada semana dos vezes y comulguen cada domingo.

Estas ordenaciones se guarden perfectamente en todos los conuentos recolectos y se lean muchas vezes en la comunidad, para que aya memoria dellas, y los transgressores sean con rigor castigados segun la calidad de la culpa, aunque no queremos que los transgressores dellas esten obligados a peccado, sino fuesse en caso que por otro precepto natural, diuino, o humano, estuuiessen obligados. Y para que estas cosas mejor se guarden, y para que aya muchos que se animen a seguir la vida recolecta, amonestamos a todos los perlados de nuestra religion, que con todas sus fuerzas ayuden y fauorezcan a los frayles recolectos, y los traten con bladura y suauidad, no haziendoles ninguna molestia, ni permitièdo que otros se la hagan tñiendoles siempre tan encomendados en el señor que a ninguno dellos le inquieten, ni turben la paz de su alma y consciencia. A ninguno pues sera licito deshazer ni turbar esta manera de viuir debaxo de ningun color que sea, y si alguno presumiere hazer lo contrario, sepa que va contra la voluntad de Dios, y de nuestro seraphico padre sanct Francisco.

FINIS.



# USIGVENSE LOS ESTATV TOS QUE SE CONTIENEN EN LA TABLA

del Capitulo general intermedio de Toledo, celebrado el  
año. 1583. tocâtes a toda la familia en general y  
a los recollectos y religiosos de Espa  
ña, en êspecial para toda la fa-  
milia Cismontana.

**P**OR QUE los estatutos de Barcelona se han reformado  
y reducido a la forma del concilio Tridentino, y de las co  
stituciones Apostolicas, y sean acomodado a la necessi-  
dad de los tiempos, quitando dellos lo que estaua derogado y aña-  
diendo lo que era necessario para la buena gouernacion de nuestra  
orden, todo lo qual se hizo con consentimiento del capitulo gene-  
ral, por tanto se manda estrechamente a todos los religiosos de nue-  
stra familia que guarden los dichos estatutos, y los Ministros pro-  
uinciales ternan cuydado de tener en sus prouincias los dichos esta-  
tutos autenticos lo mas presto que pudieren.

LA Prouincia de Tirol que se ha hecho de algunos conuentos  
de la prouincia de Austria que es de la familia vltromontana, y de  
algunos conuentos de la prouincia de Argentina, que es de la fami-  
lia Cismontana, se encorpora en la familia vltromontana, por con-  
sentimiento de todo el capitulo general.

LA prouincia de Cerdeña se encorpora en la familia Cismon-  
tana con autoridad de nuestro Reuerendissimo Padre General, ha-  
uiendo primero dado su consentimiento para ello todos los padres  
de la familia vltromontana.

LA custodia de santo Thome en la India Oriêtal se erige en pro-  
uincia por auctoridad apostolica concedida a nuestro reuerendissi-  
mo padre General, y con consentimiento de la prouincia de Portu-  
gal de quien era custodia.

Y porque la prouincia de la Andaluzia se ha diuidido en dos pro-  
uincias por nuestro reuerendissimo padre General, con auctoridad  
apostolica que para lo tenia, la vna dellas con titulo de la prouin-  
cia del Andaluzia, la otra con titulo de la prouincia de Granada,  
se manifiesta que la dicha diuision traga deuido effecto en inouar per-  
petua-

perpetuamente nada en ello. La custodia de sant Simõ y Iudas se des-  
haga, y si en ella viuiere algunos conuentos que se puedan cómoda-  
mente cõseruar applicuense a la prouincia de Santiago. Y los fray-  
les que en la dicha custodia viuieren se repartan por nuestro Reue-  
rendissimo padre General de tal manera que los que fueren por-  
tugueses sean conpellidos a yr alguna prouincia de los Reynos de  
Portugal, para que sean alla encorporados: todos los demas frayles  
de la dicha custodia de qualquier nacion que sean, sean embiados a  
la prouincia de sant Ioseph para que se encorporen en ella.

La custodia de Oporto en el Reyno de Portugal, carezca de nõ  
bre de custodia, y los conuentos de la dicha custodia se apliquen a  
las prouincias mas cercanas segun el arbitrio de nuestro Reueren-  
dissimo padre General.

La concordia que ha mucho que se hizo entre nuestra religion  
seraphica, y la ordẽ religiosissima de. S. Ieronimo (en la qual se or-  
dena que ningun religioso de su orden sea recebido en la nuestra,  
sinque primero precedan ciertas condiciones) se guarde en todas  
maneras, y los prelados que hizieren lo contrario sean priuados de  
sus officios.

## Para los recollectos de España.

LOS estatutos generales que se ordenaron para los frayles recol-  
lectos de España en este capitulo general de Toledo, se guarden  
en todos los conuentos de los Recollectos de las prouincias de la  
obseruancia, en los quales conuentos se guarda la vida recollecta.

## Para las monjas de España.

LAS constituciones generales que se han hecho en lengua vul-  
gar las guarden todas las Monjas y religiosas, terceras y be-  
tas q  
vinen en congregacion.

Las religiosas terceras guarden clausura como lo mandan los de-  
cretos apostolicos, y sean amonestadas primero que si no la quisie-  
ren guardar, que sean como inobedientes en cuydas de la obediencia  
de nuestra orden, y para que este mandato pueda mejor poner  
en execucion se les dara a las dichas religiosas, terceras, espicio de  
dos



adicion  
Pius. 6. in  
bulla Pas  
torali.  
1766.

dos meses, el qual passado se guarde inuolablemēte esta cōstituciō.

Mandase a las dichas religiosas terceras, que la puerta por donde salen a sus yglesias se cierre de todopunto, como esta mandado por constitucion apostolica.

Item se manda que de aqui adelante todas las religiosas terceras que vinieren a la orden y religion de nuevo, hagan voto de perpetua clausura, y las que no quisieren no sean admittidas, a la professiō. Esto se ordeno desta manera, porque el señor Papa Pio quinto dize, que las dichas religiosas terceras, hecha la professiō, se pōgan ellas mismas debaxo de la clausura, y q̄ las que no quisieren viuir desta manera que no puedan recibir a ninguna a su orden y cōgregacion, y por el mismo caso se veda que no pueda ninguna nouicia hazer professiō sino es poniendose ella misma debaxo de clausura, lo qual no puede tener firmeza, sino es haziendo voto las que vinieren, con el qual voto se consigue el intēto que los breues tienen de perpetua clausura, y se escusaran para adelante los pleytos y escandalos que sobre esta materia ha anido.

Y porque ay algunos conuentos de frayles de nuestra obseruancia que tienen el vso de los bienes inmuebles que eran antiguamēte de los frayles claustrales, por tanto se manda que los dichos bienes inmuebles se apliquen luego a los cōuentos de Monjas mas necessitados que viuiere en las prouincias donde son los conuentos de frayles que de presente tienen los dichos bienes inmuebles: todo lo qual se haga por el arbitrio de los prelados, y con consejo de los discretos.



perpetuamente nada en ello. La custodia de sant Simó y Iudas se def-  
haga, y si en ella viere algunos conuentos que se puedan cōmoda-  
mente cōseruar applicuense a la prouincia de Santiago. Y los fray-  
les que en la dicha custodia viuiere se repartan por nuestro Reue-  
rendissimo padre General de tal manera que los que fueren portu-  
gueses sean compellidos a yr a alguna prouincia de los Reynos de  
Portugal, para que sean alla encorporados: todos los demas frayles  
de la dicha custodia de qualquier nacion que sean, sean embiados a  
la prouincia de sant Ioseph, para que se encorporen en ella.

La custodia de Oporto en el Reyno de Portugal, carezca de nom-  
bre de custodia, y los conuentos de la dicha custodia se apliquen a  
las prouincias mas cercanas segun el arbitrio de nuestro Reue-  
rendissimo padre General.

La concordia que ha mucho que se hizo entre nuestra religion  
seraphica, y la ordē religiosissima de S. Hieronimo (en la qual se or-  
dena que ningun religioso de su orden sea recebido en la nuestra,  
sin que primero precedan ciertas condiciones) se guarde en todas  
maneras, y los prelados que hizieren lo contrario sea priuados de  
sus officios.

## Para los recolectos de España.

LOS estatutos generales que se ordenaron para los frayles recol-  
lectos de España en este capitulo general de Toledo, se guarden  
en todos los conuentos de los Recolectos de las prouincias de la  
obseruancia, en los quales conuentos se guarda la vida recolecta:

## Para las monjas de España.

LAS constituciones generales que se han hecho en lengua vul-  
gar las guarden todas las Monjas y religiosas, terceras y beatas  
que viuen en congregacion.

Las religiosas terceras guarden clausura como lo mandá los de-  
cretos apostolicos, y sean amonestadas primero que si no la quie-  
ren guardar, que serā como inobedientes excomulgadas de la obediencia  
de nuestro orden, y para que este mādato se pueda mejor poner  
en execucion se les dara a las dichas religiosas terceras, espicio de

K dos



dos meses, el qual passado se guarde inuolablemẽte esta cõstituciõ.  
Mandase a las dichas religiosas terceras, que la puerta por donde salen a sus yglesias se cierre de todo punto, como esta madado por constitucion apostolica.

Item se manda que de aqui adelante todas las religiosas terceras que vinieren a la orden y religion de nuevo, hagan voto de perpetua clausura, y las que no quisiere no sean admittidas a la professiõ.

Y porque ay algunos conuentos de frayles de nuestra obseruancia que tienen el vso de los bienes inmuebles que eran antiguamente de los frayles claustrales, por tanto se manda que los dichos bienes inmuebles se applichen luego a los cõuentos de Mõjas mas necessitados que viere en las prouincias donde son los conuen-

tos de frayles que de presente tienen los dichos bienes inmuebles, todo lo qual se haga por el arbitrio de los prelados, y con consejo de los discretos.

## Tabla de los titulos ò articulos contenidos en estas constituciones.

<b>A</b>		den.	
 bsolucion.	28	Capitulo general intermedio.	39
 bsolucion de los nouicios.	4	Capitulo Prouincial.	41
Ayuno.	14	Capitulo Conuentual.	17
Apostatas.	27	Casos reservados.	28
Aprouacion.	6	Choristas recién professos.	7
Arboles.	27	Comer carne.	14
Auctores de libros.	20	Commisario general.	36
<b>C</b>		Commisario general de las Indias.	44
Calidades de los que se han de elegir.	20	Commisarios generales de las Indias.	45
Calidades de los nouicios.	3	Commisarios de las Prouincias.	33
Capitulo general de toda la orden.		Communien.	15
		Confessores de frayles.	27
		Con-	

Confessores de seglares.	20	Frayles de otra religion.	5
Confessores de las Monjas.	21	Frayles que se occupan cō segla-	
Conuentos en que se han de re-		res.	21
ceuir nouicios.	4	Frayles que han de ser embiados	
Conuersaciō interior y exterior		a las Indias.	45
de los frayles Recolectos.	51	Frayles q̄ vienē de las Indias.	46
Constituciones,	42	Frayles que residē en las Prouin-	
Correcciones.	22	cias de las Indias.	46
Custodios para el capitulo gene-		Falsarios.	26
ral.	32	Fauor de seglares.	26

## D

Depositos.	14
Descubrir los secretos.	25
Disfrazadores del capitulo gene-	
ral, y las Prouincias que perte-	
nescen a cada familia.	35
Disfrazadores de las prouincias.	32
Disciplina.	9
Discursos.	18
Discretos.	31
Dispensacion de estas Constitu-	
ciones.	43
Dispensacion cō los nouicios.	5

## E

Edificios.	12
Educacion de los nouicios.	5
Electiones.	29
Encorporacion.	18
Enfermos.	15
Entredichos y fiestas.	8
Entrada de las mugeres en nue-	
stros conuentos.	17
Estudio.	16
Estatutos, que se contienen en la	
tabla del capitulo general inter	
medio celebrado en Toledo.	53
Examen para la profesion.	6

## F

Fray-	
-------	--

## G

Guardianes.	31
Guarda de la pobreza de los Re-	
colectos.	50

## H

Habito de los Nouicios.	4
Huespedes.	15
Huespedes delinquentes.	28

## I

Incorregibles.	26
Indias.	44
Institucion y conseruaciō de los	
frayles Recolectos.	48
Ir a cauallo.	19

## L

Legos.	5
Libertad.	5
Libros.	12

## M

Maestros de Nouicios.	4
Manos violentas.	26
Ministro General.	37
Ministros Prouinciales.	33
Ministros del officio diuino.	8
Missas.	12
Monesterio de monjas.	19

## N

Numero de los frayles.	9
------------------------	---

## K

	0
--	---

	O	na.		34
Ocio.		18	Profession.	6
Officios en comun.	39			
Officio diuino.	7	Q	Quenta del Guardian.	12
Officio diuino y silencio de los		R		
frayles Recolectos.	49		Recolectos.	48
Oracion mental.	8		Redditos anuales,	11
Oracion vocal.	8		Representaciones.	14
Ordenantes.	7		Relceuir frayles a la orden.	3

	P			
Palabras injuriosas.	26	S	Sacristia.	17
Pecunia.	10		Silencio.	9
Penade Talion.	23		Sindico.	10
Penade los propietarios.	24		Sobornadores.	25
Penade carcel.	24		Suffragios de difunctos.	43
Penas impuestas ipso facto.	24	T		
Penadel tormento.	24		Transgressores del voto de la ca-	
Penas que se ponen a los Perla-			stidad.	25
dos y Padres calificados.	25		Terceros.	21
Penade descommunio.	26	V		

Penas impuestas.	29		Vestiduras.	13
Predicadores.	19		Vicario general de la orden.	38
Precedencia.	16		Visitar.	22
Privacion de los años legiti-			Visitadores.	34
mos.	23		Votos que se han de tomar a los	
Privacion de los officios de la			nouicios.	6
orden.	23		Vfo de las cosas.	11

Procurador general, y del Com  
missario de la curia Roma-  
na



## Siguese la forma para dar el habito a los nouicios.

**R**imeramente tañida la campana del capitulo ô ayuntados los frayles en otra manera, haga el prelado llamar a aquel que viene a nuestra compañía, al qual segun ensēa la regla diligentemente examine de la fe catholica, y de las otras cōdiciones que en el general estatuto sōn contenidas, las quales sōn estas.

Que sea fiel y catholico.

De ningun error sospechofo.

No ligado por matrimonio cōsumado.

Sano en el cuerpo.

Aparejado en la voluntad.

Legitimo.

Libre de deudas y dedar quētas

Libre de condicion.

De diez y seys años cumplidos.

No enfuziado por alguna infamia vulgar: ni de maculado linaje.

Letrado cōpetentemente, ô provechofo para los trabajos honestos de los frayles.

E si fufficientemente hallare que conuiene para nuestra orden, exorte lo al bien quanto pudiere, y denuncie le los trabajos y asperezas de la orden, y las gracias y beneficios della. Y hecho esto haga le desnudar la ropa secular y diga esta oracion.

Oracio.

### Para vno.

**E**Xuat te Dominus veterem hominem, cum actibus suis, & induat te nouam, qui secundum Deum creatus est.

### Para muchos.

**E**Xuat vos Dominus veterem hominem cum actibus suis, & induat vos nouum, qui secundum Deum creatus est.  
Dicha esta oracion vistale la tunica diziendo.

### Para vno:



## Forma para dar el habito,

**I**nduat te Dominus indumento salutis, & vestimento iustitiæ circundet te semper. Per Christum Dominum nostrum.

## Para muchos.

**I**nduat vos Dominus indumento salutis, & vestimento iustitiæ circundet vos semper. Per Christum Dominum nostrum.

Vestida la tunica vistan le el habito diziendo.

## Para vno.

**D**omine Iesu Christe qui dixisti iugum meum suauē est, & onus meum leue, presta quæsumus vt sic illud deportare valeat in perpetuum totaliter, vt possit consequi tuam gratiam in præsentī, & tuam gloriam in futuro. Per Christum.

## Para muchos.

**D**omine Iesu Christe qui dixisti iugum meum suauē est, & onus meum leue, presta quæsumus, vt sic illud deportare valeant in perpetuum totaliter, vt possint consequi tuam gratiam in præsentī, & tuam gloriam in futuro. Per Christum.

Vestido el habito ponganle el caparon, diziendo.

## Para vno.

**P**ONE domine capucium salutis in capite eius, ad expugnandas diabolicas fraudes. Per Christum dominum nostrum. R. Amen

## Para muchos.

**P**ONE domine capucium salutis in capitibus eorum, ad expugnandas diabolicas fraudes. Per Christum dominum nostrum.

Puesto

## e profession a los nouicios.

Puesto el caparon ciñale la cuerda diziendo.

### Para vno.

**P**Ræcingat te Dominus cingulo fidei, & virtute castitatis lumbos tui corporis exprimendo, extinguat in eis humorem libidinis, vt iugiter maneat in eis thenor totius castitatis. Per Christum dominum nostrum.

### Para muchos.

**P**Ræcingat vos Dominus cingulo fidei, & virtute castitatis lumbos vestrorum corporum exprimendo, extinguat in eis humorem libidinis, vt iugiter maneat in eis thenor totius castitatis. Per Christum Dominum nostrum. Resp. Amen.

Despues de vestido el nouicio del habito de la probacion  
digan rezado. Hymno.

**V**ENI creator spiritus. Antiph. Aue regina cœlorũ. Antiph. Salue sancte pater.

Lo qual acabado diga el prelado.

Verso.

**E**Mitte spiritum tuum & creabuntur. Resp. Et renouabis faciem terræ. Vers. Post partum virgo inuiolata permāsisti. Resp. Dei genitrix, &c. Ora pro nobis beate pater Franciscus. Resp. Vt digni efficiamur promissionibus christi. Vers. Dominus Vobiscum. Resp. Et cum spiritu tuo. Oremus.

Oratio.

### Para vno.

**D**EVS qui corda fidelium sancti spiritus illustratione docuisti, da famulo tuo in eodem spiritu recta sapere, & de eius semper consolatione gaudere. Per Christum

### Para muchos.

L

2

Deus





## Forma para dar el habito,

**DE V S** qui corda fidelium sancti spiritus illustratione docuisti, da famulis tuis in eodem spiritu recta sapere, & de eius semper consolatione gaudere. Per Christum.

### Oratio.

**C**oncede nos famulos tuos, quæsumus domine Deus, perpetua mentis, & corporis sanitate gaudere, & gloriosa beatæ Mariæ semper virginis intercessione a præsentis liberari tristitia, & æterna perfrui lætitia.

### Oratio.

**D**eus qui ecclesiam tuam beati Frâncisci meritis foris, nouæ pro-  
lis amplificas, tribue nobis ex eius imitatione terrena despiciere  
& cælestium donorum semper participatione gaudere. Per Chri-  
stum dominum nostrum. Resp. Amen.

Comiença la forma que se ha de tener para dar la profesión a los  
nouicios, en la qual, nueue cosas se han de guardar.

**L**O Primero, tañida la campana como se acostumbra tañer a capi-  
tulo y ayütados los frayles moradores y huéspedes, porque esto  
es el mas solenne y principal acto de nuestra orden denuncie les el  
prelado la causa para que son llamados.

Lo Segundo llame al nouicio, que ha de recebir la profesión,  
el qual hincadas las rodillas delante el prelado, con mucho humil-  
dad ruegue a el y a todos los otros frayles, que le quieran recebir a  
su compañía.

Lo Tercero, falgase el nouicio fuera, y todos los otros nonicios,  
y el prelado demande a todos los frayles de la conuersacion y co-  
stumbres del nouicio, encargandoles sobre esto las consciencias.  
Si se da la profesión delante seglar, no se ha de hazer esto delante  
de ellos.

**L**O Quarto, llamado el nouicio, diga le el prelado sus defe-  
ctos y declarele las cosas que ha de prometer.

**L**O Quinto, pongan el habito delante el prelado, en forma  
de cruz con la cuerda, y recuandose los frayles quitados los mäs-  
tos coniente el prelado la bendición del habito, y de la cuerda, se-  
gunq se sigue.

Siguese la bendición del habito.

Para

## e profession a los nouicios.

### Para vno:

Verf. Adiutorium nostrum in nomine domini. Resp. Qui fecit  
celum & terram. Verf. Domine exaudi orationē meam. Resp.  
Et clamor meus ad te veniat. Verf. Dominus vobiscum. Resp. Et  
cum spiritu tuo. Oremus. Oratio.

**D**OMINE Iesu Christe, qui existens in forma Dei, formā serui ac-  
cipere in similitudinem hominum fieri, & habitu inueniri, vt  
homo pro nostra salute dignatus es, te suppliciter exoramus, vt  
istum nostrę religionis habitum, in crucis modum pro tuę passio-  
nis memoriali depositum, benedicere digneris, vt famulus tuus.  
N. frater noster, qui pro pœnitentiali sui corporis tegumento ip-  
sum induit, te per imitationem induat saluberrimū, ad omnis per-  
fectionis exemplū. Qui viuīs & regnas in sæcula sæculorū. Amen.

### Para muchos.

**D**OMINE Iesu Christe, qui existens in forma Dei, formā serui  
accipere in similitudinem hominum fieri, & habitu inueniri,  
vt homo, pro nostra salute dignatus es, te suppliciter exoramus, vt  
istos nostrę religionis habitus, in crucis modum pro tuę passionis  
memoriali depositos, benedicere digneris, vt famuli tui. N. &  
N. fratres nostri qui pro pœnitentiali suorum corporum tegumē-  
to ipsos induunt, te per imitationem induant saluberrimum, ad  
omnis perfectionis exemplum. Qui viuīs & regnas in sæcula sæ-  
culorum. Amen.

Siguese la bendicion de la cuerda.

Oremus.

Oratio.

### Para vno.

**D**E V S qui vt seruū absolueres, filiū ligari funibus voluisti, be-  
nedicere funem istum, vt famulus tuus. N. frater noster qui co-  
velut ligamine sui corporis cingetur, vinculorum eiusdem filij tui  
domini nostri Iesu Christi memor existat, vt in ordine quē assumit  
salubriter perseueret, & tuis cum eo per obsequijs se alliga-  
tum esse cognoscat. Per eūdem Christū domi-  
nū nostrū. R. Amen.

L 3 Para

## Forma para dar el habito,

### Para muchos.

**D**EVS qui vt seruū absolueres, filium ligari funibus, voluisti, bene & dic funes istos, vt famuli tui. N. & N. fratres nostri, qui eis velut ligamine suorum corporum cingentur, vinculorum eiusdem filij tui domini nostri Iesu Christi memores existant, vt in ordine quem assumunt salubriter perseuerent, vt tuis cum effectu semper obsequijs se alligatos esse cognoscant. Per eundē Christum dominum nostrum. Resp. Amen.

Acabada la bendicion heche el prelado agua bendita sobre el habito y la cuerda. Lo qual hecho vista al nouicio diziendo esta oracion sobre el.

### Para vno.

Vers. Dominus vobiscū. Resp. Et cū spiritu tuo. Oremus. Oratio.

**M**aiestatem tuam domine suppliciter exoramus, vt famulum tuum. N. cui de tua gratia presumētes nostrae religionis vestem imponimus, digneris inter discipulos tuos virtute ex alto induere, iustitiae lorica munire, & salutis protegere vestimēto, vt intercedente beato Francisco confessore tuo sub humilitatis veste tibi perseueranter deseruiens, ad stollam immortalitatis & gloriae mereatur peruenire. Per Christum dominum nostrū. Res. Amen.

### Para muchos.

**M**aiestatem tuā domine suppliciter exoramus, vt famulos tuos. N. & N. quibus de tua gratia presumētes nostrae religionis vestem imponimus, digneris inter discipulos tuos virtute ex alto induere, iustitiae lorica munire, & salutis protegere vestimento, vt intercedente beato Francisco confessore tuo sub humilitatis veste tibi perseueranter deseruiens, ad stollam immortalitatis & gloriae mereantur peruenire. Per Christum dominum nostrū. Resp. Amen.

Acabada esta oracion, ciña le el prelado la cuerda diziendo. Oremus.

Oratio.

para

## e profession a los nouicios.

### Para vno.

DEVS qui beato Petro Apostolo tuo significans qua morte clarificaturus esset Deum prædixisti per alium in senectute ipsum fore cingendum, famulum tuum fratrem nostrum. N. quem cingulo nostræ fraternitatis præcingimus, tua quæsum<sup>9</sup> charitate præcinge, tui nominis metu constringe, & salutari chorda, cor eius regulari alliga disciplina, vt tua ei opitulante gratia solutus & liberatus a mundo, tuoque victus seruitio, in ordinis quem assumit obseruantia, vsq; in finem iugiter perseueret. Qui viuus & regnas in sæcula sæculorum. Resp. Amen.

### Para muchos.

DEVS qui beato Petro apostolo tuo significans qua morte clarificaturus esset Deum, prædixisti, per alium in senectute ipsum fore cingendum, famulos tuos fratres nostros. N. & N. Quos cingulo nostræ fraternitatis præcingimus, tua quæsumus charitate præcinge, tui nominis metu cōstringe, & salutari chorda cor eorum regulari alliga disciplina, vt tua eis opitulante gratia soluti & liberati a mundo, tuoque victi seruitio, in ordinis quem assument obseruantia vsq; in finem iugiter perseuerent. Qui viuus & regnas in sæcula sæculorum.

Despues de ceñido diga el prelado.

Oremus

Oratio.

### Para vno.

DEVS qui mira crucis mysteria in tuo deuotissimo confessore beato Francisco multiformiter monstrasti, da famulo tuo. N. fratri nostro ipsius semper exemplar sectari, & assidua eiusdem crucis meditatione muniri. Per Christum Dominum nostrum. Resp. Amen.

### Para muchos.

L 4 Deus

## Fôrma para dar el habito.

**D**EVS qui mira crucis myſteria in tuo deuotiſſimo confeſſore beato Francisco multiformiter demonſtraſti, da famulis tuis. N. & N. fratribus noſtris ipſius ſemper exempla ſectari, & aſſidua eiufdem crucis meditatione muniri. Per Chriſtum Dominum noſtrum. Amen.

**L**O Sexto, determine el prelado el nouicio ſi es para clérigo ò para lego, examinando el que ha de ſer para clérigo con mucha diligencia, como ſabe rezar el officio diuino, ſegun que en nueſtras conſtituciones ſe contiene.

**L**O Septimo, renuncie el nouicio todos los bienes auidos y por auer y qualquier derecho ò priuilegio.

**L**O Octauo, demande el prelado ſi tiene algun voto hecho, y cômutele en el voto de la religion.

**L**O Noueno, demande ſi quiere mudar el nombre, y confirmele qualquier que el de ſu voluntad eligiere.

**L**O Decimo, es la recepcion a la profeſſion. La qual haga en eſta manera hincadas las rodillas ante el prelado, y quitada la capilla, y juntas las manos, entre las manos del prelado, diga con el cneſta manera que ſe ſigue.

**E**GO frater. N. vouco & promitto Deo, & beatæ Mariæ ſemper uirgini, & beato Francisco, & omnibus ſanctis, & tibi pater toto tempore uitæ meæ ſeruare regulam fratrum Minorum, confirmatam per dominum Papam Honorium, uiuendo in obedientia, ſine proprio, & in caſtitate.

Esto dicho reſponda el prelado.

**S**I tu hæc ſeruaueris, ego promitto tibi uitam æternam. In nomine patris & filij & ſpiritus ſancti. Amen.

Diga lo otra vez en romance.

**Y**O Fray. N. hago voto y prometo a Dios y a la bienauenturada ſiempre uirgen Maria, y al bienauenturado ſanct Francisco, y a

## e profession a los nouicios.

todos los sanctos, y a ti padre guardar todo el tiempo de mi vida la regla de los frayles menores, confirmada por el señor Papa Honorio, viuiendo en obediencia, sin proprio y en castidad.

Esto dicho responda el prelado.

**S**tu estas cosas guardares yo te prometo la vida eterna. En el nombre del Padre, y del hijo, y del spiritu sancto. Amen.

**L**O vndecimo, amonestele a guardar las cosas que prometio, notificandole quan gran indulgencia ha rescibido de las culpas passadas, y quanta gracia para bien obrar, y quanta gloria espera si guardare las cosas que prometio. Despues encomiendolo deuotamente a los frayles, y con deuocion resciba la bendicion de los sacerdotes y a ellos y a todos los otros abraçe, puestas las rodillas en tierra. Despues comience el catorcel. Hymno. Veni creator spiritus. Y cantandolo vayan a la yglesia. El qual acabado, dos frayles digan este verso, Confirma hoc Deus. Resp. Quod operatus es in nobis.

El prelado diga todo lo que se sigue.

Vers. Post partum virgo, intacta permansisti. Resp. Dei genitrix intercede pro nobis. Vers. Ora pro nobis beate pater Francisce. Resp. Vt digni efficiamur promissionibus Christi. Vers. Saluum fac seruum tuum domine. Resp. Deus meus sperantem in te. Vers. Domine exaudi orationem meam. Resp. Et clamor meus ad te veniat. Versus. Dominus vobiscum. Respons. Et cum spiritu tuo. Oremus.

## Cratio.

**D**EVS qui corda fidelium sancti spiritus illustratione docuisti, da nobis in eodem spiritu recta sapere, & de eius semper consolatione gaudere.

**C**oncede nos famulis tuis  
per virginis  
fructum

Domine Deus perpetus  
sa beata Maria sem  
& eterna per

Deus

**D**Eus qui ecclesiam tuam beati Francisci meritis fecisti nouam pro-  
lis amplificas, tribue nobis, ex eius imitatione terrena despiciere  
& celestium donorum semper participatione gaudere.

**D**Eus qui nos a saeculi vanitate conuersos, ad brauium supernae  
vocationis accendis, pectoribus nostris purificandis illabere, &  
gratiam nobis qua in te perseueremus infunde, vt protectionis tuae  
muniti praesidijs, quod te donante promissum impleamus, & no-  
strae professionis sectatores effecti, ad ea quae perseverantibus  
in te promittere dignatus est, pertingamus. Per Do-  
minum nostrum Iesum Christum filium tuum  
qui tecum vivit & regnat in saecula sa-  
culorum. Amen.

Laus Deo. Amen.

Supp<sup>e</sup> Mande

Rei de Francia

~~Señor don Al~~

Señor don Hilario

guy vna e. f. y. c.

firmeza de lo que ama

Con una faccia da oro

So la sua

2. *re: of Van der*

1. *Arceuthobium* v. *collosum*

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered.

History re

na perlag.

in per

The Legation

Francia

ANNALS

Seneca

an in possible species in praevalentia in per

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

and study of the

